





# EUROPE

## LA CONTESTATION DANS LES PAYS COMMUNISTES

### Les « Izvestia » s'en prennent aux « méthodes répugnantes » des diplomates et journalistes américains en U.R.S.S.

De notre correspondant

Moscou. — Continuant la contre-offensive lancée par l'U.R.S.S. à propos du problème des droits de l'homme, les *Izvestia* ont accusé, vendredi soir 4 mars, les dissidents soviétiques d'être « en fait des agents de la C.I.A. ». Cette accusation, qui vise à discréditer les opposants au régime soviétique, est contenue dans la « lettre-confession » d'un ancien journaliste juif, M. Lipavski, que le quotidien du gouvernement soviétique publie sur trois colonnes.

Dans un très long commentaire, deux journalistes des *Izvestia* développent, d'autre part, les allégations de M. Lipavski et dénoncent notamment « les méthodes répugnantes » que suivent les diplomates et les « journalistes » américains en U.R.S.S.

#### VLADIMIR BORISOV A ÉTÉ LIBÉRÉ

Leningrad (U.P.I.). — Le dissident soviétique Vladimir Borisov est sorti, vendredi 4 mars, de l'hôpital psychiatrique de Leningrad, où il était détenu depuis le 25 décembre dernier alors que nous l'avions annoncé hier dans notre dernière édition.

« Je remercie, a-t-il déclaré à un sortie de l'hôpital, tous ceux qui ont été la voix en ma faveur et j'espère qu'ils continueront avec la même force en faveur de tous les autres prisonniers politiques, qu'ils soient détenus dans des hôpitaux psychiatriques ou dans des établissements pénitentiaires ».

M. Borisov, qui, à 33 ans, a déjà passé neuf années de sa vie dans des hôpitaux psychiatriques à la suite de ses prises de position en faveur des droits de l'homme, a ajouté qu'il avait l'intention de se rendre à Moscou pour y voter et qu'il poursuivait ses « efforts en vue d'améliorer la démocratie en Union soviétique ».

Le dissident soviétique a précisé que la commission médicale qui l'avait admis à l'hôpital psychiatrique de Leningrad avait conclu qu'il souffrait de tendances à la schizophrénie, mais avait décidé cependant qu'il pouvait quitter l'hôpital.

### M. Vance répète que les prises de position de M. Carter ne nuisent pas aux relations entre Washington et Moscou

Washington (A.F.P., U.P.I., Reuters). — M. Cyrus Vance, secrétaire d'État, a répété, vendredi 4 mars, au cours d'une conférence de presse que les prises de position de l'administration Carter en faveur des droits de l'homme ne nuisaient pas aux relations entre les États-Unis et l'Union soviétique. « J'ai noté quelques commentaires critiques dans la presse soviétique à l'égard de notre action en faveur des droits de l'homme », a dit M. Vance. Mais, en même temps, j'ai également noté le profond désir des dirigeants soviétiques de poursuivre les négociations en cours en vue du désarmement nucléaire. « Le chef de la diplomatie américaine a estimé qu'il était nécessaire aux deux super-puissances de définir les règles de base » devant gouverner la politique de détente. « Nous devons parvenir à une signification de la détente », a-t-il souligné.

M. Vance a, d'autre part, fait une ouverture en direction de Cuba, en affirmant qu'il n'y avait

de l'homme, alors que celle-ci paraissait s'estomper, à la suite de la réaction initialement modérée du Kremlin à l'entrevue Carter-Boukharine, et après que les autorités soviétiques eurent pris deux mesures d'apaisement au cours des derniers jours : la libération d'un hôpital psychiatrique de Leningrad du dissident Borisov et l'autorisation enfin donnée à un prisonnier politique, M. Serge Kovalev, de se faire opérer d'une tumeur au cerveau. Les *Izvestia* mettent directement en cause trois diplomates et trois journalistes américains : un ancien vice-consul, Mlle Nathanson, qui n'est plus en poste à Moscou et qui a quitté le service diplomatique ; un premier conseiller, qui est revenu à Washington depuis plus d'un an, M. Melvyn Levitsky ; son successeur, M. Joseph Presel, toujours basé à Moscou mais actuellement en congé de maladie ; M. Alfred Brinkley, ancien correspondant de *Newsweek* à Moscou, qui travaille actuellement pour la commission du Congrès américain chargée de vérifier l'application des accords d'Helsinki ; M. George Krinsky, ancien correspondant de l'agence Associated Press à Moscou, expulsé il y a quelques jours ; M. Peter Osnos, correspondant en U.R.S.S. du *Washington Post*.

Habituellement, la mise en cause de diplomates ou de correspondants étrangers était réservée à la *Literaturnyia Gazeta* ou à des organes de moindre importance, ce qui permettait au pouvoir d'attribuer un caractère officiel à ces accusations. Aujourd'hui, l'organe du gouvernement relaie l'hebdomadaire de l'Union des écrivains et accuse plusieurs citoyens américains d'avoir monté un réseau d'espionnage, grâce à plusieurs dissidents, qui sont tous juifs, comme d'ailleurs la plupart des Américains mis en cause.

Deux des activistes soviétiques juifs dénoncés par le « dissident » Lipavski, M. Alfred Brinkley et M. Joseph Presel, ont déjà quitté l'Union soviétique. Il s'agit de M. Aabel et de M. Roubine. Deux autres, en revanche, risquent d'être inquiétés. Il s'agit du professeur Lerner, qui attend depuis plus de quatre ans son visa de sortie, et qui a été soumis, depuis sa demande de départ, à d'innombrables intimidations (perte de son emploi, coupure du téléphone, interdiction de quitter son appartement pendant les visites d'officiels américains en U.R.S.S., etc.) et de M. Chazarsky, à l'étranger, il y a peu de temps, le comité de surveillance de l'application des accords d'Helsinki, et qui est l'un des dissidents les plus actifs en U.R.S.S. depuis les arrestations de la fin de l'année dernière. M. Alexandre Guimbour et Youri Orlov. Des vendredi, une perquisition aurait été effectuée dans l'appartement de M. Lerner.

#### M. Carter et l'accord d'Helsinki

Les termes de la lettre de M. Lipavski coïncident parfaitement en tous points avec les accusations des dirigeants soviétiques. « Je me suis rendu compte, écrit-il, que des aventuriers et des escrocs, dont le but essentiel consistait à se faire de la publicité et à assurer des fonds de l'étranger en organisant des provocations et en aidant les forces réactionnaires de l'Occident, se cachaient sous le masque des combattants pour les droits de l'homme. (...) Dans leurs réunions (de dissidents), le problème d'une aide aux Américains pour obtenir des informations secrètes d'ordre scientifique, technique et militaire ou politique, a toujours été mis à l'ordre du jour. Il s'agissait d'aider les agents de la C.I.A. qui se masquaient à Moscou sous des enseignements officiels ».

La presse polonaise n'a donné encore que peu d'écho au « sommet eurocommuniste » de Madrid. Les journaux se sont contentés, jeudi 3 et vendredi 4 mars, de reproduire dans leurs pages intérieures une brève information — une vingtaine de lignes — de l'agence officielle P.A.P. indiquant que cette conférence était destinée à exprimer « la solidarité des communistes français et italiens aux communistes espagnols et aux forces démocratiques de ce pays ».

À Berlin-Est, en revanche, l'annonce de la réunion de Madrid a été rapportée les mêmes jours en première page de *Neues Deutschland*, l'organe du P.C. Ce journal a reproduit intégralement la déclaration finale adoptée par M. Berlinguer, Carrillo et Marchais (1).

La différence des réactions entre la presse est-allemande et celle de Pologne est révélatrice : elle montre l'incertitude avec laquelle le P.C. est-européen observe l'évolution du phénomène eurocommuniste. La réunion de Sofia, qui a rassemblé au même moment les secrétaires à l'idéologie et aux questions internationales de neuf pays socialistes, aura sans doute eu entre autres buts celui de tenter de définir une position commune de ces partis sur ce point.

La présence, pour la première fois depuis longtemps dans ce genre de conférence, d'un représentant roumain de haut rang, M. Burdica, membre du bureau permanent du comité politique

M. Lipavski, qui annonce qu'il fera dorénavant « le maximum d'efforts pour démasquer les activités anti-soviétiques des agents de la C.I.A. », annonce, en conclusion, qu'il renonce à sa demande de quitter l'Union soviétique pour l'Union soviétique est mon unique patrie ».

Ces « révélations » des *Izvestia* sont accompagnées de deux commentaires significatifs de l'agence Tass qui n'ont pas encore été publiés dans la presse. L'un concerne la prochaine conférence de Belgrade, qui devrait établir un premier bilan de l'application des accords d'Helsinki mis en cause par le président Carter. L'autre, affirme l'agence, se prépare à la rencontre de Belgrade en recourant aux bons offices de toutes sortes de *Boulkonki*, c'est-à-dire de « bouffons ».

La deuxième conférence de l'agence Tass, publiée samedi matin, critique violemment le sénateur Frank Church, auteur d'une résolution sur la protection des droits de l'homme en U.R.S.S., adoptée récemment par le Sénat américain.

JACQUES AMALRIC.

### A LA COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME

### « On ne saurait impunément faire obstacle à la détente »

déclare le représentant soviétique

De notre correspondant

Genève. — Les États-Unis et l'U.R.S.S. se sont vivement affrontés vendredi 4 mars, à Genève, à la commission des droits de l'homme des Nations unies.

Après avoir refusé de condamner l'Ouganda (le Monde du 3 mars), la commission est allée au plus facile : elle a condamné les gouvernements de la République Soudanaise et de la Rhodésie pour leur politique de répression. L'union soviétique s'est faite au sein de la commission sur ce sujet : cela n'a pas empêché, paradoxalement, M. Zorine, chef de la délégation soviétique, de reprocher à la fois aux États-Unis de mépriser « les principes humanitaires » et de « violer le principe de non-intervention dans les affaires intérieures d'un État ». M. Zorine faisait allusion à l'initiative américaine proposée d'envoyer un télégramme à Moscou (le Monde du 13-14 février) pour demander, au nom de la commission, des informations sur les poursuites infligées aux dissidents soviétiques. En outre, le représentant soviétique était particulièrement irrité par les nombreuses interventions, en coulisses, des militants du « Mouvement de libération des pays baltes ». Ceux-ci avaient réussi à présenter à des journalistes accrédités au Palais des Nations un film sur les camps de travail forcé à Riga (Lettonie) et à remettre au président de la commission des droits de l'homme, M. Bozovic (Yougoslavie), une lettre demandant l'envoi d'une commission d'enquête dans les États baltes.

Toujours est-il que la détente du moins verbale, n'est plus à Genève qu'un souvenir. « Le représentant des États-Unis s'engage sur une voie glissante qui n'est pas sans danger pour la paix et pour les relations internationales », a dit M. Zorine ajoutant cette menace à peine voilée : « On ne saurait impunément faire obstacle à la détente ».

Quant aux dissidents, il ne s'agit pas, selon lui, de « quelques individus qui ont contrevenu à la législation soviétique et qui ont repus de l'argent étranger, notamment des dollars, des services secrets américains par l'intermédiaire de correspondants américains à Moscou expulsés depuis ».

La demande américaine d'envoyer un télégramme à Moscou remontait au 12 février et ne s'était heurtée alors qu'à la réprobation de M. Zorine. Après trois semaines d'attente, elle a été reprise vendredi et appuyée par les autres délégués occidentaux, tandis que les représentants de la Biélorussie et de la Bulgarie, ainsi que l'observateur de l'Algérie s'y opposaient avec vigueur. La séance a été suspendue tard dans la soirée : en dépit des efforts du délégué bulgare pour amener la commission à renoncer à examiner l'initiative américaine, la discussion reprendra lundi.

ISABELLE VICHNIAC.

(1) Allemagne fédérale, Canada, Grande-Bretagne et Italie. La France n'est pas représentée à la commission des droits de l'homme depuis la mort de M. René Cassin, qui a été remplacé par un délégué de l'Ouganda (le Monde du 3 février).

### APRÈS LA RENCONTRE DE MADRID

### Les dirigeants des pays socialistes sont perplexes devant l'eurocommunisme

De notre correspondant en Europe centrale

exécutif, confirme que dans les circonstances actuelles les Européens ne peuvent pas se permettre de se laisser aller à l'eurocommunisme. Il ne serait pas juste de prétendre que les P.C. au pouvoir en Europe de l'Est ne prennent pas au sérieux le phénomène eurocommuniste et ne s'en inquiètent pas, même s'ils contestent encore le mot et s'ils tentent parfois de se rassurer en expliquant que l'évolution des P.C. italiens, espagnols et français serait essentiellement due à l'existence dans ces pays de conditions politiques et nationales différentes de celles régnant en Europe de l'Est.

#### La crainte d'une scission

En réalité, les dirigeants des pays socialistes sont obligés de constater que l'évolution des P.C. en Europe de l'Est ne peut pas être ignorée. Le mouvement communiste en Europe est menacé d'une scission. Cette inquiétude apparaît dans un exposé fait le 10 janvier devant des cadres du parti socialiste unifié est-allemand par M. Hermann Axen, membre du comité central et secrétaire du parti. Est à la mi-février. M. Axen évoquait à plusieurs reprises les dangers de « division » (*Spaltung*) du mouvement communiste européen, et, s'il se défendait de l'échec de ces tentatives, il n'en notait pas moins que la situation actuelle était « compliquée ».

Même si la déclaration de Madrid est le fruit d'une habileté tactique évidente de ses signataires (le respect des droits civiques en Europe de l'Est n'y est pas exprimé sous une forme aussi directe qu'elle est le résultat d'un compromis inévitable entre des positions relatives des États d'évolution politique différents, elle n'a pas rendu le dialogue plus facile entre les grands P.C. d'Europe occidentale et les partis « frères » de l'Est. L'émulation des droits et libertés qui devront exister dans la « société nouvelle » que les communistes espagnols, italiens et français proposent aux autres « sociétés démocratiques » de créer avec eux en effet une déconcentration plus terrible de l'absence de la plupart de ces droits et libertés, et du fait de constater, en Europe de l'Est, qu'aurait pu l'être la critique de tel ou tel aspect de la vie politique de ces États.

Avec ses limites et ses insuffisances, la déclaration de Madrid constitue néanmoins une première étape. Elle a été portée récemment par M. Franz Marek, ancien dirigeant du P.C. autrichien et aujourd'hui marxiste indépendant, dans sa revue *Wiener Tageblatt* (mars 1977). L'eurocommunisme ne représente pas seulement une stratégie fondamentalement dif-

férente de celle qui a été utilisée dans les pays est-européens, elle signifie aussi une conception fondamentalement différente du socialisme, c'est-à-dire une conception socialiste qui ne peut pas renoncer à une analyse approfondie du régime des États d'Europe de l'Est.

#### Chance ou défi ?

L'emploi par les dirigeants des trois P.C. occidentaux à Madrid du terme d'eurocommunisme sans les restrictions dont ils l'avaient encore accompagné lors de la conférence de Berlin devrait rendre plus difficile à l'avenir le genre d'écarts qui ont fleuri ces derniers temps en Europe de l'Est, et où l'on affirmait qu'il s'agissait d'une « fiction » ou d'une « notion fabriquée par la propagande bourgeoise et qui n'avait pas de solution alternative socialiste » (*Társadalmi Szemle*, organe théorique du P.C. hongrois, n° 1 de février). Qu'il se veuille ou non, les idéologues de l'Est devront bien à l'avenir abandonner ces débats purement formels pour se confronter à la réalité.

L'eurocommunisme pose un problème à la fois complexe et du monde communiste dans la mesure où : 1) il représente concrètement l'expression d'une volonté

d'autonomie non seulement diplomatique, comme celle des Roumains, mais idéologique et politique de certains P.C. vis-à-vis de Moscou ; 2) l'engagement dans la recherche d'une nouvelle interaction des rapports entre la démocratie et le socialisme.

Les partis communistes au pouvoir s'enferment-ils dans une défense ténue du système largement autoritaire appelé « socialisme réel » qu'ils ont instauré dans leur pays ou bien comprennent-ils le défi qui leur est ainsi lancé comme une chance à saisir pour entreprendre certaines réformes particulièrement urgentes ?

Les nécessités de la détente peuvent-elles être compatibles pour l'Est avec une lutte idéologique sur deux fronts contre l'Ouest (contre la bourgeoisie et contre l'eurocommunisme) ? La détente est ouverte. On peut en tout cas déjà constater avec M. Franz Marek déjà cité, que les trois grands partis communistes d'Europe occidentale sont aujourd'hui allés « plus loin dans leur autonomie vis-à-vis de Moscou que les grands partis socialistes-démocrates dans leurs rapports avec les États-Unis ». La conséquence de cette évolution est pour beaucoup encore imprévisible.

MANUEL LUCBERT.

(1) La presse soviétique n'a pas encore mentionné cette rencontre.

### Yougoslavie

### Les États-Unis exigent de nouvelles garanties avant de transférer de la technologie nucléaire

De notre correspondant

Belgrade. — Un différend inattendu vient de surgir entre les gouvernements de Belgrade et de Washington. Il risque d'avoir pour conséquence l'interdiction des travaux de construction de la première centrale nucléaire yougoslave, commandée en 1975 à Krsko, petite localité située à la frontière des républiques fédérées de Serbie et de Croatie. Aux termes d'un contrat signé en 1974, les États-Unis s'étaient engagés à financer (700 millions de dollars) la construction de la centrale de Krsko d'une puissance de 64 mégawatts et la firme Westinghouse à transférer de la technologie nucléaire. Les États-Unis exigent maintenant de nouvelles garanties. C'est ce qu'a indiqué la semaine dernière à M. Milos Mititch, ministre yougoslave des affaires étrangères, M. George Vest, assistant du secrétaire d'État américain, qui s'était rendu à cet effet à Belgrade.

M. Vest a insisté sur la volonté de l'administration du président Carter d'empêcher « à tout prix » les risques de prolifération nucléaire, notamment lors du processus de transfert de la technologie nucléaire. Selon les milieux informés, M. Mititch a répondu à son interlocuteur que la Yougoslavie avait accepté en 1974 toutes les garanties demandées par la partie américaine, de même que celles prévues par l'Organisation internationale de Vienne, et qu'elle ne voyait donc pas la nécessité de modifier le contrat. La mise en marche de la centrale de Krsko était prévue pour 1980.

En faisant obstacle — sous prétexte d'empêcher la prolifération des armes atomiques — à l'exportation de cette technologie dans les pays sous-développés, les puissances nucléaires, dit-on, cherchent à en conserver le monopole.

PAUL YANKOVITCH.

ROBERT LAFFONT

**GASTON DEFFERRE**

Ce qui changera si la gauche gagne les élections législatives

**si demain la gauche... réponses à**

**PIERRE DESGRAUPES**

Préface de François Mitterrand

le livre qui répond clairement aux questions des français.

الكتاب



دعوات لاجل

# EUROPE

## ET LES RELATIONS EST-OUEST

MINISTRE D'ÉTAT DU GOUVERNEMENT DE BONN  
**M. Wischnewski a reçu M. Amalrik  
au siège du parti social-démocrate**  
De notre correspondant

Bonn. — Arrivé le mercredi 2 mars dans la capitale fédérale allemande, M. André Amalrik a été reçu vendredi par M. Hans Jürgen Wischnewski, ministre d'État à la chancellerie. Il avait exprimé l'intention de rencontrer le chancelier Schmidt, mais celui-ci n'a pas donné suite à sa demande afin de ne pas indisposer les Soviétiques.

Pour marquer le caractère en quelque sorte « privé » de l'entretien, le ministre d'État n'a pas reçu M. Amalrik dans son bureau de la chancellerie, mais au club du parti social-démocrate. Après un échange de vues de trois quarts d'heure, M. Amalrik a déclaré que le gouvernement fédéral allemand appuierait la politique du président Carter dans sa défense des droits de l'homme partout dans le monde.

M. Amalrik a été reçu ensuite par M. Egon Bahr, secrétaire général du S.P.D. Il aurait eu

## Italie

« EPPUR, SI MUOVE... »

(Suite de la première page.)

Grâce à quoi, l'Italie peut vendre aujourd'hui, à l'étranger notamment, divers articles d'habillement, des souliers et des collets, à des prix qui rappellent ceux que l'on pratique à Hongkong ou à Macao. Les rentrées de devises ainsi assurées ne sont pas négligeables, et le pouvoir semble les yeux. Il n'a d'ailleurs pas les moyens de faire autrement.

Malgré des progrès spectaculaires dans le Sud, et notamment à Naples, le parti communiste, dont le clientèle de base se recrute au sein du million d'ouvriers de la grosse industrie, et d'une manière plus générale de la main-d'œuvre du secteur dit « protégé », qui bénéficie tant de l'échelle mobile des salaires que de la garantie quasi absolue de l'emploi, n'est pas si sûr de sa position. C'est ce qui est tel que l'on voit des employés qui cessent de travailler vendre leur poste de travail comme ailleurs on cède une charge d'officier ministériel.

Le P.C.I. a aussi une forte audience auprès d'un « établissement » intellectuel qui, dans l'ensemble, ne vit pas trop mal, et le rigueur de sa gestion municipale et régionale lui vaut les sympathies d'une partie de la classe moyenne éprise d'ordre et écœurée par la corruption de trop d'élus du centre gauche. Son drame est qu'il est devenu un parti trop nombreux pour n'être pas agité de courants divers. Et trop institutionnel pour pouvoir rallier ceux qui, étudiants ou diocésains, n'attendent plus rien de l'État. Le vieux fond anarchiste remonte sous toutes les formes, picturales ou violentes, de la désobéissance et de la révolte, jusqu'à inspirer un groupe comme celui des « Indiens métropolitains », qui se paient le visage et s'habillent de la manière la plus extravagante.

Conscient ou plus haut point de la fragilité de cet État, redoutant que son écoulement n'amène au pouvoir, en fin de compte, un émissaire de Moscou, persuadé que les États-Unis et l'Europe ne sont pas les moins du monde disposés à laisser le communisme s'établir d'une à l'autre, et ne sachant plus très bien d'ailleurs ce que signifie le communisme, à partir du moment où

## Italie

« EPPUR, SI MUOVE... »

tant, et qui a provoqué l'occupation d'une série de bâtiments universitaires dans tout le pays.

Le P.C.I. n'est pas seul à avoir des ennuis avec le gauchisme. Le parti socialiste, avec lequel le D.C. ne demande qu'à reconstituer un cabinet de centre gauche, qui disposerait, lui, d'une petite majorité à la Chambre, est profondément divisé à propos de l'attitude Lockheed. Une partie de sa base, de plus en plus attirée vers la gauche, reproche à la direction — et notamment au secrétaire général, M. Craxi — d'avoir voté contre la mise en cause, approuvée par la P.C.I., de l'ancien président du conseil Mariano Rumor, lequel a été blanchi par la commission d'enquête à une voix de majorité. Des fédérations provinciales ont défilé cette attitude, et un groupe de militants a occupé pendant quelques jours le siège central du parti. Cette grosse paralysie singulièrement limit, pour le moment, les chances de voir le P.S.I. faire sa rentrée au gouvernement, même sous la forme discrète, envisagée un moment de quelques « techniciens » socialistes.

C'est dans ce climat finalement assez tendu qu'ont repris les négociations sur l'octroi par le Fonds monétaire international d'un crédit de 530 millions de dollars. Jusqu'à présent, l'Italie n'a pas voulu — ou pas pu — fournir au F.M.I. les contreparties qu'il réclamait : diminution des coûts du travail, réduction de la dette publique, l'embellie de M. Andreotti, c'est de rester progressivement la confiance de l'étranger dans les possibilités de son pays. Il se déclare résolu à ramener le taux annuel d'inflation de 20 % à 15 %, se fiant d'avoir suscité, grâce à l'embellie, un important mouvement de mieux des capitaux étrangers, et patiemment, avec une prudence de serpent, l'adoption de certaines mesures d'assainissement indispensables, certes, mais loin encore d'être vraiment cohérentes. C'est ainsi que l'Italie prendra provisoirement à sa charge une partie des charges sociales des entreprises, à condition que celles-ci renonceraient à augmenter les salaires de leur personnel.

À chaque moment, à la vérité, le président du conseil risque de dépasser le limite au-delà de laquelle les communistes se trouveront dans

## Italie

« EPPUR, SI MUOVE... »

l'impossibilité de le soutenir. La crainte qu'éprouve le P.C.I. de perdre du terrain lors d'éventuelles élections peut se trouver en effet compensée par celle d'en perdre davantage encore s'il laisse faire jusqu'à présent, cependant, la tactique du salami a bien réussi à M. Andreotti.

L'Italie, qui n'a jamais été aussi politisée, bouillonne de passion. Elle n'est pas près de surmonter l'énorme encreinte que lui a imposée le Nord industrialisé qui ne regarde que vers l'Europe et un Sud qui se sent méprisé, exploité, traité en pays du tiers-monde. Elle est affligée d'une dette extérieure de l'ordre de 17 milliards de dollars, que ne compensent pas les 5 milliards de crédits ouverts aux pays de l'Est et à divers autres États de la planète. Mais elle n'a rien perdu de sa capacité d'adaptation.

L'Angleterre a des institutions, mais elle n'a plus d'économie, nous disait un jour M. Guido Carli, l'ancien gouverneur de la Banque d'Italie, devenu président du patronat de la péninsule. Nous n'avons toujours pas d'institutions, mais nous avons une économie. Et c'est ainsi que, tout bien que mal, les Italiens se débrouillent avec ce qu'ils ont et avec ce que les autres veulent bien leur prêter. Ils manifestent un esprit d'invention qui se manifeste dans tous les domaines. Il n'est pas nécessaire d'insister sur la bonhomie de la vie culturelle. Il en est de même de la vie religieuse avec l'entrée en force dans la jeunesse d'un mouvement très original, mais aussi passablement ambigu, de fervor et d'achosisme comme Communione e Liberazione. Et la carence de l'État a pour conséquence l'apparition d'innombrables structures de substitution autogérées à l'échelon des quartiers, des entreprises, des groupes de citoyens de tous ordres.

Cela peut durer longtemps, si on ne fait pas d'urgence, disait Robert Denno dans le *Pölsan* de Jonathan, Gettelle n'a peut-être jamais prononcé les mots que lui prête la légende : « Eppur, si muove... » Mais on pourrait appliquer ce jugement à l'Italie. Depuis le temps qu'elle est au bord du naufrage, elle s'obstine à tourner, et les Italiens à vivre.

## Mme Stern demande à MM. Giscard d'Estaing, Marchais et Mitterrand d'intervenir en faveur de son mari

De notre correspondant

Moscou. — Mme Ida Stern, la femme du docteur Mikhaïl Stern, qui a été condamné, le 31 décembre 1974, par un tribunal de Vinnitsa (Ukraine) à huit ans de détention dans un camp de travail à régime sévère, a donné une conférence de presse, vendredi 4 mars, à Moscou. Elle a notamment annoncé qu'elle avait lancé un appel aux présidents Giscard d'Estaing et Carter, ainsi qu'à MM. François Mitterrand et Georges Marchais, afin qu'ils interviennent en faveur de son mari, auquel elle n'a pas pu rendre visite le mois dernier.

Selon Mme Stern, les autorités soviétiques lui ont proposé de libérer son mari à condition qu'elle intervienne auprès de lui pour le convaincre de reconnaître qu'il avait reçu des pots-de-vin, au cours des trente années pendant lesquelles il a exercé la médecine à Vinnitsa. Cette démarche des autorités « explication », selon Mme Stern, par leurs préoccupations avant l'ouverture, le 24 mars, à Amsterdam, d'un grand colloque symbolique, au cours duquel doit être réexaminé le cas du docteur Stern, qui est juif, a toujours nié les accusations portées contre lui.

## Les difficultés des socialistes

Une telle modération ne provoqua pas seulement les sarcasmes de l'extrême gauche. Elle suscita des réserves à la base du parti, surtout chez les jeunes, dont on dit que beaucoup seraient en train de se radicaliser au point d'exprimer une hostilité de plus en plus dure à l'égard du stalinisme, de se durcir idéologiquement, de son refus de toute compromission avec le pouvoir bourgeois, de son aptitude à établir l'ordre. Pour le moment la direction du P.C.I. tient bon et se refuse à décourager les mouvements de protestation contre l'insécurité envisagée par certains socialistes. Mais elle est bien consciente, surtout depuis les incidents de l'université de Rome, que son attitude à l'égard du risque grandissant qu'elle se trouve de se laisser dépasser par sa gauche. Or c'est un danger qu'aucun parti communiste n'a jamais accepté de courir. La tentation sera forte, dans les jours qui viennent, pour M. Berlinguer et ses camarades, de radicaliser quelque peu leur position, au moins sur des points qui ne touchent pas directement le souverainisme économique de la nation. À l'aise de la réforme des universités proposée par le ministre de l'éducation, M. Mal-

## Les difficultés des socialistes

assé, tant qu'il n'ont repris les négociations sur l'octroi par le Fonds monétaire international d'un crédit de 530 millions de dollars. Jusqu'à présent, l'Italie n'a pas voulu — ou pas pu — fournir au F.M.I. les contreparties qu'il réclamait : diminution des coûts du travail, réduction de la dette publique, l'embellie de M. Andreotti, c'est de rester progressivement la confiance de l'étranger dans les possibilités de son pays. Il se déclare résolu à ramener le taux annuel d'inflation de 20 % à 15 %, se fiant d'avoir suscité, grâce à l'embellie, un important mouvement de mieux des capitaux étrangers, et patiemment, avec une prudence de serpent, l'adoption de certaines mesures d'assainissement indispensables, certes, mais loin encore d'être vraiment cohérentes. C'est ainsi que l'Italie prendra provisoirement à sa charge une partie des charges sociales des entreprises, à condition que celles-ci renonceraient à augmenter les salaires de leur personnel.

À chaque moment, à la vérité, le président du conseil risque de dépasser le limite au-delà de laquelle les communistes se trouveront dans

## Espagne

« Les hommes de M. Martin Villa »

Des dirigeants syndicaux verticaux connus, des membres des Cortes ayant pris l'étiquette « indépendante » : ceux que l'on appelle à Madrid « les hommes de Martin Villa » pourraient faire entrer dans leur formation le secteur « historique » du P.S.O.E. (hostile à toute collaboration avec les communistes, à la différence du P.S.O.E. « rénové ») et des petits groupes sociaux démocrates modestes, mais remuants, dirigés par MM. Garcia Lopez et Laserna, connus pour leur anticommunisme.

Après l'eurocommunisme, dit un humoriste, nous allons avoir l'eurofranquisme. Pour certains, l'opération vise en fait à la création d'un véritable parti de gouvernement, « néo-franquiste et démocrate de centre gauche », et d'ajouter : « C'est la version espagnole du parti révolutionnaire institutionnel du Mexique. »

Le moment pour lancer cette offensive n'est pas mal choisi. À droite, l'Alliance populaire, dont le congrès commence ce samedi à Madrid, a le vent en poupe, alors que le Centre démocratique de Madrid, de Arellano et Pin Caballeros, paraît manquer de dynamisme. Le parti communiste, qui attend une législation, maintenant improbable dans des délais rapides, est sur la touche par la force des choses. Les gauchistes, dont les statuts pourtant en conformité avec la loi, ont été repoussés par le ministère de l'Intérieur, hésitent sur la meilleure tactique. Le parti socialiste de M. Felipe Gonzalez est en crise : radicalisation de la base, sortie de la commission exécutive des éléments sociaux-démocrates comme M. Miguel Boyer, tensions internes, mise en cause de la direction.

M. Gonzalez, qui avait adopté une posture « triomphaliste »

## Espagne

« Les hommes de M. Martin Villa »

Des dirigeants syndicaux verticaux connus, des membres des Cortes ayant pris l'étiquette « indépendante » : ceux que l'on appelle à Madrid « les hommes de Martin Villa » pourraient faire entrer dans leur formation le secteur « historique » du P.S.O.E. (hostile à toute collaboration avec les communistes, à la différence du P.S.O.E. « rénové ») et des petits groupes sociaux démocrates modestes, mais remuants, dirigés par MM. Garcia Lopez et Laserna, connus pour leur anticommunisme.

Après l'eurocommunisme, dit un humoriste, nous allons avoir l'eurofranquisme. Pour certains, l'opération vise en fait à la création d'un véritable parti de gouvernement, « néo-franquiste et démocrate de centre gauche », et d'ajouter : « C'est la version espagnole du parti révolutionnaire institutionnel du Mexique. »

Le moment pour lancer cette offensive n'est pas mal choisi. À droite, l'Alliance populaire, dont le congrès commence ce samedi à Madrid, a le vent en poupe, alors que le Centre démocratique de Madrid, de Arellano et Pin Caballeros, paraît manquer de dynamisme. Le parti communiste, qui attend une législation, maintenant improbable dans des délais rapides, est sur la touche par la force des choses. Les gauchistes, dont les statuts pourtant en conformité avec la loi, ont été repoussés par le ministère de l'Intérieur, hésitent sur la meilleure tactique. Le parti socialiste de M. Felipe Gonzalez est en crise : radicalisation de la base, sortie de la commission exécutive des éléments sociaux-démocrates comme M. Miguel Boyer, tensions internes, mise en cause de la direction.

M. Gonzalez, qui avait adopté une posture « triomphaliste »

## Espagne

« Les hommes de M. Martin Villa »

Des dirigeants syndicaux verticaux connus, des membres des Cortes ayant pris l'étiquette « indépendante » : ceux que l'on appelle à Madrid « les hommes de Martin Villa » pourraient faire entrer dans leur formation le secteur « historique » du P.S.O.E. (hostile à toute collaboration avec les communistes, à la différence du P.S.O.E. « rénové ») et des petits groupes sociaux démocrates modestes, mais remuants, dirigés par MM. Garcia Lopez et Laserna, connus pour leur anticommunisme.

Après l'eurocommunisme, dit un humoriste, nous allons avoir l'eurofranquisme. Pour certains, l'opération vise en fait à la création d'un véritable parti de gouvernement, « néo-franquiste et démocrate de centre gauche », et d'ajouter : « C'est la version espagnole du parti révolutionnaire institutionnel du Mexique. »

Le moment pour lancer cette offensive n'est pas mal choisi. À droite, l'Alliance populaire, dont le congrès commence ce samedi à Madrid, a le vent en poupe, alors que le Centre démocratique de Madrid, de Arellano et Pin Caballeros, paraît manquer de dynamisme. Le parti communiste, qui attend une législation, maintenant improbable dans des délais rapides, est sur la touche par la force des choses. Les gauchistes, dont les statuts pourtant en conformité avec la loi, ont été repoussés par le ministère de l'Intérieur, hésitent sur la meilleure tactique. Le parti socialiste de M. Felipe Gonzalez est en crise : radicalisation de la base, sortie de la commission exécutive des éléments sociaux-démocrates comme M. Miguel Boyer, tensions internes, mise en cause de la direction.

M. Gonzalez, qui avait adopté une posture « triomphaliste »

## Espagne

« Les hommes de M. Martin Villa »

Des dirigeants syndicaux verticaux connus, des membres des Cortes ayant pris l'étiquette « indépendante » : ceux que l'on appelle à Madrid « les hommes de Martin Villa » pourraient faire entrer dans leur formation le secteur « historique » du P.S.O.E. (hostile à toute collaboration avec les communistes, à la différence du P.S.O.E. « rénové ») et des petits groupes sociaux démocrates modestes, mais remuants, dirigés par MM. Garcia Lopez et Laserna, connus pour leur anticommunisme.

Après l'eurocommunisme, dit un humoriste, nous allons avoir l'eurofranquisme. Pour certains, l'opération vise en fait à la création d'un véritable parti de gouvernement, « néo-franquiste et démocrate de centre gauche », et d'ajouter : « C'est la version espagnole du parti révolutionnaire institutionnel du Mexique. »

Le moment pour lancer cette offensive n'est pas mal choisi. À droite, l'Alliance populaire, dont le congrès commence ce samedi à Madrid, a le vent en poupe, alors que le Centre démocratique de Madrid, de Arellano et Pin Caballeros, paraît manquer de dynamisme. Le parti communiste, qui attend une législation, maintenant improbable dans des délais rapides, est sur la touche par la force des choses. Les gauchistes, dont les statuts pourtant en conformité avec la loi, ont été repoussés par le ministère de l'Intérieur, hésitent sur la meilleure tactique. Le parti socialiste de M. Felipe Gonzalez est en crise : radicalisation de la base, sortie de la commission exécutive des éléments sociaux-démocrates comme M. Miguel Boyer, tensions internes, mise en cause de la direction.

M. Gonzalez, qui avait adopté une posture « triomphaliste »

## Belgique

M. Tindemans tente de rétablir la parité linguistique au sein du gouvernement

(De notre correspondant.)

Bruxelles. — M. Tindemans, à l'écart par M. Tindemans de deux de ses ministres wallons, que le roi a relevés de leurs fonctions, MM. Moreau et Berland, (le Monde du 5 mars), risque de rallumer les passions linguistiques. Le premier ministre accède ses négociations pour rétablir l'équilibre entre ministres flamands et wallons au sein de son cabinet, la parité linguistique étant expressément inscrite dans la Constitution.

Vendredi matin 4 mars, deux ministres flamands, MM. Geens et Kempenaers, les benjamins du gouvernement, ont été priés, pour rétablir l'équilibre linguistique, de ne pas participer, provisoirement au conseil des ministres.

Dans ce climat, des élections législatives anticipées, deviennent inévitables. Le parti social chrétien francophone insiste pour que le nouveau gouvernement dispose d'une majorité, non seulement à l'échelle nationale, mais aussi dans les régions, en Wallonie comme en Flandre. La dissolution des Chambres pourrait cependant intervenir qu'après Pâques.

## Grande-Bretagne

400 000 F POUR UN TABLEAU SIGNED WINSTON CHURCHILL...

(De notre correspondant.)

Londres. — Lady Churchill, qui a aujourd'hui quatre-vingt-cinq ans, n'est pas prédominante dans la maison : elle habite, près de Hyde Park, un vaste appartement qui lui coûte quelque 4 000 livres par an (1), elle emploie une secrétaire, deux bonnes philippiques et une infirmière. Mais « Winnie » avait toujours vécu au-dessus de ses moyens. En dépit des revenus que lui ont rapportés ses Mémoires de guerre, il n'a jamais à sa mort, en 1965, qu'une cinquantaine de milliers de livres. Les revenus d'un modeste portefeuille de titres mis à part, Lady Churchill ne touche aujourd'hui qu'une pension d'État de 12 livres 30 pence par semaine (128 F).

Vendredi 4 mars, deux tableaux de Winston Churchill ont été vendus aux enchères chez Christie's, à des prix qui ont étonné les spécialistes : une vue de Marlborough atteinte de 60 000 livres. Avec une toile du Palais des Papes à Avignon et trois tableaux d'autres peintres appartenant à sa collection, Lady Clementine a obtenu au total 36 000 livres.

La Vierge de Mémizin a été achetée par un collectionneur canadien, Le Palais des Papes ira au musée du sultanat de Brunei, où sont déjà réunis des chefs-d'œuvre de l'art des siècles, des livres et des objets ayant appartenu à Churchill.

## Belgique

M. Tindemans tente de rétablir la parité linguistique au sein du gouvernement

(De notre correspondant.)

Bruxelles. — M. Tindemans, à l'écart par M. Tindemans de deux de ses ministres wallons, que le roi a relevés de leurs fonctions, MM. Moreau et Berland, (le Monde du 5 mars), risque de rallumer les passions linguistiques. Le premier ministre accède ses négociations pour rétablir l'équilibre entre ministres flamands et wallons au sein de son cabinet, la parité linguistique étant expressément inscrite dans la Constitution.

Vendredi matin 4 mars, deux ministres flamands, MM. Geens et Kempenaers, les benjamins du gouvernement, ont été priés, pour rétablir l'équilibre linguistique, de ne pas participer, provisoirement au conseil des ministres.

Dans ce climat, des élections législatives anticipées, deviennent inévitables. Le parti social chrétien francophone insiste pour que le nouveau gouvernement dispose d'une majorité, non seulement à l'échelle nationale, mais aussi dans les régions, en Wallonie comme en Flandre. La dissolution des Chambres pourrait cependant intervenir qu'après Pâques.

## Galerie Claude Bernard

5-7-9, rue des Beaux-Arts, 75006 PARIS - 326.97.07

## Francis BACON

Peintures récentes

Catalogue illustré, préface par Michel Leiris

Jusqu'au 26 mars

## Galerie Claude Bernard

5-7-9, rue des Beaux-Arts, 75006 PARIS - 326.97.07

## Francis BACON

Peintures récentes

Catalogue illustré, préface par Michel Leiris

Jusqu'au 26 mars

## Galerie Claude Bernard

5-7-9, rue des Beaux-Arts, 75006 PARIS - 326.97.07

## Francis BACON

Peintures récentes

Catalogue illustré, préface par Michel Leiris

Jusqu'au 26 mars

AMUNISTE

ITS DE L'HOMME

punément

détente

soviétique

dante

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables

aux diables







# POLITIQUE

## La préparation des élections municipales

Dans les villes de plus de trente mille habitants

### 17 « primaires » à gauche, 21 dans la majorité

Le délai ouvert pour les déclarations de candidatures dans les villes de plus de 30 000 habitants a expiré vendredi 4 mars à minuit. Dans les autres communes cette démarche est facultative mais au-dessus du seuil de 2 500 habitants l'inscription est nécessaire pour bénéficier des moyens officiels de propagande. Dans ce cas, le délai a pris fin samedi 5 mars à 12 heures.

L'Humain relève que dans deux cent vingt et une villes de

plus de 30 000 habitants l'accord national du 28 juin 1976 pour la constitution de listes d'union de la gauche a été respecté dans deux cent quatre et enfreint dans dix-sept. Ce sont Le Cannet (Alpes-Maritimes), Marseille (Bouches-du-Rhône), Angoulême (Charente), Saint-Etienne (Côte-d'Or), Evreux (Eure), Blois (Loir-et-Cher), Agen (Lot-et-Garonne), Leval (Mayenne), Lens (Pas-de-Calais), Villeneuve (Rhône), Hyères (Var), Anvers (Yonne), Cligny (Saône-et-Loire), Orteil (Val-de-Marne), Noisy-le-Grand (Seine-Saint-Denis).

### ORLÉANS : accord « au finish » à gauche.

(De notre correspondant.) Orléans. — Les partis de gauche ont finalement signé un accord. La liste comprendra finalement seize socialistes, seize communistes et deux radicaux de gauche, ainsi que trois autres personnalités choisies par les trois partis. Pour conduire la campagne, un compromis original a été trouvé. Il n'y aura pas une liste de liste, mais quatre : MM. Michel de la Fournière (P.S.), Noël Bissac (P.C.), Bernard Buisson (R.P.), et Antoine Prost (animateur du groupe d'action municipale). Les communistes et les radicaux de gauche ont en revanche l'engagement, en cas de succès, d'être à la tête de la mairie, le candidat désigné par le P.S. M. Michel de la Fournière, Agé de quarante-deux ans, ancien militant du P.S.U. et membre aujourd'hui du comité directeur du P.S., M. de la Fournière est un spécialiste des questions municipales au sein du P.S. Il a assuré notamment le secrétariat de la commission chargée de rédiger le manifeste électoral du P.S. L'accord prévoit que le siège de premier adjoint reviendra au P.C. Les discussions qui ont marqué la constitution de la liste union de la gauche ont été émaillées de la majorité ? Le maire sortant d'Orléans, M. René Thénat (radical), qui a rassemblé une coalition de formations de la gauche (R.P., comité de défense de la République, C.N.I., R.I. et radicaux valaisiens), a lui aussi un contentieux avec la liste qui l'a élu en 1971. L'accord prévoit sur l'U.D.R. grâce au désistement des communistes, M. Thénat s'aligne donc aujourd'hui à ses adversaires d'hier.

## SEINE-SAINT-DENIS : des « primaires » pour un siège de député

Vingt-deux maires sortants sur les quarante du département de la Seine-Saint-Denis appartiennent au parti communiste. Dans son bastion, le P.C. ne laisse que la portion congrue à ses concurrents et à ses adversaires : six communes sont gérées par le parti socialiste, trois par le P.R. et deux par des hommes perdus ou prouvés favorables à la majorité.

Parce qu'il en avait assez de jouer les utiles aux côtés de son puissant allié, le P.S. s'est montré très ferme avec le P.C. et les radicaux de gauche au cours des discussions préalables à la constitution des listes d'union. Un accord portant sur trente-sept communes a pourtant été signé le mardi 1<sup>er</sup> mars. Il prévoit dans trente et une villes une tête de liste communiste et dans six autres une tête de liste socialiste. Ce constat est plus favorable au P.S. qu'il n'y paraît. En effet, il donnera à celui-ci l'occasion d'entrer en nombre dans les conseils généraux de la Seine-Saint-Denis, et de faire sept élus pour dix-neuf sièges. En raison de l'implantation moins forte des socialistes, le P.C. peut se sentir un peu désemparé.

En revanche, les communistes se félicitent de la « clarification » à laquelle ils estiment avoir contraint leurs partenaires. Dans trois communes appartenant au P.S., et dont ils étaient exclus, ils seront enfin admis à travailler avec le P.C. A Livry-Gargan, M. Alfred-Marcel Vincent, vice-président (P.S.) du conseil général et maire, a accepté de prendre la tête de la liste d'union. A An Pr-Saint-Gervais, M. Fernand Blanchet, maire socialiste, ne se représente pas et M. Marcel Debarge, premier secrétaire de la fédération du P.S., conduira une liste d'union de la gauche. Enfin, à Sevran, la décision de M. André Toutain, conseiller général et maire (P.S.), de faire sept élus avec des centristes a conduit le parti socialiste à l'abandon. Le 28 février, de ses rangs, ce sera un communiste qui aura la charge de mener la liste d'union de la gauche.

Restent trois villes où les partis de gauche n'ont pu s'entendre. A Villeneuve, les socialistes ont fait valoir que le candidat ayant obtenu le plus de voix au scrutin de 1976, les communistes ont retenu les résultats de l'ensemble des élections municipales de 1976, qui leur sont plus favorables.

La querelle est identique à Neuilly-sur-Marne. M. Jacques Mithéas (P.S.) a refusé d'être battu par M. André Krenner (modéré majoritaire). Là encore, le parti communiste a refusé de céder la tête de liste à son rival. Enfin, à Noisy-le-Grand, le parti socialiste n'a pas admis de laisser à Mme Marie-Thérèse Goutmann, présidente du groupe communiste au Sénat, la responsabilité de mener la bataille

contre M. Marin Serelle, conseiller général et maire (modéré majoritaire). Il a estimé que la croissance de la population rendait caduques les résultats des élections antérieures.

A droite, les procédures de concertation mises en place avant les élections cantonales de 1976 ont bien fonctionné, bien que le P.R., les démocrates socialistes et les radicaux semblent avoir du mal à constituer des listes à l'échelle du département.

La majorité n'est pas parvenue à éviter un duel fratricide à Gagny. Parce que M. Raymond Valentin, député (R.P.), conseiller général et maire, refusait de donner au C.D.S. et aux radicaux indépendants la place que ceux-ci réclamaient, M. Maurice Freschard, président départemental du C.D.S., a formé une liste concurrente. Deux radicaux indépendants y figurent, contre l'avis de leur fédération, qui envisageait de leur infliger une procédure disciplinaire.

Les scrutins des 13 et 20 mars prochains ne bouleverseront pas la carte politique de la Seine-Saint-Denis. Par exemple, M. Georges Valbon, président du conseil général (P.C.) et maire de Bobigny, ou M. Robert Bellanger, conseiller général et maire de Villeneuve, ne devraient pas être inquiétés.

Il en sera de même pour M. Claude Fuzier, conseiller général (P.S.) qui devrait succéder sans problème à M. Maurice Comot, sénateur (P.S.) et maire de Romainville. M. Robert Bellanger, conseiller général et maire de Villeneuve, ne devrait pas être inquiété. En revanche, la lutte sera vive avec beaucoup plus d'intensité dans huit villes. Le parti communiste tentera d'y imposer son candidat, mais les radicaux indépendants, ou même que M. Valentin n'est pas le meilleur candidat possible. Dans toutes les familles politiques, les élections municipales préparent les législatives.

C'est ainsi qu'à Gagny, M. Valentin se voit infliger une

« primaire » par M. Maurice Freschard (C.D.S.) face à une liste de gauche conduite par M. Claude Favretto (P.C.).

A Montfermeil, la majorité a fait ses calculs et les juges favorables. Elle n'a été défaits, en 1971, que de 157 voix par M. Michel Rosenblatt, conseiller général et maire (P.C.). M. Michel Rosenblatt comptait avec le score réalisé par M. Mitterrand au deuxième tour des élections présidentielles, soit 56,17 %.

A Neuilly-sur-Marne, M. André Macé (P.C.), qui a été élu en 1976 conseiller général, est bien placé, mais il se trouve affronté, cette fois-ci, au maire sortant (modéré majoritaire) M. Charles Cathala, sénateur, qui est solidement implanté.

La commune de Neuilly-sur-Marne est, de l'avis général, perçue pour la majorité. M. André Krenner, maire (modéré majoritaire), ne se représente pas. M. Henri Morin (R.P.), a été désigné pour tenter de résister aux assauts de M. Jacques Mithéas (P.S.), élu conseiller général en 1976, et de M. Michel Sens (P.C.), maire adjoint de Montfermeil, qui s'affrontent sur deux listes distinctes.

Enfin, à Noisy-le-Grand, où M. Marin Serelle, conseiller général (modéré majoritaire) et maire, est attaqué par M. Goutmann (P.C.) et par M. Colomier (P.S.), l'enjeu est important car il s'agit, à terme, de l'évolution politique de la ville nouvelle de Marne-la-Vallée dont Noisy-le-Grand est la tête de pont en Seine-Saint-Denis.

ALAIN FAUJAS.

### YVELINES

La gauche est parvenue à un accord pour l'ensemble des communes des Yvelines où elle est présente, sans exception.

VERSAILLES. — M. Philippe Delpech, président de la fédération départementale du parti radical, nous précise que la formation ne donne pas son investiture à la liste Versailles-Avenir que conduit, M. Damien, C.D.S. D'autre part, M. Michel Sinner, qui conduit la liste Versailles pour tous et fut le suppléant de M. Destremaud (R.I.), nous prie de préciser qu'il n'est pas exactement journaliste à la Croix, mais simple chroniqueur occasionnel (le Monde du 4 mars).

### ARDECHE

ANTRAIGUES. — M. Michel Tesson, proche du P.S., conduira une liste comprenant des membres et des sympathisants du P.C. et du P.S. et qui est soutenue par le parti socialiste. M. Jean Ferrak, adjoint au maire sortant, qui ne se représente pas, est candidat (le Monde du 4 mars) sur une liste conduite par M. Michel Baisance (P.C.).

### DORDOGNE

PÉRIGUEUX. — Face à la liste conduite par M. Yves Guéna, député R.P., maire sortant, et délégué national du R.P.S., et à celle de l'union de la gauche dont le chef de file est M. Roger Gorse, P.C., une troisième liste s'est constituée. M. Claude Guéna, R.I., figure sur cette dernière. M. Guéna, suppléant de M. Guéna, avait refusé de donner sa démission pour permettre à M. Guéna, qui avait quitté le gouvernement en juin 1969, de retrouver son siège de député.

La fédération départementale du parti socialiste a décidé l'exclusion de cinq de ses élus. Il s'agit de MM. Alain Bourasse, conseiller général du canton de Dommé, Pierre Delpech, adjoint au maire de Sarlat, Yves Brette, adjoint au maire de Tournon, ainsi que deux conseillers municipaux de cette dernière commune (MM. Robert Frayssé et Pierre Leyrie). La fédération leur reproche d'avoir fait acte de candidature sur des listes de la majorité opposées aux listes d'union de la gauche constituées par le parti socialiste. Elle estime que ces élus se sont placés eux-mêmes hors du parti. — (Corr.)

### HAUTE-VIENNE

LIMOGES. — Une troisième liste, qui s'intitule « autogestion, écologie, Occitanie », s'est constituée. Cette liste, qui s'oppose à celles de la majorité et de l'union de la gauche, est soutenue par le P.S.U. Elle est constituée de syndicalistes, d'écologistes, de militants d'associations (familiales et du cadre de vie, et de défenseurs de l'Occitanie). — (Corresp.)

### HÉRAULT

MONTPELLIER. — La liste du maire sortant, M. François Delmas (R.P.), comprend 10 R.I., 10 R.P., 10 C.D.S., 10 apolitiques et 3 M.R.G. M. Delmas, soutenu par M. Pierre Brousse, maire de Béziers, ministre du commerce et de l'artisanat, mais sans l'investiture de la fédération départementale, qui n'est pas d'accord sur le choix des noms. La liste de gauche est conduite par M. Georges Frêche, député P.S. Elle comprend 22 P.S., 13 C.D.S., 3 M.R.G., 3 P.P., et un gauchiste de gauche, M. Paul Jouffroy, ancien secrétaire départemental de l'U.D.R. La liste d'extrême gauche est conduite par M. Paul Ailhaud (L.R.) et elle est soutenue par le P.S. Jean Cardouel.

BEZIERS. — La liste de M. Brousse rassemble 5 radicaux, 5 C.D.S., 5 R.I., 5 R.P., et 5 divers. La liste de gauche, que certains sondages donnent vainqueur au second tour, est conduite par M. Paul Buisson, député communiste, et comprend 13 P.C., 12 P.S., 7 M.R.G., dont M. J.-F. Clapardé, fils de l'ancien maire, et 7 personnalités, dont Mme Simone Ain, veuve d'un précédent maire de la ville. M. Pierre Guigou, centriste, conduit une troisième liste présentée comme apolitique.

LUNEL. — Dans cette ville, élémentairement importante pour les législatives, la gauche est divisée : M. Jacques Roux, professeur à la faculté de médecine de Montpellier, membre du comité central du P.C., est en concurrence avec M. Elie Raubier, P.S., suppléant de M. Frêche, député, et M. René Farry, plutôt favorable à la majorité.

### RHONE

LYON. — M. Jacques Soustelle a protesté, jeudi 3 mars, contre « les agissements déloyaux d'éléments inspirés ou manipulés par l'extrême droite ». M. Soustelle a déclaré : « Des pressions insupportables ont été exercées ces jours derniers, accompagnées de menaces, d'enquêtes administratives et autres mesures d'intimidation contre des candidats de mouvement pour les forces à se retirer ». M. Soustelle a ajouté : « Et je ne fais que mentionner, avec le dégoût qu'elles méritent, les campagnes de rumeurs calomnieuses, qui vont jusqu'à mettre en doute mon nom et mon origine, et se tentent d'un méprisable racisme ».

## OUTRE-MER

Entre le gouvernement, la majorité et les autonomistes

### Accord sur un nouvel avant-projet de statut de la Polynésie

La première phase de la nouvelle négociation entre le gouvernement et les formations politiques polynésiennes sur le projet de statut du territoire a pris fin vendredi 4 mars à Paris. M. Michel Poniatowski, ministre d'Etat, et Olivier Stirn, secrétaire d'Etat aux DOM-TOM, se sont entretenus plusieurs fois au cours de la semaine avec, d'une part, une délégation du Front uni (autonomiste) constituée de MM. Milaud, sénateur du territoire, Vanille, ancien président de l'Assemblée territoriale, Boute, et, d'autre part, une délégation de la majorité composée de M. Joubert, vice-président de l'Assemblée territoriale, Léontine et Savat.

L'objectif de cette discussion était d'effacer le désaccord survenu entre les autonomistes et le gouvernement après la publication de l'avant-projet de statut. Après avoir pris connaissance du texte gouvernemental, en février dernier, M. François Sanfour, député du territoire et chef de file des autonomistes, avait décidé de réclamer l'indépendance. Pour le gouvernement, il s'agissait aussi d'obtenir l'accord des formations de la majorité sur les modifications qui devaient être apportées à l'avant-projet.

Les deux délégations se sont séparément accordées avec le gouvernement sur un texte, nettement différent du précédent, qui prévoit notamment l'extension des compétences du conseil de gouvernement (notamment en matière commerciale), la définition des attributions individuelles des membres du conseil de gouvernement, l'accroissement du rôle du vice-président élu de ce conseil et la création d'un comité économique et social. Le mode d'élection de l'Assemblée territoriale (qui désigne le conseil de gouvernement) demeure le scrutin majoritaire.

M. Milaud a estimé que le statut ainsi défini est « une des formes possibles de l'autonomie interne ». M. Boute, à la qualification d'autonomie accordée. Pour les représentants de la majorité, l'élément positif essentiel est que le rôle du haut commissaire comme responsable suprême de

Jean-François ADAM ; Gérard ALFARD (secrétaire de l'U.D.-C.G.T. Paris) ; Jacques ALLEGRET (sociologue) ; René ALLIO ; Marcel AMONT ; Louis ARAOON ; Philippe ASCHER (professeur à Paris VII) ; Jacques ATTALI ; Georges AUDOUBERT ; Pascale AUDRET ; Pierre BADEL ; Gilbert BADA ; (professeur, Paris VIII) ; Maître BADIER ; Jean BAILLY ; (architecte, professeur aux Beaux-Arts) ; Jean BARDIN ; Marie-Caroline BARRAULT ; François BASTIDE ; Michel BATAILLE ; Général BECAM ; Guy BÉDOU ; Marie-Faule BELLE ; Julien BERTHEAU ; Maurice BERAUD ; Docteur BISSON (chef de travaux à l'École-Bichat) ; Marcel BLUVAL ; Yves BOISSET ; O. BOMPEIX (professeur à Paris VI) ; Jean-Louis BOBY ; André BOUSSY (professeur à Paris VII) ; Max BOZZONI ; Maître Jean-Louis BRANSCHEWIC ; Claude BRUSSET ; Maître CAVALLI ; Anne-Marie CARRIERS ; Francis CASSENTI ; Anne-Marie CATTESOU (professeur à Paris VII) ; Jean-Pierre CHABROL ; Jacques CBA RLEA ONE (professeur à Paris VI) ; Edmonde CHARLES-ROUX ; Béatrice CHARNIAUX-COTTON (professeur à Paris VII) ; François CHAUMETTE ; Jean CHERRASSE ; Jacques CLANCY (professeur à Paris VIII) ; Jean-Louis COHEN (architecte Beaux-Arts) ; Jean-Marie COHEN ; (architecte Beaux-Arts) ; Michel CONSTANTIN ; Maître Jean CORNET ; Pierre COT ; Paul CHAUCRET ; Louis DACQUIN ; Pascal DANIEL ; J. de LACOURT (professeur à Paris VII) ; Maurice DELEUR ; Gérard DEPARDEUX ; DOMOL-VALCROZE ; Pierre DOMERODES (professeur à Paris VIII) ; Orlin DREU ; Jean-Marie DROU ; Maurice DUGOWSON ; Pierre DUMAILLET ; Professeur SCHTER (Larbiolère) ; José EISENBERG (rebti) ; Robert ENFICO ; Robert ESCARPIT ; Maurice FALLEVIC ; René FALLET ; Maurice FANON ; Jean FERRAT ; René FERRAT ; Monique FAZEE (professeur à Paris VII) ; Jean-Patrick FORTIN (architecte, Beaux-Arts) ; Bernard FRESBON ; Claude FRIJOUX (probation Beaux-Arts) ; Yves GALLI-FRET (professeur à Paris VI) ; Max GALLI ; Professeur GAUDY (hôpital Rothschild) ; Daniel ORLIN ; Jean-Pierre OLOSO (professeur à Paris VII) ; Eibert GIGNOUX ; René GILSON ; Annie GIRARDOT ; Maurice OOLDRINO (professeur à Paris VIII) ; Jean-Michel OODX (professeur à Paris VII) ; Juliette ORCOO ; François ORCOO (professeur, Collège de France) ; Madeleine GIBERT (professeur, C.N.R.S.) ; Lucienne HAMON ; Roger HANIN ; Henri BEINEMANN ; Jacques HELIAN ; Philippe REMON (professeur à Paris VI) ; François HINCKER, Paris (III) ; Y. ISAMBERT-JAMATI (professeur à Paris VI) ; Robert JOLY (architecte, Beaux-Arts) ; Michel JONAS ; Maître Yves JOUFFA ; Daniel

KARLIN ; Pierre KAST ; Maître Edy KENTIG ; Maître Georges KIBMAN ; Laïla KIJNO ; Jacques KORBBER ; Docteur Félix LANCASTRE (chef de travaux, Faculté de Médecine) ; Jacques LANZMANN ; Georges LAPASSADE (professeur Paris VII) ; Professeur LARVIERE (Larbiolère) ; Danile LEBSON ; Maxime LEFORESTIER ; Professeur LENT (Paris VIII) ; Paul LEPERSON ; Charles LERDUS ; Elie LORENZ ; Michel LUCCHINI ; Jacques MAITRE (directeur de recherche C.N.R.S.) ; Clara MALRAUX ; Claude MANCERON ; Alfred MANNESBIE ; Jean-Pierre MARCHEAND ; Diego MASSON ; Maître Léo MATARASSO ; Georges MAUBIOS (architecte, Beaux-Arts) ; Paul MAZLIAK (professeur Paris VI) ; Pierre MENDES-FRANCO ; Marthe MERCIER ; Robert MERLE ; Pierre MEHLIN (président Paris VIII) ; Armand MEYER ; Maître Bernard MEYSTER ; Lucienne MICHAEL ; Jean-Pierre MICHEL ; (syndicat de la magistrature) ; Docteur MARIET (maître de recherche, Larbiolère) ; Roger MOLLIER ; Daniel MONTREUX (M.A. Sorbonne) ; Luc MOULLET ; Docteur Nicole MULLIER (assistante des hôpitaux) ; Beati NOGUERES (président de la ligue des Droits de l'Homme) ; Professeur OPOLON (Saint-Antoine) ; Claude OTZENBERGER ; Jean-Michel PALMIER (M.A. Paris VIII) ; Béatrice FARMELIN ; Bernard PAUL ; Claudine PETTE (professeur à Paris VII) ; Professeur PERLIN (faculté de médecine) ; Serge PERROT (président de la ligue française des Droits de l'Homme) ; Jean PERROTET (architecte, Beaux-Arts) ; Michel PICCOLI ; Jean-Louis PICON (professeur à Paris VII) ; Edouard PIGNON ; Bernard PINOUD ; Sacha PITOEFF ; Emile POULAT (directeur de recherche C.N.R.S.) ; Vladimir POZNER ; Suzanne PROD ; Maître PULLOARDE ; Marie RAARE (directeur de recherche, C.N.R.S.) ; Michel RAFFAELLI ; Madeleine REBERYIOUX ; Serge REGGIANI ; Catherine REISERO ; Jean RICARD ; Jean-Claude ROLAND (professeur à Paris VI) ; Maître RIBS ; Jean RIGAUD ; Jacques ROUFFIO ; Professeur Jean ROUGEOT (faculté de médecine) ; Raoul SANOLA ; Pierre SANTINI ; Catherine SAVAGE ; Paul SEBAN ; Oustave SINOICE ; Marcel SIONOL (professeur Paris VII) ; Jean-Daniel SIMON ; Georges SYNDERS (professeur à Paris VI) ; André STILL ; Evelyn SULLEROT (sociologue) ; Bertrand TAVERNIER ; Jacques TACI (professeur à Paris VII) ; Jacques THIBAUD ; J.-M. THIBAUT ; P. TOUSSAIGNE ; P. VANCELLI ; E. VADIM ; Agnès VARD ; René VATTIER ; Maître VEROIERE (Larbiolère) ; Maître VIRET (architecte, Beaux-Arts) ; Michel WITOLD ; Beati VIRLOUX ; Jean WERNER ; Georges WILSON ; Docteur YVARD (chef de travaux, Larbiolère).

Les personnes désireuses de s'associer à cet appel peuvent adresser leur signature aux adresses ci-dessous : Hubert GIGNOUX, 9, rue Manin, 75019 PARIS — Jean-Pierre MICHEL, 70, rue du Javelot, 75013 PARIS

سكنا في الامم















# Bercez vos rêves...

Aussitôt, les voilà qui s'excitent, passent en revue les adresses qui leur permettraient peut-être de restier à l'aise un « bras d'honneur » délinquant à la prison parisienne. « Je pourrais faire du tissage, dit-elle. Je commencerais par un siège dans ce village de Provence dont périlait une revue que j'ai feu chez le dentiste. Ensuite, j'imiterais les recettes de teinture que j'ai trouvées dans ce livre, lu sais, par exemple... »

« Ça va, ça va, dit-il, ne t'inquiète pas, le moins une belle lettre... »

« Et puis, si y a d'excellents métiers à tisser en Suisse, et sur notre he-

gariens, je n'ai rien d'autre à leur proposer pour faire l'appoint, ils perdent de peur de lapin, de peur de renard quand qui n'ont pas la rage, ils parlent... »

Le samedi soir, dans leur résidence secondaire (quelle honie, ce nom), les cadres parisiens poursuivent longtemps leur rêve devant les bûches qui crépèlent, et c'est Paris-ras-le-bol qui flambe ici pour une nuit et qui renaitra de ses cendres demain, à la même heure, dans toute sa gloire, sur l'autoroute de l'Est.

**OLIVIER RENAUDIN,**

OLIVIER RENAUDIN.

## *La fausse note*

Quam à ses adjoints, voilà qu'il prâsint l'écoute avec intérêt leurs suggestions et, qui plus est, en nien comptie. Comme s'il doutait de sa propre capécité à tout francher, tout résoudre, tout décider. Même son langage à leur égard est modifié, dépourvu de ces termes hautement techniques, érudites, compréhensibles des seuls initiés dignes d'in-

ordres généraux, un complément qui, par mimétisme, se répèrve d'un individu à l'autre. Une même leçon d'agir, de s'agiter. Et de réagir quand un dissident menace la cohésion du clan. Par une sorte de différence, indéniable, mais exagérée, incongrue, incomfortable. Mêle irparrable, telle une leurre nocte.

EDITH WEISER

EDITH WEIBEL

# JE SUIS UNE DAME DU SEIZIÈME

guère le moyen de me défaire. Et à moi donc le mépris. La défection, elle, me coûte et m'a coûté. Les regards et les paroles, quand il me faut bien avouer ma honte appartenance. Oui, j'ai honte au pays des oroborides en zibeline et des P.-D.G. vicelards et roublards, des roémères à élébrads et des bouches en cul de poule qui doivent le plat du garchies au plat du m. C'est moi, le sept à soixante-dix-sept ans. Oui, je suis des beaux quartiers enroués de frie et de valetaille, nourris de caviar californien, de saumon d'Amérique, de bottellés de tout asambé, d'orange ou presque. La dernière décennie ou tu fermer cinq piciperies, une teinturerie et une boulangerie, transformées en banques, bureaux, locaux parmeducées ; c'est tout ce qu'un klineistherapeute », dans mon coin, sans doute aussi pillé du rhumatisme.

La question de recevoir un ami à l'ingénieur réfringénaire, le conseiller est vide de promesse à provisions inexistantes. Le sel oubli ? Cinq cents mètres à parcourir. Pour la variété dans l'ail-

courir. Pour la variété dans l'ail-

## Au fil de la semaine

Il y avait, bien, de temps en temps, quelques incidents de parcours. On voyait se réunir de curieuses foules de jeunes pour manifester aux abords des chantiers ou des sites nucléaires, des cortèges défilant pour protester contre la dégradation des rivières,

# ENTRE L'ARBRE ET L'ÉCORCE

pg 1

**PIERRE VIANSSON-PONTÉ**

Aujourd'hui l'écologie, dûment accréditée, commence à faire passer son message. L'air et l'eau pollués, la nature saccagée, la nourriture malsaine, le bruit partout, la vie même menacée, qui ne le comprend, ne le sent, ne le voit ? Un revanche, l'ancien message, le rétrograde de ceux qui sont censés savoir, ne pose plus de problème : personne ne croit plus aux promesses, et les surenchères auxquelles se livre sur ce thème toute la classe politique ne convainquent plus. Cela va loin : « Il faut choisir entre une pénurie dramatique d'énergie dans dix, deux vingt ans, et les centrales nucléaires », affirment à Paris la plupart des scientifiques, économistes et politiques. Et à Paris, à l'Académie des sciences, M. René Dumont à orner le discours funéraire d'une tragédie.

En voulant faire l'économie d'un véritable débat national sur le nucléaire, on traitait trop souvent les écologistes comme de faux maniques et les Français comme des enfants qu'il convient de diriger pour leur bien en se gardant de trop leur en dire, les pouvoirs, tant scientifiques qu'économiques ou politiques, ont fait une erreur. Ils risquent de le payer cher, et nous avec eux, car les voilà pris maintenant, si l'on peut dire, entre l'arbre et l'écorce.

Trente-cinq ans bientôt que cela dure ! Je suis une « dame du sézième », j'ai bien de la chance ! Je n'auroi même qu'à traverser la rue, dans mes vieux jours, pour trouver refuge chez les Petites Sœurs des Pauvres, dans leur maison de vieillards. Je vois ceux-ci aux fenêtres, par beau temps, coquets et dignes. De vrais vieillards du sézième. Des privilégiés. Comme moi.

**GINETTE GUITARD-AUVISTE.**

Édité par la S.A.R.L. *Le Monde*.  
Gérants :  
Jacques Favot, directeur de la publication  
Jacques Sauvageat.

Imprimerie  
du « Monde »  
S. r. des Italiens  
PARIS-IX<sup>e</sup>

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration

صبرنا من الامل



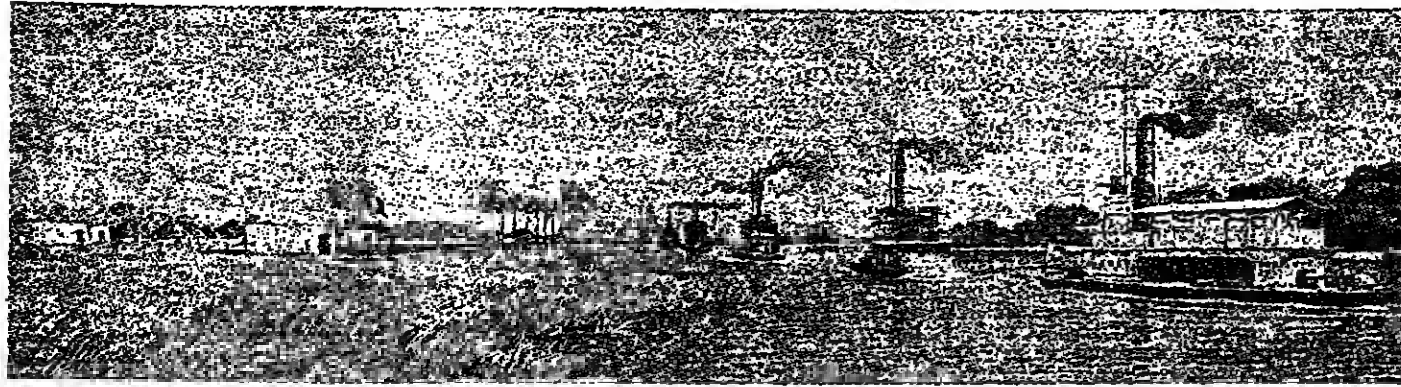




# RADIO-TELEVISION

## UNE ÉPOPEE DANS UN FEUILLETON

# Fachoda ou le « rétro » colonial



En ce temps-là — la fin du dix-neuvième siècle — les puissances européennes se partageaient l'Afrique. Mais, en 1885, un prophète, le « Mahdi », mena les derviches soudanais à la guerre sainte. Le général anglais Gordon fut massacré à Khartoum et, pendant treize ans, les derviches résistèrent aux troupes anglo-égyptiennes. Le 2 septembre 1898, enfin, Herbert Kitchener, « sirdar » de l'armée d'Égypte, écrasait la révolte mahdiste à Omdurman. Il allait se mettre en marche vers Fachoda, sur le haut Nil, et là, brusquement, l'Angleterre se heurtait à la France.

**Une mission contre l'ennemi héréditaire**  
Car la France, de son côté, cherchait à étendre son influence. Établie au Congo, elle désirait s'avancer, par le haut Oubangui et le Bahr-el-Ghazal, jusqu'à Fachoda pour barrer aux Anglais la route du « Caire au Cap ». L'idée d'une mission Congo-Nil, conçue dès 1881, allait se réaliser avec le capitaine Marchand.

habitué de l'Afrique noire, où il avait percé des routes et reconnu des rivières, le capitaine Jean-Joseph Marchand ne voyait que devoir et honneur là où les politiciens de Paris songeaient surtout aux calculs diplomatiques. Cette mission Congo-Nil, il l'avait voulue, préparée, étudiée. Le 19 juillet 1898, Marchand abordait Libreville et trouvait le Congo, pourtant pacifié par Savorgnan de Brazza, en pleine anarchie. C'est seulement deux ans après, le 10 juillet 1898, que la mission Marchand atteignit Fachoda. Elle avait affronté d'innombrables épreuves et elle ne trouva que des ruines. Mais les Anglais avaient été devancés. Après avoir conclu un pacte d'amitié avec Abd-el-Rahim, sultan du pays chillouk, Marchand installait un fortin sur lequel flottait le drapeau français.

En août, il fallut se battre contre des forces mahdistes, bien supérieures en nombre et venues par le fleuve. Les mahdistes furent repoussés. Les Chillouks, qui attendaient le résultat de la bataille pour passer du côté du plus fort, se placèrent définitivement sous protectorat français. Marchand semblait avoir triomphé, lorsque, le 19 septembre, une lettre du général Kitchener adressée au « chef de l'expédition européenne à Fachoda » lui apprit

l'arrivée des Anglais. Réponse digne et ferme, visite du sirdar qui, officiellement, venait arborer le pavillon égyptien au nom du khédive. Marchand refusa de partir. L'adversaire resta court, mais l'affaire, portée devant les gouvernements de Paris et de Londres, créa un incident diplomatique d'où la guerre pouvait sortir. En France, l'opinion publique était pour Marchand et contre l'ennemi héréditaire. Les hommes politiques — ce qu'on appelait alors Marchand — étaient préoccupés par la nouvelle flamme de l'affaire Dreyfus : le procès Zola, le suicide du colonel Henry après la découverte de sa falsification de documents, le discrédit jeté sur l'armée. Il fallait éviter une rupture avec l'Angleterre. Marchand fut rappelé. Il s'installa, en soldat qui obéit aux ordres. La mission Marchand revint en France, au début de 1899, en passant par l'Abyssinie.

## Le « Far West » de la France

Tout cela, brièvement rappelé, passionna nos grands-pères et nos pères. C'est loin, maintenant, rejeté dans le passé de conquêtes coloniales qui ne sont plus de saison. On peut ainsi trouver

curieux qu'engageant une coproduction avec l'Office de radio-diffusion télévision de la République du Sénégal, Antenne 2 ait choisi comme sujet de feuilleton l'histoire de la mission Marchand, qui ne rappelle pas forcément de bons souvenirs en Afrique. Mais enfin, c'est arrivé.

Le feuilleton vient de débiter sur Antenne 2, le vendredi 4 mars. Le Sénégal a fourni du matériel, des techniciens, ses paysages et une importante figuration indigène. Georges-Matrick Salvy-Guide, scénariste, François-Marie Bannier, dialoguiste, et Roger Kahane, réalisateur, ont raconté, en six épisodes d'une heure, le voyage de la mission Marchand et l'incident de Fachoda.

C'est un feuilleton-image spectaculaire et romanesque (même si ni les moyens matériels ni les conditions de tournage n'ont permis de reconstituer, par exemple, le terrible enlèvement de la mission dans les marais du Bahr-el-Ghazal), le feuilleton dans lequel l'Afrique noire de Marchand apparaît comme le « Far West » de la France.

Conquête héroïque, civilisation en marche, lutte contre la nature, les négriers et les trafiquants, la lutte et la maladie, rivalité avec l'Angleterre : nous voilà replacés, sans aucune distance critique, dans la mythologie colo-

niale des années 1890. Et Robert Etcheverry, en uniforme blanc, a un peu la prestance qu'avait Errol Flynn lorsqu'il incarnait Custer, général sans peur et sans reproche, dans la Charge fantastique de Raoul Walsh. Il est vrai que, dans Fachoda, le portrait du héros est fidèle à l'histoire : Marchand fut un homme et un soldat exceptionnel.

**Beaucoup d'ingénuité pour faire « comme si »**  
Roger Kahane a fort adroitement retrouvé l'esprit d'une aventure dans laquelle la foi et les qualités de l'officier français meneur d'hommes ne représentaient pas nécessairement l'orgueilleuse supériorité de la race blanche sur les populations africaines. N'empêche qu'il faut beaucoup d'ingénuité pour faire comme si les problèmes du colonialisme et du racisme ne s'étaient pas posés à ce moment-là, pour montrer des chevaux et des Noirs tirant dans les sables du désert, le vapeur Fachoda III fut, en fait, démonté et transporté pièce par pièce, la chaudière sur un chariot sur le pont duquel Marchand et ses compagnons français restent installés sans se rendre compte apparemment, qu'ils représentent une charge supplémentaire.

Ce Fachoda, c'est un monde d'autrefois qui ignore aujourd'hui, l'Afrique d'un officier qui fait avancer les membres de sa mission et ses tirailleurs sénégalais vers un but qu'il faut atteindre, envers et contre tout, avant les Anglais. C'est l'expression sans retouches d'un XIX<sup>e</sup> siècle finissant. De quoi s'étonner, s'indigner peut-être. Comment réagir la publie ? Car enfin, s'il y a rappel d'un patrimoine historique, on ne peut pas, quel qu'en disent certains, juger cela « un second degré ».

JACQUES SICLIER.  
\* Les vendredis, Antenne 2, 20 h. 30.

## Naitre esquiman au Canada

# Une autre planète

Les pieds tournent sur la glace, un trou dans la glace, et la tête comme d'un moine, les longues canines ensanglantées. Des bruits de pas, les chiens rient l'un pour l'autre, qui l'autre sous son poids la solide glace, divise en deux l'espace tout au long de cette course glissante vers des blancheurs plus fermes. Les couteaux alors s'affaiblissent : en quelques minutes, le moine est dépecé, les panes, l'esomac, le lard, la tête, les reins, pour servir, y compris la peau, mais qui goudaille et rendent entre les parois de neige, laissent passer la lumière à l'intérieur de l'igloo.

Tout sert dans l'animal, et tout devait servir de lui dans la tradition des Inuits, ces Esquimaux du Grand-Nord canadien qui vivent à 3 000 kilomètres d'Ottawa comme sur une autre planète, sur un territoire où le thermomètre tombe à moins 20 degrés, où il fait jour la nuit, où les hommes peuvent être des femmes et les femmes des hommes. Les Inuits, terme qui désigne les « vrais hommes », sont vingt mille au Canada (il y a cent mille Esquimaux dans le monde), ils vivent de la chasse et de la pêche et réclament aujourd'hui leur autonomie parce que leurs mythes, leur culture, leur vie, sont menacés par la civilisation blanche.

A Iglood (sept cents habitants), les Inuits sont logés et chauffés gratuitement dans des petites maisons isolées par le gouvernement fédéral. Les primes au gavage comme toujours vers l'arrivée des blanches — les Esquimaux sont chrétiens — mais le temps a d'autres exigences, et l'Eglise soutient aujourd'hui les revendications autonomiques.

Iglood est la planète esquimote de Bernard Saladin d'Anglade et Michel Treguer, c'est un film ethnologique à proprement parler et un documentaire politique, mais le rapport intelligent du quotidien de la vie et des pensées d'un peuple muet. C'est dans des paysages infinis et plats, dans le brouillard qui s'élève, dans les silhouettes qui se baignent contre le froid, dans cette chasse aux mousses, aux phoques, aux caribous, dans cette pêche sous la glace, et le sang insouciantement rigolant, que s'entendent les chants (« Je suis manger les yeux », « Si c'est un bel homme », là aussi sont des mythes).

Chez les Inuits, on peut être on s'entend, on des autres, chacun est soi-même mais aussi parfois quelqu'un d'autre et réconforté, c'est ainsi que les notions de sexe s'évanouissent, il y a des hommes-hommes, des femmes-femmes, mais aussi des hommes-femmes et des femmes-hommes, étrange conception de l'identité (pour nous du moins) dans laquelle une grand-mère fait et se tisse sous tout ceux.

Témoignage extraordinaire, ininterrompu par la sonnerie du téléphone par satellite. Ce « passage » d'un sexe à l'autre, qui se situe souvent pour les femmes au moment des premières règles, quand elles deviennent « hommes », est-il symbolique ou réel ? La grand-mère se souvient avoir posé un bloc de neige vers l'extérieur, elle a vu sa fille — sa future mère — qui ne l'entendait pas, elle a touché sa ceinture et s'est retrouvée dans son utérus, un igloo, elle a été pour d'avoir froid, elle a baigné entre les instruments médicaux et masculins... le téléphone sonne.

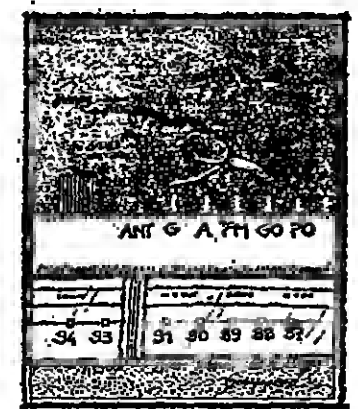
Comment rester soi-même avec l'avenir et le téléphone ? Comment faire à l'école, quel vous devez, quel sexe et quelle identité ? Comment rester les autres puisqu'ils sont « leurs autres » ? L'école est la première et la pire agression relevée par les ethnologues. Les Inuits s'acharnent ensemble à la pêche, ils font partie du grand cycle biologique avec les bêtes ; à l'école, c'est déjà le « déviant pour moi », les enfants d'Iglood ne peuvent intégrer ce nouveau monde sans se détruire.

Un savoir contre une école, la langue contre quatre murs : dans les salons chauffés d'Ottawa, les députés des Inuits ont choisi, ils parlent d'un Etat, ils ne veulent pas « reprendre leur pays », ils ont l'ont « sans cesse », simplement ils veulent que celui-ci ne leur « échappe » pas.

CATHERINE HUMBLLOT.  
\* Les vendredis 11 et 18 mars, FR 3, 21 h. 30.

## RELANCE DES ÉMISSIONS VERS L'ÉTRANGER

# Cinq millions et de nouvelles cibles pour Radio-France-Internationale



DECIDEE depuis près d'un an par le gouvernement, la « relance » de l'action radiophonique vers l'étranger entre dans sa phase active. C'est ce lundi 7 mars, en effet, que Radio-France-Internationale commencera à émettre, en ondes courtes, vers Lisbonne (une heure d'émissions quotidiennes en portugais). Le choix de la date retenue pour cette « première » n'est pas sans rapport avec la venue à Paris du premier ministre portugais, M. Mario Soares, qui participera à l'une de ces émissions durant sa visite officielle.

Autre opération attendue : le lancement, en avril prochain, d'une « chaîne » destinée, cette fois, aux auditeurs des pays de l'Est (quatre heures d'émissions quotidiennes, également sur ondes courtes).

Ces deux initiatives représentent une certaine remise en cause des décisions prises, en 1974, au moment de la réforme de l'O.R.T.F. A l'époque, les responsables politiques avaient décidé de réduire la présence française sur les ondes internationales à la portion congrue.

Entre-temps, M. Jean d'Arcy, membre du haut conseil de l'audiovisuel et ancien directeur des programmes de la télévision française, s'est vu confier une mission d'étude sur la situation de la « Voix de la France » dans le monde. Remis en janvier 1976 au gouvernement Chirac, son rapport (démocrate) est véritablement à l'origine de la « relance » entreprise aujourd'hui.

Mme Baudrier, P.-G. de Radio-France, devait ensuite être reçue par le président de la République.

CINQ millions de francs. Il n'en fallait pas davantage pour que les émissions en direct de Radio-France-Internationale (R.F.I.) vers l'étranger connaissent un nouvel essor. Ce sera chose faite avec, le 7 mars prochain, la première émission d'une heure par jour vers le Portugal et la création, en avril, d'une chaîne radiophonique (quatre heures par jour) à destination des pays de l'Est.

Depuis l'éclatement de l'O.R.T.F., en janvier 1975, et la disparition de l'O.A.T. (Direction des affaires extérieures et de la coopération), la présence française sur les ondes internationales a connu un sérieux recul. La politique adoptée par les responsables de R.F.I. — concentration des moyens techniques, financiers et humains, vers quelques objectifs privilégiés mais géographiquement limités (le Monde du 23-24/11-1975) — a porté ses fruits : là où elle est encore attendue, la « Voix de la France » est écoutée. Mais seule, jusqu'à ce jour, le continent africain, l'Espagne, les deux Allemagnes et, dans une moindre mesure, la Côte des Etats-Unis étaient concernées par ces émissions d'une durée extrêmement variable : d'une heure par jour (pour les émissions vers l'Allemagne et l'Espagne) à dix-sept heures (pour la « chaîne Sud », captée en Afrique et dans l'océan Indien).

## Quinze heures pour la « chaîne Est »

Aujourd'hui, le gouvernement entend développer l'action radiophonique internationale. R.F.I. s'est donc vu confier, il y a plusieurs mois, le soin de préparer la « relance ». La première opération est dirigée vers Lisbonne une heure par jour, en langue portugaise. La seconde opération, beaucoup plus importante, est dirigée vers les pays de l'Est. Principales caractéristiques de cette « chaîne Est » : quinze heures d'émissions radio quotidiennes, diffusées sur ondes courtes et composées pour l'essentiel (dans un premier temps du moins) par la retransmission, en direct ou en différé, des programmes nationaux de France-Inter, de France-Culture et de France-Musique. Un dosage avant, donc, dans lequel viendront s'insérer — vraisemblablement avant la fin de l'année — quatre fois un quart d'heure d'émissions « spécifiques », réalisées en français, mais plus particulièrement consacrées à des informations intéressant les pays de l'Est : politiques et culturelles. Dans une région du monde qui ne constitue pas, à l'inverse du continent africain, un vaste ensemble francophone, la « chaîne Est » devra, avant tout, s'adresser à une « élite ».

Techniquement, ces projets ne soulèvent pas de grandes difficultés. Le parc des émetteurs ondes courtes (installés à Allouis et à Issoudun, et gérés par Télédiffusion de France) est sous-employé. Quelques deux cents heures-fréquence, sur un total de quatre cents, étaient

encore disponibles. Pour les utiliser, il suffisait simplement de profiter des décalages horaires pour « révéler » les émetteurs. Ce qui n'entraîne pas de dépenses excessives.

Cette relance de la « Voix de la France » a été prise en avril 1975, au cours d'un conseil des ministres du gouvernement Chirac. L'intérêt manifesté par les pouvoirs publics pour ces questions constitue cependant un phénomène nouveau. Trop longtemps, les émissions vers l'étranger ont été considérées, au Quai d'Orsay notamment, comme quantité négligeable. Au point que personne — syndicats des personnels de l'O.R.T.F. mis à part — ne s'est sérieusement opposé à la liquidation, en janvier 1975, de quelque dix-huit sections linguistiques qui composaient le DAEC. La France, déjà mal placée dans ce domaine par rapport aux autres nations, s'est enlevée, du jour au lendemain, réfugiée dans le peloton de queue. A titre de comparaison : R.F.I. émet aujourd'hui en cinq langues (français, anglais, allemand, espagnol, et d'ailleurs portugais). Le B.B.C. en utilise une quarantaine et le Radio allemand plus d'une trentaine.

La « relance » de la Voix de la France — ce plan, malgré tout, sous le signe de l'austérité — les 5 millions de francs prévus sur la redevance et votés au cours de la dernière session parlementaire par le Sénat seront donc les bienvenus, car les subventions allouées par le Quai d'Orsay pour les émissions de R.F.I. n'auraient même pas suffi, en 1977, à maintenir les objectifs (la section allemande notamment était menacée d'arrêt financier).

Provisoirement soulagés, les responsables de R.F.I. n'en sont pas moins tenus à une gestion rigoureuse, voire érigée. Premières victimes pressenties : les programmes. Quand il faut se faire entendre et se faire comprendre dans un pays étranger, on s'efforce de parler la langue de ce pays, ce que fait R.F.I. avec ses émissions en espagnol, en allemand et en portugais. Mais cela coûte cher.

Un mélange satisfaisant  
A moins de couper la poire en deux. Ainsi, la « chaîne Sud » est-elle composée pour moitié par des émissions « exportables », sélectionnées gratuitement dans le programme de France-Inter (le Radioscope) de Jacques Chancel, par exemple, et pour l'autre moitié, par des émissions « spécifiques » en français (à l'exception d'une heure « anglaise » développant des aspects particuliers de l'actualité africaine. Ce « mélange des genres » donne, numériquement, des résultats satisfaisants. Selon M. Albert Aycard, directeur de R.F.I., « le nombre des auditeurs de la chaîne Sud ne cesse d'augmenter, et l'on en juge par la progression du courrier ».

Enfin, dernière solution pour composer un programme : sacrifier le « spécifique » sur l'autel de l'économie et ne transmettre que des émissions nationales. Cette formule, la moins onéreuse, est également la moins satisfaisante

pour l'auditeur. Utilisée actuellement vers les Etats-Unis, elle sera également en partie retenue pour la « chaîne Est », qui, le jour de son lancement, en avril prochain, ne diffusera que des retransmissions. Les responsables de R.F.I. envisagent d'introduire par la suite une heure au total de programmes « spécifiques », mais réalisés en français.

## « Arroser le sable » ?

Soudain économiste, également, en ce qui concerne les moyens techniques de diffusion. Alors que les Etats-Unis, le Grand-Bretagne et l'Allemagne fédérale, notamment, possèdent un nombre impressionnant de relais répartis sur les cinq continents, la France semble, pour sa part, y avoir définitivement renoncé. Ainsi n'est-il plus question, par exemple, de construire un émetteur ondes moyennes en Guyane. Le coût de l'opération (100 millions de francs et quatre ans de travaux) fait réfléchir. De plus, comme l'explique M. Albert Aycard, l'implantation d'émetteurs ondes moyennes « d'une portée de 500 kilomètres » dans nos territoires ou déclarations d'outre-mer ne servirait, le plus souvent, qu'à « arroser le sable ou la mer ».

La seule exception est la règle : l'émetteur « plenti » à Chypre par la SOMERA (Société monégasque de radiodiffusion) et qui émet depuis trois ans sur ondes moyennes à destination du Proche-Orient — apporte toutefois la grève du contrôle certain des pays de l'Est, de l'importance stratégique et politique de premier plan.

Ne possédant, à part Chypre, aucun « relais » à l'étranger — contre toute attente — le B.B.C. et dix-sept à l'Allemagne fédérale, la France doit cependant se résigner et utiliser au maximum ses vingt émetteurs ondes courtes (dont douze de 100 kW et huit de 500 kW). En attendant, peut-être, de pouvoir confier au satellite Symphonie, dans une dizaine d'années, le soin de porter la « Voix de la France » aux quatre coins du monde.

Dans l'immédiat, les ondes courtes ouvrent range de boys et l'oyeux services. Tout d'abord les émetteurs, situés dans l'Hexagone, sont à l'abri des nationalisations ou des coups d'Etat toujours possibles à l'étranger. De plus, en jouant astucieusement sur les fuseaux horaires, « il sera sans doute possible », comme nous l'a dit Mme Jacqueline Baudrier, P.-G. de Radio-France, « d'atteindre bientôt successivement vers l'Afrique, l'Europe de l'Est et l'Amérique latine ». Mais il existe également des inconvénients : avec les moyens dont elle dispose aujourd'hui, R.F.I. ne peut espérer atteindre, par exemple, l'Asie du Sud-Est où, pourtant, la culture française est encore vivante. Autant dire que le « petit osa » aujourd'hui accompli vers les pays de l'Est, s'il n'est pas négligeable, ne devrait constituer qu'un début dans la voie d'une réhabilitation de la Voix de la France.

CATHERINE GUIGON et CLAUDE DURIEX.

صلى الله عليه وسلم







## LA PHILOSOPHIE

par Jean Lacroix

## Le « visage » de Bergson

L'OUVRAGE que Marie Carliou consacre à Bergson et le fait mystique répond exactement à son titre. La métaphysique bergsonienne est une métaphysique positive qui s'insère dans le vécu, et s'efforce de l'expliquer. Son mode de connaissance est l'intuition, comprise plus en compréhension qu'en extension et qui dépasse les apparences pour accéder à une investigation en profondeur de l'objet dans ce qu'il a d'essentiel et de propre. La réalité est mouvement et son mouvement de l'esprit peut connaître le mouvement de la vie. L'intuition ne peut être que le point de rencontre entre le mouvement de l'esprit connaissant et la réalité mouvante qu'il connaît : elle est l'acte qui fait indissociablement la méthode et la doctrine. C'est, seulement à partir d'elle, et pour l'exprimer, que peuvent se construire les concepts.

Bergson a peu, à peu découvert qu'avoir l'intuition de cet élan même, ou plutôt en pénétrant la source mystique, c'était atteindre l'intuition mystique. Il y était conduit par son cheminement. Ce n'est pas le mystique qu'étudie Bergson, mais le fait mystique qu'il analyse. Chez les mystiques — notamment chez les mystiques chrétiens — le courant vital remonte à sa source ultime : il faut y remonter avec eux et pour cela pénétrer l'intuition mystique, investie, à quelque sorte une zone particulière et privilégiée de l'expérience. Marie Carliou ne propose pas une nouvelle interprétation de Bergson : au-delà des bergsoniens et des bergsonismes, elle le lit simplement, et le lit à haute voix, elle chemine avec lui, « à la recherche d'un visage », comme elle le dit elle-même.

La méthode et la doctrine de Bergson devraient la conduire naturellement à l'étude du fait mystique. Il a souligné lui-même que le point de départ et le fondement de sa pensée avaient été et étaient demeurés la découverte de la durée créatrice. D'où la distinction, qui commande tout, du « clos » et de l'« ouvert ». Toute création, toute ouverture, se perd vite dans l'imitation, la répétition, la « fabrication », le clos en un mot, qui sont toujours des assoupissements. Le mot qui dure, c'est le mot qui change, et tout changement est une création : le temps est invention, ou il n'est pas.

La philosophie bergsonienne est une philosophie de l'acte créateur. Seule l'intuition de la durée permet de retrouver cet élan créateur qui exprime

et manifeste notre liberté — cette liberté qu'il ne s'agit pas de prouver, mais d'éprouver, surtout dans l'activité esthétique et plus encore dans l'activité mystique. Spiritualité et matérialité — l'ouvert et le clos — sont comme des points limites extrêmes de la population du mot dans deux sens différents : la matière est retombée ; l'esprit, élan.

Ce qui distingue l'esprit de la matière, c'est précisément cette possibilité de vivre en durée, de se transcender soi-même. La vie est la source créatrice, et la biologie devient de plus en plus la science capitale : elle est le point de départ qui permet d'aller plus haut et plus loin. Le moral est dans le prolongement du psychique comme celui-ci est dans le prolongement du biologique. La force spirituelle de l'homme est participation d'un courant vital créateur. Située dans une relation avec un absolu, la conscience devient ainsi une sorte de supra-conscience, un « pouvoir divin ». Dans les Deux Sources, cette puissance créatrice, cette énergie spirituelle, devient un acte d'amour. C'est donc à la suite naturelle de ses travaux que Bergson découvre la vie mystique sur les hauteurs de l'acte libre.

Les phénomènes mystiques sont un ensemble à étudier, objectif, décrit comme tel par les mystiques eux-mêmes. L'âme mystique est celle dont l'action s'exprime dans la création, la plus généreuse et la plus continue, en relation d'amour avec le médium mystique qu'est Jésus-Christ. Les extases ou apparitions n'ont pas grand intérêt, et peuvent même être pathologiques. L'essentiel est que le mystique est un esprit qui retrouve en lui les manifestations les plus hautes de la vie et peut entrer ainsi en communication avec l'esprit divin. L'amour atteint alors sa plénitude dans l'union des volontés.

Le mystique répond à un appel, et l'efficacité de l'appel tient à la puissance de l'émotion qui a provoqué un ébranlement qu'il ne faut pas confondre avec un mouvement de l'efficacité. L'émotion est un bouleversement de la personne tout entière dans l'attente de sa transfiguration. Comme au-delà de soi-même, le mystique retourne aux sources et coïncide avec l'Élu créateur manifesté dans la vie. Ainsi peut-il

contempler l'univers dans la lumière d'un amour qui a tout fait.

Il laisse au philosophe le soin de tirer de son expérience de l'amour des implications philosophiques : il lui suffit d'aimer. Il ne prouve pas Dieu, il éprouve. Dieu est amour et il est objet d'amour : tout l'apport du mysticisme est là. De ce double amour, le mystique n'aura jamais fini de parler. A Bergson se borne à accepter un fait et à l'analyser : le mystique ne « fabrique » pas une idée de Dieu, il en parle comme d'une présence expérimentée. Le pouvoir de créer ne fait qu'un avec celui d'aimer. Dieu fait de nous des dieux par participation. Le mysticisme nous fournit le moyen d'aborder expérimentalement le problème de l'existence et de la nature de Dieu. La philosophie ne saurait l'atteindre autrement. Il est à l'achèvement de la philosophie au sens d'épanouissement et de plénitude : il la porte au-delà d'elle-même.

A la suite de cette analyse, Marie Carliou pose non pas proprement des critiques, mais des interrogations en quelque sorte de l'intérieur même du bergsonisme. Au terme de Bergson, le mysticisme, dans divers pays et religions, était encore mal connu, et il a voulu s'en tenir à la mystique chrétienne, à une sorte même de mystique chrétienne, celle en somme de saint Jean de la Croix et de saint Thérèse. Lui-même aujourd'hui procéderait sans doute à une enquête plus étendue. En tout cas, il a voulu faire une étude qui dépasse toute religion. Mais tout ce qu'il voit dans cette mystique de la Montée du Carmel qu'il a privilégiée, c'est la transformation du monde par l'amour. Il s'agit absolument de ce qui, selon la mystique chrétienne, est à l'origine de son expérience : la foi.

Bergson fait la distinction entre une intuition de Dieu par expérience et une foi qui est l'acceptation d'un savoir doctrinal indémontrable, et qui par conséquent ne saurait concerner le philosophe. Mais, précisément, dans la perspective chrétienne, les deux ne sauraient être séparés. Et même de mystique, ce chrétien se méfie de toute révélation personnelle pour ne s'appuyer que sur la Révélation. Ce qui n'est en rien une objection, mais un point important à souligner, car il a provoqué des confusions : la mystique bergsonienne

est « réelle, féconde, admirable », elle n'est pas exactement la mystique chrétienne.

Elle a, en tout cas, des conséquences politiques et sociales importantes. Selon Bergson, la morale sociale est strictement liée à la morale ouverte exige référence à un tout vital, cosmique, dynamique, infiniment plus large. La mystique, donc, peut et doit être transformatrice de la démocratie. Mais celle-ci n'est guère réaliste. La « civilisation » ne fait que déplacer l'état de guerre primitif : non plus chacun contre chacun, mais des groupes de plus en plus larges dotés d'instruments de plus en plus puissants. Pour être plus larges, ils n'en sont pas moins « clos ».

Ce qui peut nous sauver, c'est seulement l'idéal du mot qui transcende le social et provient de l'élan mystique créateur. La société ne peut être ouverte que par des individus. La vraie moralité n'est pas dans l'obligation mais dans l'aspiration : un élan vers qui est aussi un élan par. Les créations démocratiques sont, à l'origine, le fait d'un génie moral inventif. Péguy, proche de Bergson, dénonçait la mystique qui se dégrade en politique, mais défendait la politique qui s'inspire de la mystique. Certes, ces héros, ces conquérants, ne font que définir un limite idéale qui ne se réalise jamais. Mais c'est cet idéal qui commande tout progrès, même s'il lui arrive de retomber dans le « clos » : la mystique, seule, peut faire passer la société vers un autre stade.

Une dialectique du « clos » et de l'« ouvert » permettrait de réaliser des éléments positifs dans le cadre même de notre civilisation. Il ne s'agit pas de lutter contre la science et la technique : la domination de la nature par l'homme est bonne, et il faut la poursuivre. Mais le progrès technique doit se doubler d'une organisation politique et sociale à sa taille, éclairée par un type de sélection nouvelle, qui soit une investigation de l'esprit et non plus seulement de la matière.

La mystique n'apporte pas la « certitude définitive », mais l'archétype fondamental. C'est cet archétype qui engendre l'action générale. Bergson en appelle à une vision cosmique, universelle, non pour satisfaire la pré-

tention de savoir le tout, mais pour refuser aux parties de se prendre pour le tout. Il délivre de l'impérialisme qui consiste à se prendre pour tout et pour centre, aussi bien dans le domaine du savoir que de la politique. La référence à la mystique est essentielle pour cette délivrance. Mais je ne voudrais pas donner l'impression de bouclier la boucle.

Dans un résumé, j'ai pu paraître présenter la philosophie de Bergson comme un tout, et le livre de Marie Carliou comme un exposé de cette totalité. Il n'en est rien. L'appel à un au-delà, l'ouverture vers un perpétuel dépassement sont toujours présents. L'élan vital anime cette pensée même et ne lui permet pas de repos. Le livre de Marie Carliou répond à cette attitude. Sa lecture de Bergson sait être à la fois personnelle, originale et objective. Le style lui-même est direct, souvent interrogatif — d'une interrogation qui s'adresse à la fois à Bergson et au lecteur. Il est bien, en effet, une lecture à haute voix, qui fait toujours mieux apparaître le « visage » de Bergson.

## LIVRES REÇUS

— *Métophysique dialectique et logique*, par Pierre Raymond, éd. Maspéro, 1977, 35 F. En face des faiblesses des philosophes des sciences aussi bien que des réactions anti-philosophiques des savants, apparaît la nécessité de l'alliance du matérialisme et de la dialectique.

— *Maurice Pradines ou l'Épopée de la raison*. Association des publications près les universités de Strasbourg, éd. Ophrys, 1976, 110 F. Recueil d'articles, résumés et présentés par André Grappe et Roland Guyot, qui resuscitent une œuvre capitale trop oubliée.

— *Temps et musique*, par Eric Smery, éd. l'Âge d'Homme, Lausanne, 85 F. Evolution de la notion de temps et de son rôle en musique, apparition aujourd'hui d'une nouvelle conception du temps en composition musicale.

— *Science et métaphysique*, colloque de l'Académie internationale de philosophie des sciences, avec Vuillemin, Costa de Beauregard, éd. Beauchesne, 1976, 55,20 F.

— *De la connaissance selon saint Thomas d'Aquin*, par Joseph Moreau, Beauchesne, 1978, 37,60 F.

— *La Neige bleue et le Repasseuse*, par Marthe Jourdan, éd. la Pensée universelle, 1976, 21,40 F. Tentative personnelle et originale pour s'adresser en termes simples à tout le monde en parlant des plus grandes problèmes à partir d'exemples quotidiens, par un « amateur de philosophie ».

## CORRESPONDANCES

## A propos du « Sens de la recherche »

LEXICOS existe, je l'ai même rencontré. A propos d'un message fort discourtois que Chroniques, qu'il estimait pourtant, lui a adressé. Le décodage en est facile, tous les amis de Lexicos y sont parvenus. Car Chroniques est en proie, depuis trois ans ou moins, à une double obsession : l'Université — où il croit qu'on se paye à ne rien faire et à l'Université des discours politiques. Que la première permette de nommer la seconde, et les deux idées fixes n'en font qu'une : insurmontable. Pauvre Chroniques ! L'Université lui avait pourtant ouvert ses portes. Mais il n'a été que de la décevoir par ses règlements administratifs. Il n'a une telle capacité de travail, Chroniques, peu d'étudiants à son séminaire et peu de soucis pour les examens : Lexicos le remplace si nécessaire.

C'est juste d'ailleurs, car il n'a pas les lourdes charges qui pèsent sur le journaliste. Comme cet anti-carbo-prof qu'on ne rencontre à aucune première, à aucun gala, qui ne se dépense pas dans les couloirs et les conseils, j'ai son métier sans tapage, Chroniques croit qu'il n'est pas là. Et pour cause, Chroniques vient rarement à l'Université. Quand il pénètre dans sa salle de séminaire, il l'orçonne vers la machine de Lexicos, et pour son plus grand malheur, confond une perforatrice et un turbo-propulseur. S'il avait su, pauvre Chroniques !

Lexicos n'a pas à demander à ses étudiants de compiler les mots : l'ordinateur le fait en quelques secondes, sans se tromper. Il avait appris ça, Chroniques, que le Centre — qu'il a co-dirigé — n'a pas les moyens de se payer des ordinateurs et que, sans aide de crédits extérieurs à l'Université, aucune étude n'aurait pu être poursuivie. Quelle caution et quelle garantie pour Chroniques, mais voilà, trop pressé, il n'a pas eu le temps de s'informer.

Après tout, un journaliste n'est pas un savant. L'essentiel, pour Chroniques, est qu'il soit informé scientifiquement. Sur ce terrain, Lexicos l'a aidé : il lui a indiqué, grâce à ses ouvrages, quel était le contenu du discours politique du général de Gaulle : une bonne introduction pour son époué de la République gaullienne. Il récidive avec Jacques Chirac et compte les

mois comme l'ordinateur. Aucune étude, aucune détermination. Quand Démocratie française tombe sur sa table, il est alors débordé par son idée fixe et écrit quelques lignes aussi mécaniquement qu'une machine mal programmée (1). Mais l'étude scientifique réelle que les mots les plus fréquents ne sont pas ceux dont Chroniques avait espéré qu'ils le fussent. Cela est dû, d'abord, à un simple épiphénomène : un savant collègue, dont le verbe est communicatif, ne l'avait porté à la connaissance de conférences de Chroniques au cours d'agapes et de libations.

Chroniques tente alors de se rattraper en disant que les mots qu'il a découverts sont les plus importants. Lexicos lui a pourtant expliqué que l'ordinateur révèle aussi bien les mots les plus fréquents que le non-dit et les mots rares, et qu'ils sont l'un et l'autre porteurs de sens. Mais écrire que « tolérance » est le mot le plus fréquent de Démocratie française, bien que cité une fois sur trente-deux mille mots, est un non-sens.

Pauvre Chroniques ! Sa rage n'a plus de limites. Il tente alors de ridiculiser à la fois la méthode et celui qui l'appliquait en considérant qu'ils sont responsables de son propre ridicule. Il commente alors de nouvelles erreurs. S'il veut parler du complot des mots, ce n'est pas en 1930 que la méthode a été inventée : les mass-médias compilent le mot Dieu dans la Bible, voilà onze siècles. S'il fait référence à la linguistique statistique, science récente, elle est en pleine expansion : en littérature, en psychiatrie, en histoire, pour l'analyse des conflits sociaux, dans le décodage des textes internationaux...

Bref, peu de domestiques y échappent. Pauvre Chroniques, il lui reste à griffonner au fil de la semaine quelques mauvaises lignes qui lui permettront, pense-t-il, de briser cet ordinateur, cause de ses malheurs. « Ignoré nulle cupidité ».

JEAN-MARIE COTTERET, professeur au département de sciences politiques de la Sorbonne, directeur du centre de recherches sur l'information et la communication.

(1) Le Monde du 12 octobre 1976.

## Au Théâtre des Amandiers

Sous le titre « Marxisme redécouvert », nous avons publié (le Monde, date 13-14 février) un « croquis » signé de M. Robert Baniol, qui prenait à partie des motifs, spectateurs d'un théâtre populaire. M. Pierre Debauche, directeur du Théâtre des Amandiers à la Maison de la culture de Nanterre, où était représentée jusqu'à l'automne la Dispute de Marxisme dans une mise en scène de Jacques Chénou, nous communique, en guise de réponse, un certain nombre d'informations intéressantes sur l'activité de son théâtre :

« Qui vient au Théâtre des Amandiers - Maison de la culture de Nanterre ? 75 % des adhérents habitent Nanterre et les Hauts-de-Seine ; 50 % viennent par

l'intermédiaire de collectivités (comités d'entreprises, établissements scolaires, associations).

« Nos travaux avec plus de deux cents relais (dont près de 90 % dans les Hauts-de-Seine et le département de la Seine-Saint-Denis), avec des adhérents dans toutes les villes du département et dans plus de cent autres communes de la région parisienne. La construction de la Maison de la culture a été décidée en 1958 par le conseil municipal de Nanterre, à la suite d'une pétition qui a regroupé sept mille signatures nanterriennes. Comme un théâtre de mille places dans une ville ouvrière de cent mille habitants, chef-lieu d'un département regroupant près d'un million d'habitants, nous sommes obligés d'être indispensables.

« Notre organisation de deux cents représentations par an. Nous travaillons dans cette maison dans des conditions budgétaires difficiles mais avec l'appui d'un public local attentif qui, pas cessé, depuis douze ans, de nous faire connaître ses critiques et ses analyses. Sept mille huit cents adhérents, cinquante-trois comités d'entreprises, soixante établissements scolaires, soixante-dix associations, quarante mille spectateurs de notre théâtre attendent notre mille huit cent cinquantième représentation et notre soixante-neuvième création. Alors, laissons M. Baniol à sa joliesse stérile et, comme disait Albert Camus : « allons préparer le prochain spectacle ».

(1) Albert Einstein, Max Born : Correspondance 1916-1955. Ed. du Seuil, p. 24.

(2) Op. cit., p. 24.

## INVENTIONS

## La tête et les mains

Il s'en dépense, dans le monde, de l'ingénierie, de l'invention, de l'effort et de la méthode, pour faire avancer la science et la technique, pour « sophistiquer » les mécaniques. Il s'en écrit, des pages, pour glorifier le design et les designers, tout ce qui est censé nous embellir et nous rationaliser l'ordinaire. Mais est-ce qu'on a bien commencé par le commencement, est-ce que le progrès a bien progressé dans l'ordre ? C'est ce que je me demandais l'autre jour en attendant les quais de la gare de Lyon (les fameux chariots sont toujours ailleurs, à l'extrémité, vous avez remarqué ?), avec une valise de quinze kilos au bout du bras, et mon mouchoir plié en seize pour n'avoir pas la main salée par la poignée.

## Valise à roulettes

Le monsieur qui a dessiné cette valise a pensé à beaucoup de choses, aux serrures, aux coins ergonomiques, aux poignées, aux sangles, à l'intérieur — mais il ne s'est pas dit que si le style c'est l'homme (ou, je sais : « le style est de l'homme même »), la poignée c'est le point névralgique de la valise, très exactement le point par où l'on souffre. Et que, par conséquent, ce qui importerait avant tout serait de dessiner une poignée adaptée à la main qui porte, c'est-à-dire une poignée large et non pas étroite, souple, et non pas dure, sans arêtes sans coutures, modelée au les quatre doigts arqués qui soutiennent pas dessous, et la pousse plus qui maintient de côté. Moyennant quoi porter une valise ne serait plus obligatoirement un supplice. Messieurs les designers, songez, s'il vous plaît, aux poignées de valises.

En revanche, la valise à roulettes incorporée, propre à être remorquée et non plus portée, est une de ces modestes merveilles qui changent l'existence. Une des grandes conquêtes de l'humanité souffrante. Quelques choses comme la brouette chinoise par rapport à la brouette occidentale. La prochaine fois, je n'hésiterai pas. La valise à roulettes, dans la technique du design, a beaucoup plus d'importance, à mon avis, que la fusée spatiale, parce qu'elle change la vie de beaucoup plus de gens.

Une autre invention capitale : le levier à débloquer les couvercles de boîtes. Je connais une personne qui mourait d'inanition à côté d'un bocal de cornichons (Dieu sait pourtant si elle les aime !), faute de vigueur suffisante dans les poignets, et à qui le cadéu d'un levier à débloquer les couvercles a rendu un peu de confiance en soi. Or quel de plus simple dans la conception, et de plus ingénieux en même temps ? Un très grand bravo pour avoir sa statue quelque part.

## Bruits de portes

Mais les années de ténacité impossibles à tenir, entre trois doigts, les revêtements solides, les emballages pharmaceutiques indéchirables, les manches de cuillères, et les originaux mais filiformes (dans ce domaine, rien de mieux que le dix-huitième, lequel ignorait le mot de « fonctionnel », n'est-ce pas ?). Mais les portières de voitures ! Ici, il s'agit de bruit : au son, une automobile normale n'a pas quatre portes, on le sait, mais dix ou douze, la nuit surtout. Les portes d'ascenseurs, de réfrigérateurs, on les fait silencieuses depuis des années. Dans la voiture, ce serait pourtant plus essentiel que l'altitude-cigare ou la dessin du tableau de bord. Messieurs les constructeurs, objectif prochain, objectif urgent : le silence de vos portières !

Messieurs de l'auto-ménager, l'absorbant électromagnétique à pousser, pour apaisements, c'est certainement réalisable, désormais. Alors, pour quand ?

Messieurs les urbanistes, les trottoirs roulants, ramifiés à la démanche de la circulation dans les villes, c'est pour bientôt ? Et les transits à toutes canalisation, recouvertes de simples dalles amovibles, qui auraient dû mettre fin depuis longtemps au cauchemar de l'éventration perpétuelle des rues, Auguste Perret les a réalisées lors de la reconstruction du Havre après la guerre, non ? Eh bien ?

Qu'il y avait de choses à faire avant le sous-marin nucléaire, l'avion supersonique ou la canon automobile, et à moindre frais, vous ne trouvez pas ?

JEAN GUICHARD-MEILL.

صلى الله عليه وسلم



# RADIO-TELEVISION

Jeudi 10 mars

## CHAINE I : TF 1

12 h. 15 (III), Jeu : Réponse à tout ; 12 h. 30 (III), Midi première ; 13 h. 35 (III), Emissions régionales ; 13 h. 50, Objectif santé ; 14 h. (III), Pédagogie : Les vingt-quatre lendis ; 14 h. 15 (III), A la bonne heure ; 14 h. 35, Pour les petits ; 14 h. 40, L'île aux enfants ; 14 h. 5 (R), Feuilleton : Jean Pinot, médecin d'aujourd'hui ; 14 h. 43, Une minute pour les femmes ; 14 h. 45, En bien raconte !

20 h. 30, Série : Rendez-vous en noir ; 21 h. 20, Magazine d'actualité : l'événement, près, J. Besençon. (Pourquoi sont-ils si forts ?)

Les sports en République fédérale d'Allemagne et aux Etats-Unis.

22 h. 25, Musique : Impressions sur un virtuose (Le pianiste Claude Kahn), d'A. Mordimer, réal. W. Marnin.

## CHAINE II : A 2

13 h. 35, Magazine régional ; 13 h. 50, Accordéons en balade ; 14 h. 50, Aujourd'hui madame...

15 h. 5 (R), Feuilleton : A la recherche du Nul ; 15 h. 50, Aujourd'hui magazine ; 15 h. 55, Les palmarès des enfants ; 15 h. 58, Jeu : La tirelire ; 16 h. 45, Jeu : La tirelire.

20 h. 30 (R), Film : Zorba le Grec, de M. Cacoyannis (1964), avec A. Quinn, A. Bates, I. Papas, L. Kedrova, G. Foundas (N).

Un jeune d'origine anglaise venu du Grèce pour remettre en exploitation une mine abandonnée de son père se lie d'amitié avec un colosse grec qui lui apprend la joie de vivre.

22 h. 45, Catch à quatre.

## CHAINE III : FR 3

16 h. 10, Objectif formation ; 16 h. 45, Pour les jeunes ; la Nouvelle-Calédonie ; 16 h. 5, Emissions régionales (avec, à 19 h. 40, « Le monde du bleu-jean », de D. Litvak, FR 3 Paris) ; 20 h. Les Jeux.

20 h. 30 (R), Les grands noms de l'histoire du cinéma : « Lola Montès », de M. Ophüls (1958), avec M. Carol, P. Ustinov, A. Walbrook, I. Dancy, W. Quadfield, O. Werner.

Lola Montès, célèbre femme galante châtée dans un cirque de La Nouvelle-Calédonie, revêt, au milieu du spectacle, la réalité de son passé et de ses amours.

## FRANCE-CULTURE

7 h. 2, Poésie ; 7 h. 5, Mathématiques ; 8 h. Les chemins de la connaissance ; 8 h. 30, Saint Colomban et les moines irlandais ; 8 h. 50, Le spleen de papier ; 9 h. 7, La matrice de la littérature ; 10 h. 45, Questions en zigzag ; 11 h. 2 (e), Calmes ; travail musical : La musique contemporaine au Québec ; 12 h. 5, Parti pris ; 12 h. 45, Panorama ; 13 h. 30, Renaissance des arts de France ; 14 h. Poésie ; 14 h. 5, Un livre, des voix ; 14 h. 45, Radio scolaire sur ondes moyennes ; 15 h. (e), Les après-midi de France-Culture ; Cinéma et sémiologie ; 17 h. 10, L'heure de pointe ; 17 h. 15, Lecture de la France ; 17 h. 30, Bonnes nouvelles, grands canons : « L'été de Cortázar » ; 19 h. 25, Géologie et médecine ; 20 h. 30, Poésie ; 20 h. 45, Les chemins de la connaissance ; 21 h. 5, Saint Colomban et les moines irlandais ; 21 h. 30, L'heure de pointe ; 21 h. 45, Lecture de la France ; 21 h. 55, Bonnes nouvelles, grands canons : « L'été de Cortázar » ; 23 h. 25, Géologie et médecine ; 24 h. 5, Un livre, des voix ; 24 h. 45, Radio scolaire sur ondes moyennes ; 25 h. 2, Les après-midi de France-Culture ; Les

19 h. 55, Poésie ; 20 h. Le Cameroun, par J. Philu ; 20 h. 30, Nouveau répertoire dramatique de France-Culture ; 22 h. 30 (e), Entretiens avec Olivier Merin ; 23 h. De la nuit ; 23 h. 50, Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

7 h. 3, Quotidien musique ; 9 h. 2, Festival du son ; 10 h. La règle du jeu ; à 10 h. 30, Cours d'interprétation ; 12 h. La chanson ; 12 h. 40, Jazz classique ; 13 h. 15, Micro-facteur ; 14 h. Mélodies sans paroles ; nouvelles auditions (Martinet, Charpentier, Murail) ; 15 h. Festival du son ; 16 h. Des notes sur la guitare ; 16 h. 30, Echanges internationaux de Radio-France ; à l'initiative de Kijé (Prkofiev), par l'Orchestre philharmonique de la Radio néerlandaise, direction A. Dorati ; 17 h. 15, Nouveaux talents, premiers solos ; 18 h. 2, Écoute, magazine musical ; 18 h. 30, Festival du son ; 19 h. 35, Kiosque ; 19 h. 40, Incidences ; 20 h. 5, En direct de Munich : « Missa Solemnis » (Beethoven), par l'Orchestre symphonique de la Radio bavaroise, direction R. Kubelik, et les chœurs de la Radio bavaroise, avec H. Donath, soprano, G. Fassbender, alto, P. Scheller, ténor, J. Shirley-Quirk, basse ; 22 h. Festival des arts traditionnels de Rennes ; 23 h. 5, Musées et musées ; 23 h. 30, Ma bien chère Claire.

Vendredi 11 mars

## CHAINE I : TF 1

12 h. 15 (III), Jeu : Réponse à tout ; 12 h. 30 (III), Midi première ; 13 h. 35 (III), Emission régionale ; 13 h. 50, Cuisine : La grande cocotte ; 14 h. (III), A la bonne heure ; 14 h. 35, Pour les petits ; 14 h. 40, L'île aux enfants ; 14 h. 5 (R), Feuilleton : Jean Pinot, médecin d'aujourd'hui ; 14 h. 43, Une minute pour les femmes ; 14 h. 45, En bien raconte !

20 h. 30, Au théâtre ce soir : « Huit femmes » de R. Thomas, avec M. Dalmès, C. Le Poulain, B. Robert.

Une femme : huit femmes et un homme ; ce dernier est trouvé assassiné. Qui a tué ?

22 h. Allons au cinéma.

## CHAINE II : A 2

13 h. 35, Magazine régional ; 13 h. 50, Journal des sourds et des mal-entendants ; 14 h. 5, Aujourd'hui madame... ; à 15 h. 5 (R), Feuilleton : A la recherche du Nul ; 15 h. 5, Aujourd'hui magazine ; 15 h. 35, Les palmarès des enfants ; 15 h. 55, Jeu : Des chiffres et des lettres ; 15 h. 58, Jeu : La tirelire ; 16 h. 45, Jeu : La tirelire.

20 h. 30 (R), Série : Fachoda, la mission Marchand, réal. R. Kahane ; 21 h. 30, Emission littéraire : Apoptoses, de B. Pivrot (Vive le roman populaire !).

Avec M.M. Patrick Cauvin (le 2 = MC2 mon amour), Maurice Denez (le Lorientais), Michel Pilon (le Vingt Ans d'un jeune homme), et M.M. Jean-Claude Lamy, Jean-Edouard Hoffer, Robert Marty.

22 h. 50 (R), Cinéma-club : « Marie » de M. Maziarz (1969), avec M. Torosik, L. Balazs, K. Kovacs (N).

Une femme est prise en charge, de force, par son fils qui lui a enlevé son mari. Un drame qui se crée entre les deux femmes.

## CHAINE III : FR 3

19 h. 45, Pour les jeunes : Histoire de France et Des livres pour nous ; 19 h. 5, Emissions régionales (avec, à 19 h. 40, « Clandine en liberté » de B. Claeys, FR 3 Lille) ; 20 h. Les Jeux.

20 h. 30 (R), Magazine vendredi... service.

public : la publicité, vérité ou mensonge ? enquête et réalisation J.-M. Perthus.

La presse, la rue, la radio, le cinéma, autant d'endroits où la publicité s'efforce d'être présente, partout, traquant les malheureux ou les fêtés, à l'interdiction des associations, des consommateurs, des publicitaires.

21 h. 30 (R), Documentaire : « Igloolik on la planète sauvage » de B. Saladin d'Angure et M. Treguer (première partie).

Les esquimaux canadiens revendiquent leur identité, menacée, selon eux, par la télévision blanche.

## FRANCE-CULTURE

7 h. 2, Poésie ; 7 h. 5, Mathématiques ; 8 h. Les chemins de la connaissance ; 8 h. 30, Saint Colomban et les moines irlandais ; 8 h. 50, Echec au hasard ; 9 h. 7, La matrice des arts du spectacle ; 10 h. 45, Le (s) et le (s) ; 11 h. 2, Trente ans de musique française ; 12 h. 5, Parti pris ; 12 h. 45, Panorama ; 13 h. 30, Recherche musicale ; 14 h. Poésie ; 14 h. 5, Un livre, des voix ; à 14 h. 45, Radio scolaire sur ondes moyennes ; 15 h. 2, Les après-midi de France-Culture ; Les

Francis s'interroge... L'évolution des Jardins, que selon du hasard ? ; 16 h. 40, La musique une et indivisible ; 17 h. 10, L'heure de pointe ; 17 h. 15, Lecture de la France ; 17 h. 30, Bonnes nouvelles, grands canons : « La Place des nymphes » de O. Boissier ; 19 h. 25, Le Cameroun ; 19 h. 55, Poésie.

20 h. 30, Émission musicale en liaison avec TF 1. Le rein artificiel à domicile ; 21 h. 30, Solitude : « Six petites pièces opus 19 » de Cinq pièces opus 23 (Schubert), « Pièce pour piano » de S. Liszt (Schubert), « Dialogues » (I. Malec), « Chances » (K. Hubert) ; 22 h. 30 (e), Entretiens avec Olivier Merin ; 23 h. De la nuit ; 23 h. 50, Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

7 h. 3, Quotidien musique ; 9 h. 2, Festival du son ; 10 h. La règle du jeu ; à 10 h. 30, Cours d'interprétation ; 12 h. La chanson ; 12 h. 40, Jazz classique ; 13 h. 15, Micro-facteur ; 14 h. Mélodies sans paroles ; nouvelles auditions (Martinet, Charpentier, Murail) ; 15 h. Festival du son ; 16 h. Des notes sur la guitare ; 16 h. 30, Echanges internationaux de Radio-France ; à l'initiative de Kijé (Prkofiev), par l'Orchestre philharmonique de la Radio néerlandaise, direction A. Dorati ; 17 h. 15, Nouveaux talents, premiers solos ; 18 h. 2, Écoute, magazine musical ; 18 h. 30, Festival du son ; 19 h. 35, Kiosque ; 19 h. 40, Incidences ; 20 h. 5, En direct de Munich : « Missa Solemnis » (Beethoven), par l'Orchestre symphonique de la Radio bavaroise, direction R. Kubelik, et les chœurs de la Radio bavaroise, avec H. Donath, soprano, G. Fassbender, alto, P. Scheller, ténor, J. Shirley-Quirk, basse ; 22 h. Festival des arts traditionnels de Rennes ; 23 h. 5, Musées et musées ; 23 h. 30, Ma bien chère Claire.

Samedi 12 mars

## CHAINE I : TF 1

11 h. 30 (III), Téléformation ; 12 h. 10 (III), Emissions régionales ; 12 h. 30 (III), Midi première ; 12 h. 45 (III), Jeunes pratiques ; 13 h. 35 (III), Les musiciens du soir ; 14 h. 10 (III), Restez donc avec nous ; 14 h. 15 (R), Trente millions d'amis ; 14 h. 40, Magazine auto-moto ; 14 h. 45, Six minutes pour vous défendre ; 14 h. 55, En bien raconte !

20 h. 30, Variétés : Numéro un ; 21 h. 30 (R), Série : Peyton Place ; 22 h. 25, Catch à Longjumeau.

## CHAINE II : A 2

12 h. Téléformation ; 13 h. 35, Hebdo chansons, hebdo musique ; 14 h. 10, Les Jeux du

stade, de J. Lanzi ; 17 h. 10, Des animaux et des hommes ; 17 h. 30, Concours : La course autour du monde ; 17 h. 35, Jeu : Des chiffres et des lettres ; 17 h. 45, Jeu : La tirelire.

20 h. 30, Jeu : Internationales, de G. Lux ; 21 h. 30 (R), Entrevue : Questions sans visage, par P. Dumayet ; 22 h. 45 (R), Variétés : Drôle de baraque, réal. R. Sanzola.

## CHAINE III : FR 3

18 h. 45, Pour les jeunes : Musique buissonnière ; 19 h. 5, Emissions régionales (avec, à 19 h. 40, « Samedis entre nous ») ; 20 h. Le magazine du cheval ; Cavalcade.

20 h. 30, Théâtre : « Délicate balance », une prod. de l'American Film Theatre, d'après la pièce d'E. Albee, Adapt. E. Albee, Réal. T. Ri-

chard, Avec K. Hepburn, P. Scofield, L. Remick, K. Held, J. Cotten, B. Blair.

Maman, adieu, au revoir, par l'auteur de « Virginia Woolf ».

## FRANCE-CULTURE

7 h. 2, Poésie ; 7 h. 5, Mathématiques ; 8 h. Les chemins de la connaissance ; 8 h. 30, Saint Colomban et les moines irlandais ; 8 h. 50, Echec au hasard ; 9 h. 7, La matrice des arts du spectacle ; 10 h. 45, Le (s) et le (s) ; 11 h. 2, Trente ans de musique française ; 12 h. 5, Parti pris ; 12 h. 45, Panorama ; 13 h. 30, Recherche musicale ; 14 h. Poésie ; 14 h. 5, Un livre, des voix ; à 14 h. 45, Radio scolaire sur ondes moyennes ; 15 h. 2, Les après-midi de France-Culture ; Les

20 h. « Klaudia », de M. Schilowitz ; 21 h. 35, Ad lib, avec R. de Gréville ; 22 h. 25, La fugue du samaritain, mi-fugue, mi-réal ; 23 h. 50, Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

7 h. 3, Pitoresques et légères ; 8 h. Mélodies ; 9 h. 2, Ensemble d'artistes ; 9 h. 30, Festival du son ; 10 h. 15, Les jeunes Français sont musiciens ; 12 h. 40, Jazz s'il vous plaît ; 13 h. 30, Chasseurs de son stéréo ; 14 h. (e), Les Astro-nautes ; à 14 h. 10, Discomanche 77 ; 15 h. Écoute, magazine musical ; 15 h. 45, Émissions ; 16 h. 35, Vingt-cinq notes/seconde ; 17 h. 35, Test Hifi ; 19 h. 10, Voz écrites ; 20 h. 5, Jour J ; 20 h. 30, Echanges internationaux de Radio-France, avec l'Orchestre symphonique de la Radio hongroise, direction G. Lohé, avec le pianiste Z. Kocsis ; à 20 h. 45, Concerto pour piano et orchestre en ré mineur (Mozart) ; 21 h. 30, Voz écrites ; 22 h. 30, Voz écrites ; 23 h. 5, Un musicien dans la nuit.

Dimanche 13 mars

## CHAINE I : TF 1

9 h. 15 (III), Emissions religieuses et philosophiques ; 12 h. (III), La séquence du spectateur ; 12 h. 30 (III), Bon appétit ; 13 h. 20 (III), C'est pas sérieux ; 14 h. 15 (III), Les rendez-vous du dimanche ; à 14 h. 45 (III), Sports : Direct à la une ; 17 h. 15, Téléformation : Les Voleurs du régal de corail ; 18 h. 30, Élections municipales (premier repère) ; 18 h. 55, Les animaux du monde.

20 h. 30 (R), Film : « Le Grand Chef », de H. Verneuil (1958), avec Fernandel, G. Corvi, Papouf, J.-J. Delbo, N. Norman (N).

Deux joueurs de voitures, qui veulent d'arriver, enlèvent la jeune fille d'un homme d'affaires et réclament un rançon. Le gamin, insupportable et farceur, s'empare de leur complicité.

22 h. 15, Élections municipales : résultats du premier tour.

## CHAINE II : A 2

10 h. 30, Téléformation ; 11 h. La télévision des téléspectateurs en super-8 ; 11 h. 30 (R).

Concert : Concerto pour piano en sol majeur K. 455, de Mozart, Sol. M. Boyner, par l'Orch. philharmonique de Radio-France, dir. J.-P. Izquierdo.

12 h. (R), Bon dimanche avec Jacques Martin ; à 13 h. 25, La locomotive ; à 14 h. 15, Jeu : Pom, pom pom, pom (repr. à 15 h. 40, 17 h. 20 et 18 h. 15) ; à 14 h. 20, C'est messieurs nous disent ; à 15 h. 50, Série : Pilotes ; à 16 h. 40, Trois petits tours ; à 17 h. 25, Lyrique : Contre un ; à 18 h. 30 (R), Série : Les Muppets ; 19 h. 15, Spécial élections municipales ; 20 h. 30, Résultats des élections municipales (premier tour).

## CHAINE III : FR 3

10 h. Émission destinée aux travailleurs immigrés : A écrans ouverts ; 10 h. 30, Mosaique ; 19 h. 55, Documentaire : Igloolik ou la planète esquimaude. (Première partie, reprise de l'émission du 11 mars).

17 h. 50 (R), Espace musical, de J.-M. Damian ; « Mort et transfiguration », de R. Strauss

avec l'Instrument Youth Orchestra dirigé par K. Abbado ; 18 h. 45, Spécial DOM-TOM ; 19 h. Hexagonal ; « Vacances d'Alain Dhouailly ».

20 h. 15, Téléfilm : « Le Cercueil d'acier », de R. Sanchez ; 21 h. 35, Résultats des élections municipales (présentés par les 22 stations régionales).

23 h. (R), Cinéma de minute : « David Golder », de J. Duviols (1930), avec H. Baur, J. Monnier, P. André, G. Jacquet, C. Bert, J. Grétilat (N).

La tristesse douloureuse d'un fils polonais devenu très riche, père idéaliste qui se donne jusqu'à la mort à sa fille triviale, méprisante et intéressée.

## FRANCE-CULTURE

7 h. 2, Poésie ; 7 h. 5, Mathématiques ; 8 h. Les chemins de la connaissance ; 8 h. 30, Saint Colomban et les moines irlandais ; 8 h. 50, Echec au hasard ; 9 h. 7, La matrice des arts du spectacle ; 10 h. 45, Le (s) et le (s) ; 11 h. 2, Trente ans de musique française ; 12 h. 5, Parti pris ; 12 h. 45, Panorama ; 13 h. 30, Recherche musicale ; 14 h. Poésie ; 14 h. 5, Un livre, des voix ; à 14 h. 45, Radio scolaire sur ondes moyennes ; 15 h. 2, Les après-midi de France-Culture ; L'invité du lundi ; G. Mathe ;

(Pergolesi, J.-S. Bach, J.-P. Leguay) ; 16 h. 45, Conférences de l'Institut de la Vierge de Paris : « Jésus-Christ ou rien » (Barthol), « La Faine », par le Père Jean-Marie, 17 h. 35 (R), Rencontre avec Edwige Fenech ; 18 h. 30, Ma non troppo ; 19 h. 10, Le cinéma des châteaux ; 20 h. 2, Poésie ; 20 h. 40 (R), Atelier de création radiophonique ; 22 h. Informations : « Spécial élections » ; 23 h. 30, Black and Blue ; 23 h. 50, Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

7 h. 3, Concert promenade ; 8 h. Concert ; 9 h. 2, Musical Graffiti ; 11 h. Concert au Théâtre d'Orsay : « Quatuor no 2 » (Bartok), « Quatuor op. 59 no 2 » (Beethoven) ; 12 h. 30, Opéra-bouffon ; 13 h. 35, Jour J ; 14 h. Festival du son : la tribune des critiques ou dialogues : « Le Barber de Séville » (Rossini) ; 17 h. (R), La concert égoïste de M. Orion (Dowling, Mozart), Strauss, Schumann, Schubert, Brahms, Wagner, Schoenberg, Stravinsky ; 19 h. La route des longueurs ; 19 h. 35, Jazz vivant ; 20 h. 30, Echanges internationaux de Radio-France, avec l'Orchestre symphonique de la Radio de Francfort, direction de chambre (Schoenberg) ; 21 h. 30, Cycle de musique de chambre (Schoenberg) ; 22 h. Concert extra-européen ; 1 h. 15, Tréve.

Lundi 14 mars

## CHAINE I : TF 1

10 h. 30 (III), Téléformation ; 12 h. 15 (III), Jeu : Réponse à tout ; 12 h. 30 (III), Midi première ; 13 h. 35 (III), Magazines régionaux ; 13 h. 50 (III), Restez donc avec nous ; à 14 h. 5, Téléformation ; à 17 h. 35, Variétés : Le club du lundi ; 18 h. (III), A la bonne heure ; 18 h. 35, Pour les petits ; 18 h. 40, L'île aux enfants ; 18 h. 5 (R), Feuilleton : Jean Pinot, médecin d'aujourd'hui ; 18 h. 43, Une minute pour les femmes ; 18 h. 45, En bien raconte !

20 h. 30 (R), Film : « Typhon sur Nagasaki », d'Yves Clampi (1958), avec J. Marais, D. Derieux, K. Kello, G. Froebe.

Un ingénieur français, en poste à Nagasaki, s'empare d'une jeune Japonaise. L'indignation d'une journaliste, son ancien maître, compromet cette idylle.

22 h. 20, Archives du XX<sup>e</sup> siècle : Valentine Tessier.

## CHAINE II : A 2

13 h. 35, Magazine régional ; 13 h. 50, Chanteurs et musiciens des rues ; 14 h. 50, Aujourd'hui madame... ; à 15 h. 5 (R), Feuilleton : A la recherche du Nul ; 15 h. 50, Aujourd'hui magazine ; 15 h. 55, Les palmarès des enfants ; 15 h. 58, Jeu : Des chiffres et des lettres ; 15 h. 58, Jeu : La tirelire ; 16 h. 45, Jeu : La tirelire.

20 h. 30, Jeu : La tête et les jambes ; 21 h. 55 (R), Portrait : Luchino Visconti ou la puissance d'être, de M. Random ; 22 h. 40, Polémique : L'huile sur le feu, de Ph. Bouvard.

## CHAINE III : FR 3

18 h. 45, Pour les jeunes : La chronique du mois ; 19 h. 5, Emissions régionales (avec, à

19 h. 40, « Ambiance bleue on les créatures de la nuit », de Ch. Marc, FR 3 Toulouse ; 20 h. Les Jeux.

20 h. 30, Cinéma public : « Grand Prix » de J. Frankenhöfer ; 21 h. 35, Résultats des élections municipales (présentés par les 22 stations régionales).

23 h. (R), Cinéma de minute : « David Golder », de J. Duviols (1930), avec H. Baur, J. Monnier, P. André, G. Jacquet, C. Bert, J. Grétilat (N).

Quatre coureurs automobiles se disputent la tête du championnat du monde au cours d'une saison sur les circuits internationaux.

## FRANCE-CULTURE

7 h. 2, Poésie ; 7 h. 5, Mathématiques ; 8 h. Les chemins de la connaissance ; 8 h. 30, Saint Colomban et les moines irlandais ; 8 h. 50, Echec au hasard ; 9 h. 7, La matrice des arts du spectacle ; 10 h. 45, Le (s) et le (s) ; 11 h. 2, Trente ans de musique française ; 12 h. 5, Parti pris ; 12 h. 45, Panorama ; 13 h. 30, Recherche musicale ; 14 h. Poésie ; 14 h. 5, Un livre, des voix ; à 14 h. 45, Radio scolaire sur ondes moyennes ; 15 h. 2, Les après-midi de France-Culture ; L'invité du lundi ; G. Mathe ;

17 h. 10, L'heure de pointe ; 18 h. 2, Un rôle, des voix : « Les Noces de Poulenc » (Mozart) ; 18 h. 30, La vie entre les lignes : « Démocratie » avec L. Delamar, G. Adet, M.-J. Gardien, réalisation E. Frémy ; 19 h. 25, Présence des arts ; 19 h. 30, Poésie ; 20 h. Communauté radiophonique ; 21 h. 30 (e), L'autre scène ou les vivants et les morts, par C. Metra et P. Neco ; 22 h. 30, Entretiens avec Hubert Damisch ; 23 h. De la nuit ; 23 h. 50, Poésie.

## FRANCE-MUSIQUE

7 h. 3, Quotidien musique ; 9 h. 2, Petites formes ; 10 h. La règle du jeu ; 12 h. 40, Jazz classique ; 13 h. 15, Micro-facteur ; 14 h. Mélodies sans paroles ; nouvelles auditions (Martinet, Charpentier, Murail) ; 15 h. Festival du son ; 16 h. Des notes sur la guitare ; 16 h. 30, Echanges internationaux de Radio-France ; à l'initiative de Kijé (Prkofiev), par l'Orchestre philharmonique de la Radio néerlandaise, direction A. Dorati ; 17 h. 15, Nouveaux talents, premiers solos ; 18 h. 2, Écoute, magazine musical ; 18 h. 30, Festival du son ; 19 h. 35, Kiosque ; 19 h. 40, Incidences ; 20 h. 5, En direct de Munich : « Missa Solemnis » (Beethoven), par l'Orchestre symphonique de la Radio bavaroise, direction R. Kubelik, et les chœurs de la Radio bavaroise, avec H. Donath, soprano, G. Fassbender, alto, P. Scheller, ténor, J. Shirley-Quirk, basse ; 22 h. Festival des arts traditionnels de Rennes ; 23 h. 5, Musées et musées ; 23 h. 30, Ma bien chère Claire.

## LA PRISE DE SON SUR

### FRANCE-MUSIQUE

● Technique radiophonique à l'occasion du Festival international du son, les directeurs du son de Radio-France donnent l'avis des spécialistes sur des interprétations des membres du secteur à corde de l'Orchestre national de France (le 10 mars), des pianistes classiques et jazz Michel Sander et Georges Edouard Nouel (le 11 mars), du quatuor de percussions de Paris et du quintette de cuivre de l'Orchestre national de France (le 12). Concerts publics et entrées libres à 20 heures, à l'auditorium 105 de la Maison de Radio-France.

## Les écrans francophones

Lundi 7 mars

TELE-LUXEMBOURG : 20 h. 30, Quel est le droit ; 21 h. 15, Documentaire sur le Japon ; 22 h. 45, Basket-ball.

TELEVISION SUISSE ROMANDE : 20 h. 15, Le monde est le païen ; 21 h. 35, S'au Geta.

TELE-MONTE-CARLO : 20 h. 30, Le monde est le païen ; 21 h. 35, S'au Geta.

TELEVISION SUISSE ROMANDE : 2







# LE MONDE AUJOURD'HUI

## SOCIÉTÉ

### Témoignage

## UN COUPABLE

Etudiant en théologie à l'Institut catholique, et préparant une licence d'arabe, M. Michel Nour, qui est aussi éducateur bénévole d'alphabétisation des travailleurs immigrés et milite au Mouvement contre le racisme et l'antisémitisme et pour la paix (M.R.A.P.), nous a adressé le témoignage suivant.

**D**IMANCHE 12 décembre. Il est 17 h. 45 : je sors d'une rencontre dans des locaux paroissiaux. Elle avait réuni tout l'après-midi des gens de toutes nationalités et de tous horizons : Maghrébins, Béninois, Camerounais, Maliens, Français, Antillais, jeunes et moins jeunes. Nous avons préparé un méchoui dans la nuit de Noël pour les immigrés plus ou moins isolés. Je traverse la rue de la Charbonnière, 15<sup>e</sup>, pour rentrer chez moi, rue fort animée comme toujours, surtout en ce dimanche. Un car de policiers s'est arrêté et quatre ou cinq agents en sont descendus. Au moment où je passe à leur hauteur, ils commencent une charge à coups de mètres pour disperser (sans avertissement préalable) les joueurs de dés qui se tiennent au carrefour boulevard de la Chapelle-rue de la Charbonnière. Je les vois revenir vers leur car l'air fort réjoui.

### « Journaliste communiste »

Je m'arrête et les observe quelques instants, puis je sors de ma poche mon agenda pour noter peut-être le matricule d'un agent ou le nom de la rue. En tout cas, à peine ai-je sorti mon carnet que deux policiers me matraquent par derrière tandis qu'un autre m'arrache ou essaie de m'arracher (je ne sais plus), mon agenda.

« Donne-moi ce carnet... De quoi est-ce que tu te mêles ? »

— T'es encore un des ces employés de journalistes, de ces communistes.

— Où sont tes papiers ?

— Qu'est-ce que tu écris ?

— Ils étaient en moins quatre. Les questions fusent de toute part sans que je puisse dire quoi que ce soit. Quand le flot est tari, j'interviens avec le vivacité que donne le sentiment de l'injustice : « De quel droit agressez-vous ainsi ? Lâchez-moi ! »

— J'ai mes papiers, le suis en règle. Je ne suis pas comme les immigrés sans papiers et sans défense avec lesquels vous faites ce que vous voulez. La façon dont vous agissez est scandaleuse. » (Je ne garantis pas l'exactitude littérale de ces propos. En tout cas, je n'ai prononcé aucune injure — je suis trop averti — et je me suis servi une seule fois du tutoiement.)

Alors s'approche, par le côté, l'agent X (celui dont la mine réjouie m'avait le plus révolté, qui me dit : « Pas de scandale, pas de scandale. Tes papiers... »)

Ses propos sont recouverts par les questions des autres. Je demande : « A qui dois-je répondre ? »

— Et voyez que X ne portait pas son matricule, je ne retourne vers celui qui me fait face tout en relevant mon front pour rallier mes papiers, qui se trouvent dans la poche de ma chemise. Je ne peux faire plus : X m'arrache de sa bombe à gaz lacrymogène ; je titube, mi-éveillé, mi-étouffé, tandis qu'il dit aux autres : « Allez, on l'emmène. »

M'ayant traîné dans le car qui démarre, X me frappe à plusieurs reprises à la tête. Un autre (il dans mon agenda les adresses des organisations politiques et syndicales du quartier que j'y ai notées. Chacune d'elles provoque un coup.

X commente : « Espèce de communiste... Espèce de gauchiste... Je vais le faire passer les ongles de l'occu-

per de ce qui ne le regarde pas, etc. »

Tandis que les coups pleuvent, X, entré dans le car, trouve le temps de dire aux autres, qui s'essouffent : « Ça tombe bien, j'ai justement moi au pouce ! »

A l'arrêt il me sort du car en me tirant par les cheveux. Au commissariat, croyant, je suppose, m'indiquer un nouveau supplice, il me dit en me poussant dans la cellule : « Tiens, puisque tu aimes les immigrés, tu vas être servi. »

Et, en effet, j'ai été bien servi : cigarettes, soufles, discussions qui remontent le moral (il y avait avec moi un Marocain, un Algérien, deux Ivoriens et une Antillaise, tous, sauf le dernier, menacés à plus ou moins longue échéance d'expulsion pour manque de papiers ou faux papiers, car pour avoir une autorisation de séjour il faut du travail, et vice-versa...).

Après l'hôtel de passe

J'apprends que je suis gardé à vue pour outrages et violence. X m'ayant piétiné de son pouce et de ses jambes, d'après lui, je me débattais tellement dans le car — peut-être même, assure-t-il, allais-je le tabasser, seul contre tous — qu'il eût dû, pour me calmer, recourir à la bombe à gaz lacrymogène. Plus de deux cents immigrés avaient été témoins des faits. Mais quel étranger, aujourd'hui, surtout à Barbès, oserait, sans compromettre son avenir, témoigner contre la police ?

La police de X lui fait tellement mal qu'il décide d'être obligé de solliciter un arrêt de travail. Une heure après avoir signé les procès-verbaux (où je niais les faits qui m'étaient imputés), je le retrouve au poste de police où je passe la nuit (avec interdiction de prendre des notes). Il tape de ses dix doigts, pendant plus d'une heure, un mystérieux rapport en plusieurs exemplaires, qu'il fait lire de temps en temps à ses collègues en me montrant de la tête.

Mon procès, en flagrant délit, est lu le lendemain après-midi, un agent, membre du conseil de l'ordre, se charge de prendre mon dossier en charge. Son arrivée ne passe inaperçue pour personne, ni pour le président, ni pour le greffier, ni surtout pour le substitut du procureur de la République. Il est rapidement décidé de traiter mon affaire dès le début de l'audience.

Après avoir eu le temps nécessaire pour m'expliquer (mon procès dure...), cas exceptionnel — plus d'un demi-jour — et après les dépositions des deux agents, le substitut se lance dans un long réquisitoire, où, même si l'on parle de « dévotion fréquente à la rue de la Charbonnière », il évalue tout ce que j'étais étudiant en théologie, « c'est-à-dire Augustin, le plus enclivé de la deserte, sorti d'un des nombreux hôtels de passage de la rue, il intervient très longuement : il eût en face de lui un membre du conseil de l'ordre. »

Mon avocat replace le problème où il est : les libertés individuelles. A-t-on le droit de sortir un carnet sans provoquer une intervention de la police ?

Jugement en délibéré. En attendant, quelques affaires sont traitées beaucoup plus rapidement, sans intervention ni du procureur ni d'avocats. Délibération. « Le tribunal vous condamne à 300 F d'amende... »

« Par ici, messieurs-dames, pour 5 francs, de l'inédit, du jamais vu en Mayenne... Une nouvelle four-née s'engouffre sous la table. »

MAURICE SOUTIF.

## Dimanche en Mayenne

### LE STRIP-TEASE SUR LE CHAMP DE FOIRE

**L**e strip-tease a monté ses tréteaux sur le champ de foire de la Mayenne s'agissant, comme d'habitude, de la nez collé à hauteur d'étréde.

Naguère, c'étaient les lutteurs et leurs défilés de Titane ; le muscledanson de « professionnels » contre la pologne experte des prétendus « amateurs » du cru. Aujourd'hui, c'est le sexe libéré, « rigoureusement interdit aux mineurs ». Le batteur d'étréde annonce « un spectacle en n-4 intégral, exécuté par des professionnelles recrutées à prix d'or dans les cabarets parisiens les plus éminents ».

Les « bloutifoules » guéules « Nine » et Katia se trémoussent consciencieusement au son d'un bostringue à la mode. L'une est latine, dévotée de dentelle noire, l'autre est hasardeuse, moulée de jean clouté. Dans la touffure de l'air, ces dames semblent tressauter au rythme d'une laborieuse digestion, et la cadence du spectacle n'offre guère de répit à leur essouffement.

Il suffit de 5 francs pour passer de l'autre côté du rideau, mais à chaque représentation, un privilège du sexe fort a le droit de se rincer l'œil sans bourse délier. Il paie son écot en dansant avec ces dames pour racoler le public, puis en les aidant à se dévêtir sur scène.

Belle ouboïne pour l'animateur : en ce dimanche après-midi, l'hôpital psychiatrique voisin déverse sur la foire un échelonnement choisi de personnages andimanchés. Un quinquagénaire malingre au visage blafard couronné de cheveux blancs se contorsionne sans complexe dans un ample froc serré aux oiselles. Lui succède un rutilant sexagénaire, qui tombe la veste, puis la casquette : nuque et crâne chauves, deux touffes de cheveux hirsutes ou-dessus des oreilles rubicondes et décollées, strabisme convergent de part et d'autre d'un nez vineux, pendouillant comme un viscère.

« Votre nom ? » questionne le

présentateur. « Auguste », répond simplement l'animateur. Ça ne s'insinue pas. La foule délire, et le bonimenteur énonce ce qu'il oit sans dire. « Je me disais aussi... » On connaît la suite. M. le forain jubile. Il pense être tombé sur un spécimen représentatif de la population locale, et s'improvise moniteur d'ours : « Dandinez-vous mieux que ça, mon ami, suivez la cadence ! »

L'assistance, qui a compris, n'a plus qu'un sourire gêné, contrit d'être complice, et Auguste se balance sans conviction, fasciné qu'il est par les hanches de la demoiselle basanée. Regards furtifs et inquiets, entre les deux belles : et si l'étréde peluche du portier obligeait soudain d'oublier les pulsions génétiques ? Mais non, l'instinct se tient col, et l'on ne verra point surgir en blouse immaculée les robustes infirmiers du centre psychothérapique.

« Par ici, messieurs-dames, pour 5 francs, de l'inédit, du jamais vu en Mayenne... Une nouvelle four-née s'engouffre sous la table. »

MAURICE SOUTIF.

## ARDECHE

### Balazuc a trouvé une boulangère

**B**ALAZUC c'est un splendide village médiéval de l'Ardec-he méridionale où chaque été Belges, Néerlandais et Alle-mands viennent par centaines rejoindre les quatre-vingt habi-tants. Le maire de la commune, M. Pierre Berre, se souvient qu'un début du siècle Balazuc comptait huit cents habitants et neuf cafés. Et puis comme la plupart des communes rurales du département, Balazuc a été sévèrement touché par l'exode rural.

### Boulangerie fermée

Les cafés ont disparu l'un après l'autre et avec eux les boulangers. Seul demeurait jusqu'au printemps dernier, un boulangier, M. Roger Cardinal, que l'évolution avait amené à devenir subsidiairement épicer et droguiste. Mais les suppléments de ses clients et du maire, M. Cardinal a dû finalement abandonner son pro-fession.

La fermeture de la boulangerie a pris, pour les personnes âgées en particulier, l'allure d'une catastrophe. Le boulangier le plus proche était à Ruoms, à une dizaine de kilomètres. Après avoir tenté en vain de trouver un suc-cesseur au boulanger du village, le

maire a essayé sans plus de succès d'organiser un dépôt de pain. Puis il eut l'idée de lancer un message, un véritable SOS, dans la presse régionale et sur les on-des d'un radio périphérique. Balazuc gagna ainsi quelques « est-ivants » supplémentaires, mais pas de boulangier.

Comme tout espoir, Balazuc a retrouvé à l'automne un de ses enfants et une jeune boulangère-épicière-droguiste, Mme Ginette Michalmon. Faute de pouvoir vi-vre au pays, elle avait dû s'exi-ler quelques années plus tôt. C'est sans hésitation d'hésitation qu'elle a accepté de quitter Paris. Avec la charité séculaire, son comman-de, sans être d'un rapport très intéressant, peut lui per-mettre de vivre, de vivre même que dans la capitale.

L'ouverture de la boulangerie fut un événement important. Et si on épargna au maire la cérémonie du ruban, il dut prononcer un dis-cours qui ne fut pas le plus facile de sa carrière. Entre les cages de carottes, de poireaux et une pile de miches de pain, Mme Mi-chalmon et sa mère écoutaient en souriant. Elles paraissent heu-reuses.

MAURICE LEBESQUE.

## INFORMATIONS PRATIQUES

### MÉTÉOROLOGIE

#### SITUATION LE 5-3-77 - A 0 h G.M.T.



Evolution probable du temps en France entre le samedi 5 mars à 0 heure et le dimanche 6 mars à 24 heures :  
La France demeurera sous l'influence d'une zone anticyclonique.

#### PRÉVISIONS POUR LE 6-3-77 DÉBUT DE MATINÉE



formée dans des masses d'air océaniques assez humides dans les basses couches de l'atmosphère.  
Dimanche 6 mars, il y aura des brises de mer dans les basses couches, qui seront surtout nombreuses de l'Aquitaine à la Bretagne et au Sud-ouest. En général, les brises seront faibles et les températures seront élevées. Les pluies seront faibles et les températures seront élevées.

12 et 6 : Athènes, 19 et 6 : Berlin, 10 et 5 : Bonn, 12 et 4 : Bruxelles, 12 et 4 : Les Canaries, 22 et 10 : Copenhague, 9 et 4 : Genève, 19 et 3 : Lisbonne, 24 et 12 : Londres, 12 et 3 : Madrid, 24 et 4 : Moscou, 8 et 3 : New-York, 11 et 3 : Palerme, 19 et 3 : Rome, 15 et 4 : Stockholm, 2 et 1.

### Logement

« L'Indicateur du particulier », nouveau mensuel spécialisé dans l'immobilier vient de publier son premier numéro.  
Il se propose « d'informer et de défendre les futurs acquéreurs de logements neufs » (apartements, maisons individuelles) en « passant au crible » chaque mois quatre ou cinq programmes d'habitations réalisées à Paris ou dans la région (le numéro : 6 francs).

### Exposition

« Exposition de printemps de Parc Floral de Paris. — Le Parc Floral de Paris présente chaque année à pareille époque sa première exposition de printemps, jusqu'au 27 mars, de 9 h 30 à 18 heures, le troisième Salon de la Camélia est organisé dans les pavillons 2, 5, 7 et 8 (accès par l'escalade du château).

### MOTS CROISÉS

#### PROBLEME N° 1703

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
I									
II									
III									
IV									
V									
VI									
VII									
VIII									
IX									
X									
XI									

#### HORIZONTALEMENT

1. Chères quand elles sont vieilles. — 2. Se découvrir de la tête. — 3. Symbole. — 4. Nourriture d'un animal. — 5. Racine. — 6. Grecque. — 7. Préfixe. — 8. Nourriture d'un animal. — 9. Préfixe. — 10. Nourriture d'un animal. — 11. Préfixe. — 12. Nourriture d'un animal. — 13. Préfixe. — 14. Nourriture d'un animal. — 15. Préfixe. — 16. Nourriture d'un animal. — 17. Préfixe. — 18. Nourriture d'un animal. — 19. Préfixe. — 20. Nourriture d'un animal. — 21. Préfixe. — 22. Nourriture d'un animal. — 23. Préfixe. — 24. Nourriture d'un animal. — 25. Préfixe. — 26. Nourriture d'un animal. — 27. Préfixe. — 28. Nourriture d'un animal. — 29. Préfixe. — 30. Nourriture d'un animal. — 31. Préfixe. — 32. Nourriture d'un animal. — 33. Préfixe. — 34. Nourriture d'un animal. — 35. Préfixe. — 36. Nourriture d'un animal. — 37. Préfixe. — 38. Nourriture d'un animal. — 39. Préfixe. — 40. Nourriture d'un animal. — 41. Préfixe. — 42. Nourriture d'un animal. — 43. Préfixe. — 44. Nourriture d'un animal. — 45. Préfixe. — 46. Nourriture d'un animal. — 47. Préfixe. — 48. Nourriture d'un animal. — 49. Préfixe. — 50. Nourriture d'un animal. — 51. Préfixe. — 52. Nourriture d'un animal. — 53. Préfixe. — 54. Nourriture d'un animal. — 55. Préfixe. — 56. Nourriture d'un animal. — 57. Préfixe. — 58. Nourriture d'un animal. — 59. Préfixe. — 60. Nourriture d'un animal. — 61. Préfixe. — 62. Nourriture d'un animal. — 63. Préfixe. — 64. Nourriture d'un animal. — 65. Préfixe. — 66. Nourriture d'un animal. — 67. Préfixe. — 68. Nourriture d'un animal. — 69. Préfixe. — 70. Nourriture d'un animal. — 71. Préfixe. — 72. Nourriture d'un animal. — 73. Préfixe. — 74. Nourriture d'un animal. — 75. Préfixe. — 76. Nourriture d'un animal. — 77. Préfixe. — 78. Nourriture d'un animal. — 79. Préfixe. — 80. Nourriture d'un animal. — 81. Préfixe. — 82. Nourriture d'un animal. — 83. Préfixe. — 84. Nourriture d'un animal. — 85. Préfixe. — 86. Nourriture d'un animal. — 87. Préfixe. — 88. Nourriture d'un animal. — 89. Préfixe. — 90. Nourriture d'un animal. — 91. Préfixe. — 92. Nourriture d'un animal. — 93. Préfixe. — 94. Nourriture d'un animal. — 95. Préfixe. — 96. Nourriture d'un animal. — 97. Préfixe. — 98. Nourriture d'un animal. — 99. Préfixe. — 100. Nourriture d'un animal. — 101. Préfixe. — 102. Nourriture d'un animal. — 103. Préfixe. — 104. Nourriture d'un animal. — 105. Préfixe. — 106. Nourriture d'un animal. — 107. Préfixe. — 108. Nourriture d'un animal. — 109. Préfixe. — 110. Nourriture d'un animal. — 111. Préfixe. — 112. Nourriture d'un animal. — 113. Préfixe. — 114. Nourriture d'un animal. — 115. Préfixe. — 116. Nourriture d'un animal. — 117. Préfixe. — 118. Nourriture d'un animal. — 119. Préfixe. — 120. Nourriture d'un animal. — 121. Préfixe. — 122. Nourriture d'un animal. — 123. Préfixe. — 124. Nourriture d'un animal. — 125. Préfixe. — 126. Nourriture d'un animal. — 127. Préfixe. — 128. Nourriture d'un animal. — 129. Préfixe. — 130. Nourriture d'un animal. — 131. Préfixe. — 132. Nourriture d'un animal. — 133. Préfixe. — 134. Nourriture d'un animal. — 135. Préfixe. — 136. Nourriture d'un animal. — 137. Préfixe. — 138. Nourriture d'un animal. — 139. Préfixe. — 140. Nourriture d'un animal. — 141. Préfixe. — 142. Nourriture d'un animal. — 143. Préfixe. — 144. Nourriture d'un animal. — 145. Préfixe. — 146. Nourriture d'un animal. — 147. Préfixe. — 148. Nourriture d'un animal. — 149. Préfixe. — 150. Nourriture d'un animal. — 151. Préfixe. — 152. Nourriture d'un animal. — 153. Préfixe. — 154. Nourriture d'un animal. — 155. Préfixe. — 156. Nourriture d'un animal. — 157. Préfixe. — 158. Nourriture d'un animal. — 159. Préfixe. — 160. Nourriture d'un animal. — 161. Préfixe. — 162. Nourriture d'un animal. — 163. Préfixe. — 164. Nourriture d'un animal. — 165. Préfixe. — 166. Nourriture d'un animal. — 167. Préfixe. — 168. Nourriture d'un animal. — 169. Préfixe. — 170. Nourriture d'un animal. — 171. Préfixe. — 172. Nourriture d'un animal. — 173. Préfixe. — 174. Nourriture d'un animal. — 175. Préfixe. — 176. Nourriture d'un animal. — 177. Préfixe. — 178. Nourriture d'un animal. — 179. Préfixe. — 180. Nourriture d'un animal. — 181. Préfixe. — 182. Nourriture d'un animal. — 183. Préfixe. — 184. Nourriture d'un animal. — 185. Préfixe. — 186. Nourriture d'un animal. — 187. Préfixe. — 188. Nourriture d'un animal. — 189. Préfixe. — 190. Nourriture d'un animal. — 191. Préfixe. — 192. Nourriture d'un animal. — 193. Préfixe. — 194. Nourriture d'un animal. — 195. Préfixe. — 196. Nourriture d'un animal. — 197. Préfixe. — 198. Nourriture d'un animal. — 199. Préfixe. — 200. Nourriture d'un animal. — 201. Préfixe. — 202. Nourriture d'un animal. — 203. Préfixe. — 204. Nourriture d'un animal. — 205. Préfixe. — 206. Nourriture d'un animal. — 207. Préfixe. — 208. Nourriture d'un animal. — 209. Préfixe. — 210. Nourriture d'un animal. — 211. Préfixe. — 212. Nourriture d'un animal. — 213. Préfixe. — 214. Nourriture d'un animal. — 215. Préfixe. — 216. Nourriture d'un animal. — 217. Préfixe. — 218. Nourriture d'un animal. — 219. Préfixe. — 220. Nourriture d'un animal. — 221. Préfixe. — 222. Nourriture d'un animal. — 223. Préfixe. — 224. Nourriture d'un animal. — 225. Préfixe. — 226. Nourriture d'un animal. — 227. Préfixe. — 228. Nourriture d'un animal. — 229. Préfixe. — 230. Nourriture d'un animal. — 231. Préfixe. — 232. Nourriture d'un animal. — 233. Préfixe. — 234. Nourriture d'un animal. — 235. Préfixe. — 236. Nourriture d'un animal. — 237. Préfixe. — 238. Nourriture d'un animal. — 239. Préfixe. — 240. Nourriture d'un animal. — 241. Préfixe. — 242. Nourriture d'un animal. — 243. Préfixe. — 244. Nourriture d'un animal. — 245. Préfixe. — 246. Nourriture d'un animal. — 247. Préfixe. — 248. Nourriture d'un animal. — 249. Préfixe. — 250. Nourriture d'un animal. — 251. Préfixe. — 252. Nourriture d'un animal. — 253. Préfixe. — 254. Nourriture d'un animal. — 255. Préfixe. — 256. Nourriture d'un animal. — 257. Préfixe. — 258. Nourriture d'un animal. — 259. Préfixe. — 260. Nourriture d'un animal. — 261. Préfixe. — 262. Nourriture d'un animal. — 263. Préfixe. — 264. Nourriture d'un animal. — 265. Préfixe. — 266. Nourriture d'un animal. — 267. Préfixe. — 268. Nourriture d'un animal. — 269. Préfixe. — 270. Nourriture d'un animal. — 271. Préfixe. — 272. Nourriture d'un animal. — 273. Préfixe. — 274. Nourriture d'un animal. — 275. Préfixe. — 276. Nourriture d'un animal. — 277. Préfixe. — 278. Nourriture d'un animal. — 279. Préfixe. — 280. Nourriture d'un animal. — 281. Préfixe. — 282. Nourriture d'un animal. — 283. Préfixe. — 284. Nourriture d'un animal. — 285. Préfixe. — 286. Nourriture d'un animal. — 287. Préfixe. — 288. Nourriture d'un animal. — 289. Préfixe. — 290. Nourriture d'un animal. — 291. Préfixe. — 292. Nourriture d'un animal. — 293. Préfixe. — 294. Nourriture d'un animal. — 295. Préfixe. — 296. Nourriture d'un animal. — 297. Préfixe. — 298. Nourriture d'un animal. — 299. Préfixe. — 300. Nourriture d'un animal. — 301. Préfixe. — 302. Nourriture d'un animal. — 303. Préfixe. — 304. Nourriture d'un animal. — 305. Préfixe. — 306. Nourriture d'un animal. — 307. Préfixe. — 308. Nourriture d'un animal. — 309. Préfixe. — 310. Nourriture d'un animal. — 311. Préfixe. — 312. Nourriture d'un animal. — 313. Préfixe. — 314. Nourriture d'un animal. — 315. Préfixe. — 316. Nourriture d'un animal. — 317. Préfixe. — 318. Nourriture d'un animal. — 319. Préfixe. — 320. Nourriture d'un animal. — 321. Préfixe. — 322. Nourriture d'un animal. — 323. Préfixe. — 324. Nourriture d'un animal. — 325. Préfixe. — 326. Nourriture d'un animal. — 327. Préfixe. — 328. Nourriture d'un animal. — 329. Préfixe. — 330. Nourriture d'un animal. — 331. Préfixe. — 332. Nourriture d'un animal. — 333. Préfixe. — 334. Nourriture d'un animal. — 335. Préfixe. — 336. Nourriture d'un animal. — 337. Préfixe. — 338. Nourriture d'un animal. — 339. Préfixe. — 340. Nourriture d'un animal. — 341. Préfixe. — 342. Nourriture d'un animal. — 343. Préfixe. — 344. Nourriture d'un animal. — 345. Préfixe. — 346. Nourriture d'un animal. — 347. Préfixe. — 348. Nourriture d'un animal. — 349. Préfixe. — 350. Nourriture d'un animal. — 351. Préfixe. — 352. Nourriture d'un animal. — 353. Préfixe. — 354. Nourriture d'un animal. — 355. Préfixe. — 356. Nourriture d'un animal. — 357. Préfixe. — 358. Nourriture d'un animal. — 359. Préfixe. — 360. Nourriture d'un animal. — 361. Préfixe. — 362. Nourriture d'un animal. — 363. Préfixe. — 364. Nourriture d'un animal. — 365. Préfixe. — 366. Nourriture d'un animal. — 367. Préfixe. — 368. Nourriture d'un animal. — 369. Préfixe. — 370. Nourriture d'un animal. — 371. Préfixe. — 372. Nourriture d'un animal. — 373. Préfixe. — 374. Nourriture d'un animal. — 375. Préfixe. — 376. Nourriture d'un animal. — 377. Préfixe. — 378. Nourriture d'un animal. — 379. Préfixe. — 380. Nourriture d'un animal. — 381. Préfixe. — 382. Nourriture d'un animal. — 383. Préfixe. — 384. Nourriture d'un animal. — 385. Préfixe. — 386. Nourriture d'un animal. — 387. Préfixe. — 388. Nourriture d'un animal. — 389. Préfixe. — 390. Nourriture d'un animal. — 391. Préfixe. — 392. Nourriture d'un animal. — 393. Préfixe. — 394. Nourriture d'un animal. — 395. Préfixe. — 396. Nourriture d'un animal. — 397. Préfixe. — 398. Nourriture d'un animal. — 399. Préfixe. — 400. Nourriture d'un animal. — 401. Préfixe. — 402. Nourriture d'un animal. — 403. Préfixe. — 404. Nourriture d'un animal. — 405. Préfixe. — 406. Nourriture d'un animal. — 407. Préfixe. — 408. Nourriture d'un animal. — 409. Préfixe. — 410. Nourriture d'un animal. — 411. Préfixe. — 412. Nourriture d'un animal. — 413. Préfixe. — 414. Nourriture d'un animal. — 415. Préfixe. — 416. Nourriture d'un animal. — 417. Préfixe. — 418. Nourriture d'un animal. — 419. Préfixe. — 420. Nourriture d'un animal. — 421. Préfixe. — 422. Nourriture d'un animal. — 423. Préfixe. — 424. Nourriture d'un animal. — 425. Préfixe. — 426. Nourriture d'un animal. — 427. Préfixe. — 428. Nourriture d'un animal. — 429. Préfixe. — 430. Nourriture d'un animal. — 431. Préfixe. — 432. Nourriture d'un animal. — 433. Préfixe. — 434. Nourriture d'un animal. — 435. Préfixe. — 436. Nourriture d'un animal. — 437. Préfixe. — 438. Nourriture d'un animal. — 439. Préfixe. — 440. Nourriture d'un animal. — 441. Préfixe. — 442. Nourriture d'un animal. — 443. Préfixe. — 444. Nourriture d'un animal. — 445. Préfixe. — 446. Nourriture d'un animal. — 447. Préfixe. — 448. Nourriture d'un animal. — 449. Préfixe. — 450. Nourriture d'un animal. — 451. Préfixe. — 452. Nourriture d'un animal. — 453. Préfixe. — 454. Nourriture d'un animal. — 455. Préfixe. — 456. Nourriture d'un animal. — 457. Préfixe. — 458. Nourriture d'un animal. — 459. Préfixe. — 460. Nourriture d'un animal. — 461. Préfixe. — 462. Nourriture d'un animal. — 463. Préfixe. — 464. Nourriture d'un animal. — 465. Préfixe. — 466. Nourriture d'un animal. — 467. Préfixe. — 468. Nourriture d'un animal.



## LA PHILOSOPHIE

par Jean Lacroix

## Le « visage » de Bergson

L'OUVRAGE que Marie Carliou consacre à Bergson et le fait mystique répond exactement à son titre. La métaphysique bergsonienne est une métaphysique positive qui s'insère dans le vécu, et s'efforce de l'expliquer. Son mode de connaissance est l'intuition, comprise plus en compréhension qu'en extension et qui dépasse les apparences pour accéder à une investigation en profondeur de l'objet dans ce qu'il a d'essentiel et de propre. La réalité est mouvement et son mouvement de l'esprit peut connaître le mouvement de la vie. L'intuition ne peut être que le point de rencontre entre le mouvement de l'esprit connaissant et la réalité mouvante qu'il connaît : elle est l'acte qui fait indissociablement la méthode et la doctrine. C'est, seulement à partir d'elle, et pour l'exprimer, que peuvent se construire les concepts.

Bergson a peu, à peu découvert qu'avoir l'intuition de cet élan même, ou plutôt en pénétrant la source mystique, c'était atteindre l'intuition mystique. Il y était conduit par son cheminement. Ce n'est pas le mystique qu'étudie Bergson, mais le fait mystique qu'il analyse. Chez les mystiques — notamment chez les mystiques chrétiens — le courant vital remonte à sa source ultime : il faut y remonter avec eux et pour cela pénétrer l'intuition mystique, investie, à quelque sorte une zone particulière et privilégiée de l'expérience. Marie Carliou ne propose pas une nouvelle interprétation de Bergson : au-delà des bergsoniens et des bergsonismes, elle le lit simplement, et le lit à haute voix, elle chemine avec lui, « à la recherche d'un visage », comme elle le dit elle-même.

La méthode et la doctrine de Bergson devraient la conduire naturellement à l'étude du fait mystique. Il a souligné lui-même que le point de départ et le fondement de sa pensée avaient été et étaient demeurés la découverte de la durée créatrice. D'où la distinction, qui commande tout, du « clos » et de l'« ouvert ». Toute création, toute ouverture, se perd vite dans l'imitation, la répétition, la « fabrication », le clos en un mot, qui sont toujours des assoupissements. Le mot qui dure, c'est le mot qui change, et tout changement est une création : le temps est invention, ou il n'est pas.

La philosophie bergsonienne est une philosophie de l'acte créateur. Seule l'intuition de la durée permet de retrouver cet élan créateur qui exprime

et manifeste notre liberté — cette liberté qu'il ne s'agit pas de prouver, mais d'éprouver, surtout dans l'activité esthétique et plus encore dans l'activité mystique. Spiritualité et matérialité — l'ouvert et le clos — sont comme des points limites extrêmes de la population du mot dans deux sens différents : la matière est retombée ; l'esprit, élan.

Ce qui distingue l'esprit de la matière, c'est précisément cette possibilité de vivre en durée, de se transcender soi-même. La vie est la source créatrice, et la biologie devient de plus en plus la science capitale : elle est le point de départ qui permet d'aller plus haut et plus loin. Le moral est dans le prolongement du psychique comme celui-ci est dans le prolongement du biologique. La force spirituelle de l'homme est participation d'un courant vital créateur. Située dans une relation avec un absolu, la conscience devient ainsi une sorte de supra-conscience, un « pouvoir divin ». Dans les Deux Sources, cette puissance créatrice, cette énergie spirituelle, devient un acte d'amour. C'est donc à la suite naturelle de ses travaux que Bergson découvre la vie mystique sur les hauteurs de l'acte libre.

Les phénomènes mystiques sont un ensemble à étudier, objectif, décrit comme tel par les mystiques eux-mêmes. L'âme mystique est celle dont l'action s'exprime dans la création, la plus généreuse et la plus continue, en relation d'amour avec le médium mystique qu'est Jésus-Christ. Les extases ou apparitions n'ont pas grand intérêt, et peuvent même être pathologiques. L'essentiel est que le mystique est un esprit qui retrouve en lui les manifestations les plus hautes de la vie et peut entrer ainsi en communication avec l'esprit divin. L'amour atteint alors sa plénitude dans l'union des volontés.

Le mystique répond à un appel, et l'efficacité de l'appel tient à la puissance de l'émotion qui a provoqué un ébranlement qu'il ne faut pas confondre avec un mouvement de l'efficacité. L'émotion est un bouleversement de la personne tout entière dans l'attente de sa transfiguration. Comme au-delà de soi-même, le mystique retourne aux sources et coïncide avec l'élan créateur manifesté dans la vie. Ainsi peut-il

contempler l'univers dans la lumière d'un amour qui a tout fait.

Il laisse au philosophe le soin de tirer de son expérience de l'amour des implications philosophiques : il lui suffit d'aimer. Il ne prouve pas Dieu, il éprouve. Dieu est amour et il est objet d'amour : tout l'apport du mysticisme est là. De ce double amour, le mystique n'aura jamais fini de parler. Bergson se borne à accepter un fait et à l'analyser : le mystique ne « fabrique » pas une idée de Dieu, il en parle comme d'une présence expérimentée. Le pouvoir de créer ne fait qu'un avec celui d'aimer. Dieu fait de nous des dieux par participation. Le mysticisme nous fournit le moyen d'aborder expérimentalement le problème de l'existence et de la nature de Dieu. La philosophie ne saurait l'atteindre autrement. Il est à souhaiter que la philosophie ait sans d'égarement et de plénitude : il la porte au-delà d'elle-même.

A la suite de cette analyse, Marie Carliou pose non pas proprement des critiques, mais des interrogations en quelque sorte de l'intérieur même du bergsonisme. Au terme de Bergson, le mysticisme, dans divers pays et religions, était encore mal connu, et il a voulu s'en tenir à la mystique chrétienne, à une sorte même de mystique chrétienne, celle en somme de saint Jean de la Croix et de saint Thérèse. Lui-même aujourd'hui procéderait sans doute à une enquête plus étendue. En tout cas, il a voulu faire une étude qui dépasse toute religion. Mais tout ce qu'il voit dans cette mystique de la Montée du Carmel qu'il a privilégiée, c'est la transformation du monde par l'amour. Il s'agit absolument de ce qui, selon la mystique chrétienne, est à l'origine de son expérience : la foi.

Bergson fait la distinction entre une intuition de Dieu par expérience et une foi qui est l'acceptation d'un savoir doctrinal indémontrable, et qui par conséquent ne saurait concerner le philosophe. Mais, précisément, dans la perspective chrétienne, les deux ne sauraient être séparés. Et même de mystique, ce chrétien se méfie de toute révélation personnelle pour ne s'appuyer que sur la Révélation. Ce qui n'est en rien une objection, mais un point important à souligner, car il a provoqué des confusions : la mystique bergsonienne

est « réelle, féconde, admirable », elle n'est pas exactement la mystique chrétienne.

Elle a, en tout cas, des conséquences politiques et sociales importantes. Selon Bergson, la morale sociale est strictement liée à la morale ouverte exige référence à un tout vital, cosmique, dynamique, infiniment plus large. La mystique, donc, peut et doit être transformatrice de la démocratie. Mais celle-ci n'est guère réaliste. La « civilisation » ne fait que déplacer l'état de guerre primitif : non plus chacun contre chacun, mais des groupes de plus en plus larges dotés d'instruments de plus en plus puissants. Pour être plus larges, ils n'en sont pas moins « clos ».

Ce qui peut nous sauver, c'est seulement l'idéal du mot qui transcende le social et provient de l'élan mystique créateur. La société ne peut être ouverte que par des individus. La vraie moralité n'est pas dans l'obligation mais dans l'aspiration : un élan vers qui est aussi un élan par. Les créations démocratiques sont, à l'origine, le fait d'un génie moral inventif. Péguy, proche de Bergson, dénonçait la mystique qui se dégrade en politique, mais défendait la politique qui s'inspire de la mystique. Certes, ces héros, ces conquérants, ne font que définir un limite idéale qui ne se réalise jamais. Mais c'est cet idéal qui commande tout progrès, même s'il lui arrive de retomber dans le « clos » : la mystique, seule, peut faire passer la société vers un autre stade.

Une dialectique du « clos » et de l'« ouvert » permettrait de réaliser des éléments positifs dans le cadre même de notre civilisation. Il ne s'agit pas de lutter contre la science et la technique : la domination de la nature par l'homme est bonne, et il faut la poursuivre. Mais le progrès technique doit se doubler d'une organisation politique et sociale à sa taille, éclairée par un type de sélection nouvelle, qui soit une investigation de l'esprit et non plus seulement de la matière.

La mystique n'apporte pas la « certitude définitive », mais l'archétype fondamental. C'est cet archétype qui engendre l'action générale. Bergson en appelle à une vision cosmique, universelle, non pour satisfaire la pré-

tention de savoir le tout, mais pour refuser aux parties de se prendre pour le tout. Il délivre de l'impérialisme qui consiste à se prendre pour tout et pour centre, aussi bien dans le domaine du savoir que de la politique. La référence à la mystique est essentielle pour cette délivrance. Mais je ne voudrais pas donner l'impression de bouclier la boucle.

Dans un résumé, j'ai pu paraître présenter la philosophie de Bergson comme un tout, et le livre de Marie Carliou comme un exposé de cette totalité. Il n'en est rien. L'appel à un au-delà, l'ouverture vers un perpétuel dépassement sont toujours présents. L'élan vital anime cette pensée même et ne lui permet pas de repos. Le livre de Marie Carliou répond à cette attitude. Sa lecture de Bergson sait être à la fois personnelle, originale et objective. Le style lui-même est direct, souvent interrogatif — d'une interrogation qui s'adresse à la fois à Bergson et au lecteur. Il est bien, en effet, une lecture à haute voix, qui fait toujours mieux apparaître le « visage » de Bergson.

## LIVRES REÇUS

— *Métophysique dialectique et logique*, par Pierre Raymond, éd. Maspéro, 1977, 35 F. En face des faiblesses des philosophies des sciences aussi bien que des réactions anti-philosophiques des savants, apparaît la nécessité de l'alliance du matérialisme et de la dialectique.

— *Maurice Pradines ou l'Épopée de la raison*, Association des publications près les universités de Strasbourg, éd. Ophrys, 1976, 110 F. Recueil d'articles, résumés et présentés par André Grappe et Roland Guyot, qui resuscitent une œuvre capitale trop oubliée.

— *Temps et musique*, par Eric Smery, éd. l'Âge d'Homme, Lausanne, 85 F. Evolution de la notion de temps et de son rôle en musique, apparition aujourd'hui d'une nouvelle conception du temps en composition musicale.

— *Science et métaphysique*, colloque de l'Académie internationale de philosophie des sciences, avec Vuillemin, Costa de Beauregard, éd. Beauchesne, 1976, 55,20 F.

— *De la connaissance selon saint Thomas d'Aquin*, par Joseph Moreau, Beauchesne, 1978, 37,60 F.

— *La Neige bleue et le Repasseur*, par Marthe Jourdan, éd. la Pensée universelle, 1976, 21,40 F. Tentative personnelle et originale pour s'adresser en termes simples à tout le monde en parlant des plus grandes problèmes à partir d'exemples quotidiens, par un « amateur de philosophie ».

## CORRESPONDANCES

## A propos du « Sens de la recherche »

LEXICOS existe, je l'ai même rencontré. A propos d'un message fort discourtois que Chroniques, qu'il estimait pourtant, lui a adressé. Le décodage en est facile, tous les amis de Lexicos y sont parvenus. Car Chroniques est en proie, depuis trois ans ou moins, à une double obsession : l'Université — où il croit qu'on se paye à ne rien faire et à l'Université des discours politiques. Que la première permette de nommer la seconde, et les deux idées fixes n'en font qu'une : insurmontable. Pauvre Chroniques ! L'Université lui avait pourtant ouvert ses portes. Mais il n'a été que de se battre avec les règlements administratifs. Il n'a une telle capacité de travail, Chroniques, peu d'étudiants à son séminaire et peu de succès pour les examens : Lexicos le remplace si nécessaire.

C'est juste d'ailleurs, car il n'a pas les lourdes charges qui pèsent sur le journaliste. Comme cet anti-carbo-prof qu'on ne rencontre à aucune première, à aucun gala, qui ne se dépense pas dans les couloirs et les conseils, j'ai son métier sans tapage, Chroniques croit qu'il n'est pas là. Et pour cause, Chroniques vient rarement à l'Université. Quand il pénètre dans sa salle de séminaire, il l'orçonne vers la machine de Lexicos, et pour son plus grand malheur, confond une perforatrice et un turbo-propulseur. S'il avait su, pauvre Chroniques !

Lexicos n'a pas à demander à ses étudiants de compiler les mots : l'ordinateur le fait en quelques secondes, sans se tromper. Il avait appris ça, Chroniques, que le Centre — qu'il a co-dirigé — n'a pas les moyens de se payer des ordinateurs et que, sans aide de crédits extérieurs à l'Université, aucune étude n'aurait pu être poursuivie. Quelle caution et quelle garantie pour Chroniques, mais voilà, trop pressé, il n'a pas eu le temps de s'informer.

Après tout, un journaliste n'est pas un savant. L'essentiel, pour Chroniques, est qu'il soit informé scientifiquement. Sur ce terrain, Lexicos l'a aidé : il lui a indiqué, grâce à ses ouvrages, quel était le contenu du discours politique du général de Gaulle : une bonne introduction pour son épousé de la République gaullienne. Il récidive avec Jacques Chirac et compte les

mots comme l'ordinateur. Aucune étude, aucune détermination. Quand Démocratie française tombe sur sa table, il est alors débordé par son idée fixe et écrit quelques lignes aussi mécaniquement qu'une machine mal programmée (1). Mais l'étude scientifique réelle que les mots les plus fréquents ne sont pas ceux dont Chroniques avait espéré qu'ils le fussent. Cela est dû, d'abord, à un simple épiphénomène : un savant collègue, dont le verbe est communicatif, ne l'avait porté à la connaissance de conférences de Chroniques au cours d'agapes et de libations.

Chroniques tente alors de se rattraper en disant que les mots qu'il a découverts sont les plus importants. Lexicos lui a pourtant expliqué que l'ordinateur révèle aussi bien les mots les plus fréquents que le non-dit et les mots rares, et qu'ils sont l'un et l'autre porteurs de sens. Mais écrire que « tolérance » est le mot le plus fréquent de Démocratie française, bien que cité une fois sur trente-deux mille mots, est un non-sens.

Pauvre Chroniques ! Sa rage n'a plus de limites. Il tente alors de ridiculiser à la fois la méthode et celui qui l'appliquait en constatant qu'ils sont responsables de son propre ridicule. Il commente alors de nouvelles erreurs. S'il veut parler du complot des mots, ce n'est pas en 1930 que la méthode a été inventée : les mass-médias compilent le mot Dieu dans la Bible, voilà onze siècles. S'il fait référence à la linguistique statistique, science récente, elle est en pleine expansion : en littérature, en psychiatrie, en histoire, pour l'analyse des conflits sociaux, dans le décodage des textes internationaux.

Bref, peu de domestiques y échappent. Pauvre Chroniques, il lui reste à griffonner au fil de la semaine quelques mauvaises lignes qui lui permettront, pense-t-il, de briser cet ordinateur, cause de ses malheurs. « Ignoré nulle cupidité ».

JEAN-MARIE COTTERET, professeur au département de sciences politiques de la Sorbonne, directeur du centre de recherches sur l'information et la communication.

(1) Le Monde du 12 octobre 1976.

## Au Théâtre des Amandiers

Sous le titre « Marxisme redécouvert », nous avons publié (le Monde, date 13-14 février) un « croquis » signé de M. Robert Baniol, qui prenait à partie des motifs, spectateurs d'un théâtre populaire. M. Pierre Debauche, directeur du Théâtre des Amandiers à la Maison de la culture de Nanterre, où était représentée jusqu'à l'automne la Dispute de Marxisme dans une mise en scène de Jacques Chénou, nous communique, en guise de réponse, un certain nombre d'informations intéressantes sur l'activité de son théâtre :

« Qui vient au Théâtre des Amandiers - Maison de la culture de Nanterre ? 75 % des adhérents habitent Nanterre et les Hauts-de-Seine ; 50 % viennent par

## Einstein plombier

M. H. Bary, professeur de physique théorique à l'université d'Alz-Marseille II, conteste la citation d'Einstein et son interprétation, contenues dans l'article de M. Marcel Landowski, « Une nouvelle sagesse » (le Monde date 20-21 février). Il nous écrit notamment :

« Einstein n'a pas dit « Quel malheur que je n'aie pas été plombier ou coiffeur que physicien » (1). Selon M. Landowski il s'agit d'une « erreur » de M. Albert Einstein après ses découvertes dans le domaine nucléaire, alors que l'auteur commente ainsi sa déclaration dans sa lettre à Born le 17 janvier 1955 : « Ce que je voulais dire, c'était seulement que dans les circonstances actuelles, je choisisserais une profession où le gain de mon pain quotidien n'aurait rien à voir avec la recherche des connaissances (2) ».

Ce est loin de la « dimension prophétique » mentionnée par M. Marcel Landowski. Mais il est vrai et c'est à se déchaîner que la presse littérale a interprété un peu hâtivement la célèbre sentence d'Einstein. Max Born lui-même s'était laissé prendre à cette interprétation. La présente mise au point me paraît d'autant plus nécessaire.

(1) Albert Einstein, Max Born : Correspondance 1916-1955. Ed. du Seuil, p. 24.

(2) Op. cit., p. 24.

## INVENTIONS

## La tête et les mains

L'énigme, dans le monde, de l'invention, de l'effort et de la méthode, pour faire avancer la science et la technique, pour « sophistiquer » les mécaniques. Il s'en écrit, des pages, pour glorifier le génie et les désirs, tout ce qui est censé nous embellir et nous rationaliser l'ordinaire. Mais est-ce qu'on a bien commencé par le commencement, est-ce que le progrès a bien progressé dans l'ordre ? C'est ce que je me demandais l'autre jour en attendant les quais de la gare de Lyon (les fameux chariot sont toujours ailleurs, à l'extrémité, vous avez remarqué ?), avec une valise de quinze kilos au bout du bras, et mon mouchoir plié en seize pour n'avoir pas la main salée par la poignée.

## Valise à roulettes

Le monsieur qui a dessiné cette valise a pensé à beaucoup de choses, aux serrures, aux coins ergonomiques, aux couloirs, aux couloirs à l'intérieur — mais il ne s'est pas dit que si le style c'est l'homme (ou, je sais : le style est de l'homme même), la poignée c'est la main névralgique de la valise, très exactement le point par où l'on souffre. Et que, par conséquent, ce qui importerait avant tout serait de dessiner une poignée adaptée à la main qui porte, c'est-à-dire une poignée large et non pas étroite, souple, et non pas dure, sans arêtes sans coutures, modelée au les quatre doigts arqués qui soutiennent pas dessous, et la pousse plus qui maintient de côté. Moyennant quoi porter une valise ne serait plus obligatoirement un supplice. Messieurs les designers, songez, s'il vous plaît, aux poignées de valises.

En revanche, la valise à roulettes incorporée, propre à être remorquée et non plus portée, est une de ces modestes merveilles qui changent l'existence. Une des grandes conquêtes de l'humanité souffrante. Quelques choses comme la brouette chinoise par rapport à la brouette occidentale. La prochaine fois, je n'hésiterai pas. La valise à roulettes, dans la technique technologique du siècle, a beaucoup plus d'importance, à mon avis, que la fusée spatiale, parce qu'elle change la vie de beaucoup plus de gens.

Une autre invention capitale : le levier à déblocage les couvercles de boîtes. Je connais une personne qui mourait d'inanition à côté d'un bocal de cornichons (Dieu sait pourtant si elle les aime), faute de vigueur suffisante dans les poignets, et à qui le cadéu d'un levier à déblocage les couvercles a rendu un peu de confiance en soi. Or quel de plus simple dans la conception, et de plus ingénieux en même temps ? Un très grand bravo pour avoir sa statue quelque part.

## Bruits de portes

Mais les années de ténacité impossibles à tenir, entre trois doigts, les revêtements solides, les emballages pharmaceutiques indéchirables, les manchettes de culiers, et les originaux mais filiformes (dans ce domaine, rien de mieux que le dix-huitième, lequel ignorait le mot de « fonctionnel », n'est-ce pas ?). Mais les portières de voitures ! Ici, il s'agit de bruit : au son, une automobile normale n'a pas quatre portes, on le sait, mais dix ou douze, la nuit surtout. Les portes d'ascenseurs, de réfrigérateurs, on les fait silencieuses depuis des années. Dans la voiture, ce serait bougrement plus essentiel que l'altitude-cigare ou la dessin du tableau de bord. Messieurs les constructeurs, objectif prochain, objectif urgent : la silence de vos portières !

Messieurs de l'auto-ménager, l'absorbant électromagnétique à poussoirs, pour appartements, c'est certainement réalisable, désormais. Alors, pour quand ?

Messieurs les urbanistes, les trottoirs roulants, ramifiés à la démanche de la circulation dans les villes, c'est pour bientôt ? Et les transits à toutes canalisation, recouvertes de simples dalles amovibles, qui auraient dû mettre fin depuis longtemps au cauchemar de l'éventration perpétuelle des rues, Auguste Perret les a réalisées lors de la reconstruction du Havre après la guerre, non ? Eh bien ?

Qu'il y avait de choses à faire avant le sous-marin nucléaire, l'avion supersonique ou la canon automobile, et à moindre frais, vous ne trouvez pas ?

JEAN GUICHARD-MEILL.

صلى الله عليه وسلم



## A dark, high-contrast, black and white image of a textured surface, possibly a book cover or a piece of fabric, showing significant wear and tear along the right edge. The texture is grainy and uneven, with lighter patches where the surface material has been worn away or where light reflects off the irregularities. The right edge is particularly jagged and frayed. In the bottom left corner, there is a small, faint, and partially obscured label that reads "E 101".

chambrière, Théâtre de la Com-  
mune : le Maître (seur, 20 h., 30 ;  
21 h., 17 h.).

Sologne, T.R.B. : les Ballets de  
la Sologne (seur, 20 h., 30 ; 21  
h., 30).

Mus-sur-Yvette, Gymnase des  
Columbiens (seur, 20 h., 30 ;  
21 h.).

Hicky, Théâtre de l'ARC : George  
Dandin (seur, 20 h., 30 ; 21 h.).

Bellière-Essences, Centre Pablo-  
Neruda : Marina attend le  
vapeur (seur, 20 h., 30 ; 21 h.).

Le Mans-centre, Maison pour tous l'Ale-  
chimiste (seur, 20 h., 30).

Le Mans-centre, Centre de Bal-  
let et de choréus basques Ekori  
(dur, 18 h.).

Le Mans-centre, Centre Pablo-  
Neruda : la Pense (seur, 21 h.).

Gennervillers, Masure de l'enfance :  
l'Enfant qui ne pleure pas (seur,  
samedi (seur, 20 h., 30).

Gennervillers de Gennervillers : Attala  
(seur, samedi (seur, 20 h., 45 ;  
21 h., 17 h.).

L'Hérault-le-Roi, Maison Jean-Vilar : les  
Femmes d'alors (seur, 18 h.).

Montevallier, Théâtre-Ecole : Rentes  
chez vous (seur, 17 h.). Jeux de  
jeunesse (seur, 19 h.).

Montevallier, Théâtre des Américains :  
le Minne Flaire (seur, 21 h.).

Montevallier, Théâtre Gérard-Philipe :  
la Surface de réparation (seur,

**STUDIO LOGOS.**  
5 rue Champollion, 033-26-42

**LA BATAILLE  
DU  
CHILI**

**14-JULIET-BESILLE 13<sup>e</sup>** (357-90-81).  
**LA POLLE ESCAPADE (A. V.O.)**  
8<sup>e</sup> (352-15-71) en solde  
v.f. en mat. : (323-63-65) ; 8<sup>e</sup>mitage  
8<sup>e</sup> en mat. : D.G.C.-Gobelin. 13<sup>e</sup>  
(331-46-19) ; Musical. 14<sup>e</sup> (339-  
42-12) ; Scorpion. 13<sup>e</sup> (326-71-35).

**LE GANG (Fr.)** : Publicis-Champs-  
Elysees. 8<sup>e</sup> (720-75-23) ; Maxi-Lio-  
der. 3<sup>e</sup> (770-80-04) ; Gaumont-Sud.  
3<sup>e</sup> (326-68-19) ; Cluny-Pathe 13<sup>e</sup>  
(322-37-41).

**GIACOMMO MATTEOTTI (It. v.o.)**  
14-Juliet-Besille. 11<sup>e</sup> (357-90-81) ;  
Cinéma-Entrepat. 14<sup>e</sup> (323-77-42).

**LE GRAFIQUE DE BOSCPD (Fr.)**  
Noctambules. 5<sup>e</sup> (033-42-34).

**L'HEROINE DD. TRIANGLE D'DR**  
(Fr.) : Saint-André-des-Arts. 6<sup>e</sup>  
(322-42-18).

**SE DEMANDE LA PAROLE (Gov**

un film de Patricio Guzman

**Les séances spéciales**

**ACQUERRE LA COLEURE DE DIEU** (ail. v.o.) : Châtelet-Victoria, 1<sup>re</sup> (1908-94) à 22 h. 15 ISam+ +

**L'AFFICE ROGGE (Fr.)** Le Seigne. 56 (323-95-99) à 14 h. 30. 18 h. 30. 22 h. 15 (Jap. v.o.)

**BRUTCH CASSIDY ET LE SID** (A. v.o.) : Le Cléf. 5 : 1337-90-901 à 18 h. 10'

**CABARET (A. v.o.)** : Châtelet-Victoria, 1<sup>re</sup> à 20 h. 18.

**LE CLOU DE LA VIE À PARIS** (fr. v.o.) (\*\*) : Châtelet-Victoria, 1<sup>re</sup> à 19 h (sauf D.) (V. + 24 h.)

**LE D. D. H. L. (A. v.o.)** : Châtelet-Victoria, 1<sup>re</sup> à 19 h. 54, à 12 h. et 24 h.

**L'ENIGME DE KASPAR BAUSER** (fr. v.o.) : Châtelet-Victoria, 1<sup>re</sup> à 18 h. 10'

**EMPIRE DES SEINS** (Jap. v.o.) : Châtelet-Victoria, 1<sup>re</sup> à 13 h. 45, à 12 h. et 24 h.

41-46)

**LE VOYAGE DES DAMNES.**  
film américain de Stuart Rosenberg. 120 m. : Publicis, S.A. Germain. 6° (222-72-80) Paramount-Elysees 6° (354-48-41) C.M. 6° (508-11-29), Paramount-Cap. 6° (073-34-37), Paramount-Gobelins, 13° 1702-2-23, Paramount-Orion 12° (540-43-91), Paramount-Montparnasse 14° (332-72-17), Paramount-Clair 17° (508-34-94), Paramount-Montmartre 12° (608-34-28)

**CES PRODIGES QUI QUAND LES DIEUX DISENT NON**  
américain de Norman Panama v.o. : D.G.C. Denton. 6° (328-52-42) Elysees 6° (354-48-41) 15-71, 7° D.C. O.C. 6° (251-50-32), Maseville 9° (770-34-32), Paramount 12° (331-30-15), Mutual 14° (539-52-42)

*[Faint, illegible handwritten notes]*

Musique

lecture

[illegible]

ESD ١٤٣٥ هـ

GILBERT DE GOLDSCHMIDT

VICTOR LA MOULLE ANDREA FERREOL

**Servante  
et Maîtresse**


Un film réalisé par  
BRUNO GANTILLON

**EVELINE BUTTE**

DOMINIQUE FARRER FRANÇOISE BOURGUES DOMINIQUE FARRER JEAN MARIE SERFATY

INTERDIT AUX MOINS DE 16 ANS

F.R.C.M.



*[Faint, mostly illegible handwritten notes or bleed-through from another page.]*

[illegible]



## ARTS ET SPECTACLES

## Théâtre

## «Iphigénie-Hôtel», de Michel Vinaver

Pendant les journées de flottement qui ont suivi le 13 mai 1958, entre le départ de M. Prémont et l'arrivée de M. de Gaulle, quelques Français ont raconté à Mycènes, des archéologues viennent de découvrir une tombe qui fut peut-être celle d'Agamemnon, et puis il y a dans l'hôtel un remue-ménage terrible. Paro qu'Oréste, maître d'hôtel depuis très longtemps, vient de mourir, ce qui donne des chances de promotion à Alain, un valet de chambre français qui a les dents longues.

Construite par séquences brèves, par touches discontinues, *Iphigénie-Hôtel*, de Michel Vinaver, se présente comme une chronique naturaliste sans lourdeur : chacun des personnages qui se croisent à par hasard a sa vie, ses projets, ses rêves, ses révoltes, ses espoirs, ses craintes, ses peines. Michel Vinaver pense qu'il a écrit, dans sa pièce (écrite en 1959) plusieurs choses importantes : comment le pouvoir (celui de Massu ou celui du valet de chambre Alain) se présente, non, comment les gens d'aujourd'hui emploient leurs vacances, comment l'amour se fait ou se défile, il y a une histoire d'amour entre Alain et une femme de chambre, une autre entre une jeune touriste un peu nerveuse et M. Veluz, un avocat d'affaires ; Vinaver pense aussi décrit aussi l'ordre, le désordre, la difficulté d'être en prise sur les événements politiques, le mouvement de l'histoire, etc.

Vinaver a raison : toutes ces choses qui nous importent se fanfioient en estalimé dans les situations ordinaires dans la drague brusque à la et à la et la richesse un peu cachée d'*Iphigénie-Hôtel* viendrait s'ajouter à la surface de la pièce était mise en scène et jouée avec beaucoup de scrupules, avec un naturel apparent, si les personnages semblaient habillés, vivants, si « le temps passant », un peu comme dans les *Étrangers* de Gorki, mis en scène par Peter Stein.

Il y a, d'ailleurs, dans *Iphigénie-Hôtel*, des moments comme cela, qui tiennent à la nature de tel acteur, sa présence, par exemple Daniel Soulier (un jeune serveur), Gilbert Vilhon (un autre valet de chambre, dont nous n'avons pas parlé), Jean Claude Jay (l'avocat), aussi Anne Rondag (une touriste).

Mais, dans l'ensemble, il est difficile de comprendre ce qu'a voulu faire le metteur en scène Antoine Vitez. Il a poussé plusieurs acteurs vers une forme de cabotinage — forme étudiée, stylisée, assumée, mais forme de cabotage quand même, c'est-à-dire de sur-expression facile à effets.

La pièce ne peut vivre sa vie : elle est sans cesse malmenée, contrainte, par une direction d'acteurs qui bâcle telle page, monte

## Architecture

## UN PAVILLON DE BALTARD A NOGENT

Il y a un an, on en commençait le remontage. Le 3 mars, on l'a inauguré, les 15 et 16 se déroulent les premières journées « portes ouvertes » du seul pavillon de Baltard sauve de la destruction en 1972. Il est à Nogent, sur la colline qui formait une vraie cité sous parapluie aux Balles-Honneurs, que s'achèvera bientôt le square du Vieux-Paris, dont le député, maître de Nogent, M. Roland Nungesser, veut l'entourer : colonne Morris, fontaine Wallace, étalage de métro moderne style de Guimard, lampadaires, plaques de rues, et même une vespa posée sur les grands boulevards. Un peu du vieux Paris à Nogent. Un « jardin-musée » d'architecture parisienne du dix-neuvième siècle dans les témoins ont disparu les uns après les autres ces dernières quinze années, au nom du progrès et de la modernisation.

JACQUES MICHEL.

\* Pavillon de Baltard à Nogent. R.E.R. ligne de Boulogne-Saint-Leger. Station Nogent-sur-Marne.

## Rock

## Brian Ferry au Pavillon de Paris

Formé entre autres par Brian Ferry (chanteur et compositeur) en 1971, *Roxy Music*, premier groupe désigné anglais, jouait une musique diverse et variée dans les soirées, offrait un peu comme une synthèse musicale des années 50 et 60, du rock flamboyant. Réalisant d'une force promotionnelle, *Roxy Music* est le seul groupe « superstar », surtout en Europe.

Cependant, *Roxy Music* ne fut jamais guidé en son sein les mêmes musiciens. Aujourd'hui, en compagnie d'un autre membre de ce qui fut *Roxy Music*, Brian Ferry se présente sous son propre nom, avec un bel orchestre (trois guitares, trois claviers, un clavier, une batterie) qui sonne bien, qui chauffe, qui balance, qui est métalliquement solide, précis, qui se laisse dans les pas de son, mais il y a un suspense, de Clichy Spelling à la *Jeune Fille*. Trois choristes complètent l'ensemble qui joue avec Ferry (passant de clair noir, chemise blanche et cravate noire). Brian Ferry lui-même se lance parfois dans des solos assez baroque à l'harmonica.

Présent au Pavillon de Paris devant un public relativement restreint (deux mille personnes environ) pour le lieu, le show a été très bon, un rock bien joué, bien senti, un rock-épave sans surprise, et d'ailleurs beaucoup plus sonné, avec quelques moments très beaux, étonnants. — C. F.

## Danse

## «Spartacus» par le Bolchoï

Sans doute gardant en mémoire la « hâte » fut-il enregistré par « le Lac des cygnes » ou celui de la soirée inaugurale à l'Opéra, en mars 1972, le ballet du théâtre Bolchoï de Moscou avait choisi d'afficher, pour sa première du vendredi 4 mars, ou Palais des congrès de la porte Maillot, « Spartacus », le grand mimodrame populaire déjà présenté à Paris au cours de la même tournée et consacré à la fois comme un manifeste social et comme un spectacle théâtral « moderne ». Disons tout de suite que l'exécution magistrale de la troupe soviétique, tout au long de ce long, très long ballet en trois actes, a soulevé l'enthousiasme du porteur, soit quelque quatre mille spectateurs.

Cela posé, observons que cette superproduction sur la révolte des esclaves, digne d'un plateau de Hollywood, ou plus encore des Folies-Bergère, style « l'Orgie romaine », ne pouvait rien apprendre aux Parisiens qui ont goûté à d'autres épiques, depuis la guerre, sur leurs propres scènes, avec Roland Petit et Maurice Béjart. En réalité, « Spartacus », par sa grandiloquence, ses parades mortelles, ses pas de l'oise, ses danses du sobre, constitue un record de poncifs chorégraphiques dont n'aurait pas voulu le Diaghilev de 1927, celui du « Pas d'acier », de Massine.

Enfin, autant *Spartacus* — l'un des plus beaux sujets dramatiques de l'antiquité, personification du

bon droit persécuté brisant soudain ses entraves — est un héros extrêmement attachant et bien typé, autant Crassus — qui, dans l'histoire, fut grand militaire tout de même et triumvir des dernières années de la République avec César et Pompée — n'est ici qu'une figure de « vilain » élémentaire, grinçant des dents, et à la limite du ridicule : une deuxième mort capitale pour celui qui fut décapité un jour dans les sables d'Arménie, et dont on dit que la tête, portée au bout d'une lance, fut envoyée au roi des Parthes, lequel lui fit délicatement verser de l'or fondu dans la bouche en disant : « Rassasie-toi de ce métal dont tu as été si affamé ».

## Fanatisme et condition physique

Revenons donc à l'interprétation qui fait tout le prix de cette soirée. Quelle troupe de ballet, débarquant sur une scène étrangère — et qui plus est un plateau moderne inconnu — pourrait se targuer d'une cohésion, d'une flamme, d'une projection artistique aussi déboulonnantes que celles du Bolchoï ?

Les « prétendants » peuvent bien être affublés de casques à cimier ou de cuirasses musclées brandissant sans cesse des glaives ou des aigles romaines, les courtisanes subir l'outrage d'une postille rouge sur le sein, le mouvement théâtral, ce de deux d'amour du troisième acte, qui fut justement ocléme. Et les fonds de décor stylisés de Simon Virsaladze, manœuvrés à vue, sous de grands voiles tombant des cintres, confèrent de la grandeur aux tableaux bien articulés qui se succèdent.

La partition d'Aram Khatchaturian, somptueusement exécutée par l'orchestre du Bolchoï, sous la baguette d'Algis Juraitis, est, avec des relents de Geršwin, facile à entendre, mais se dégoûte comme du violoncelle. Attendons la suite.

OLIVIER MERLIN.

\* Prochaines représentations : *Spartacus* (les 5, 6 et 8 mars) ; *Orléans* (les 6 et 8 mars).

JACQUES SICLIER.

\* Le Bolchoï, 5, rue des Vignes, (16<sup>e</sup>). 20 h., et matinée à 14 h. 30 les mardis et dimanches.

## Cinema

## Méliès, notre enchanteur

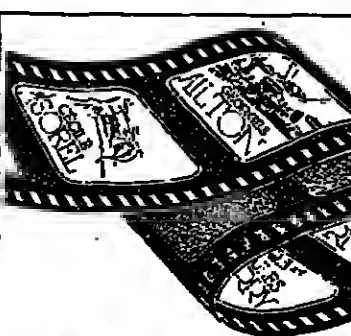
(Suite de la première page.)

Ce qu'il y a d'étonnant, dans le programme du Ranelagh, c'est qu'on retrouve ce spectacle dans toute sa nouveauté, toute sa fraîcheur, toute sa densité — les films durent de une à douze minutes seulement — comme si le « cinéma » était cela avant tout. Nous ne sommes pas ou musés. Nous sommes devant un art « vivant », naïf peut-être, poétique sûrement (surtout quand les images sont colorées au pochoir) grand, en tout cas et qui va s'offrir à l'émerveillement d'autres générations. L'appareil de projection tourne à la bonne vitesse, les bandes sont restaurées, les improvisations ou plans d'Albert Lévy, les effets sonores de l'instrumentiste qui l'accompagne, le commentaire dit, de temps à autre, par une voix féminine, remettent le public en condition, le font participer, applaudir.

## Il suffit d'ouvrir les yeux

Méliès avait détruit la plupart de ses films parce qu'il manquait de place, dit son fils. On en a retrouvé, on en retrouve encore comme si, par-delà la tombe, ce génie de l'illusion les avait fait revivre de leurs cendres. Méliès, c'est ce « locataire diabolique », qui, s'installant dans un appartement vide, tira d'un petit sac de voyage une énorme malle, et de la malle, tous ses meubles et les membres de sa famille. Sur l'écran foisonnent des gags et les délices de l'imagination. Pas besoin qu'on nous explique comment tout cela était organisé, cela sautait le charme. Il suffit d'ouvrir les yeux et de se laisser prendre aux images de ces inventions : la vraie tête d'homme gonflée par un soufflet, la vraie femme en tunique qui vient remplacer sur la croix un Christ de carton pour tenter saint Antoine, la forêt qu'on dirait du douanier Rousseau où une brahmine attire avec sa flûte une énorme chenille qui devient farouche-papillon et le transforme lui-même en chenille.

Méliès, le magicien, l'enchanteur.



Vous y retrouverez : ALCOVER, ANDRÉ, ANNABELLA, ARLETTY, JOSEPHINE BAKER, GABY BASSET, ANDRÉ BERLEY, ARMAND BERNARD, JULES BERRY, MAURICE CHEVALIER, GUY DERRAN, FERNAND, ALICE FIELD, JACQUELINE LEFÈVRE, JACQUES MAURY, GEORGES MILTON, MISTINGUETT, JEAN MURAT, PILLS ET TABET, ALBERT PRÉJEAN, RAIMU, VIVIANE ROMANCE, TINO ROSSI, JEAN SABLON, CÉCILE SOREL, JEAN TRANCHANT, RAY VENTURA ET SES COLLÈGUES.

## Musique

## AUX ATELIERS DE L'IRCAM

## Les goûts de Michael Gielen

L'Institut de recherche et de coordination acoustique-musique propose, pendant le mois de mars, au Centre Georges-Pompidou, une série de concerts d'initiation aux méthodes de fabrication et d'exécution des partitions contemporaines. Après l'atelier dirigé par les soins du compositeur de la République fédérale allemande, M. Michael Gielen, deux séances seront consacrées au département « ordinateurs » (les 7 et 8 mars) et deux autres au « soliste contemporain » (les 14 et 15 mars).

Pour l'IRCAM, Michael Gielen avait composé à sa guise un programme original de compositions dont on entend rarement les œuvres à Paris. Le grand Luigi Dallapiccola d'abord, un indépendant, compositeur sérieux d'abord, l'exploration de 1950 et qui, certes, n'a guère figuré au livre d'or du domaine musical. Les *Sex* de Carl Maria von Weber (poèmes de Schiller), chantés par le *Chœur fleuri* et *exaltique* de Carol

Plantamura, sont un admirable hommage à Weber (cette *exaltique* est une *exaltique* de l'âme), qui a la chaleur intime et la sérénité d'une œuvre de Monteverdi.

Edison Denissou ensuite, un compositeur soviétique de quarante-sept ans, qui a écrit des œuvres pour orchestre, pour piano et de Boris Vian, mais qui vient seulement de découvrir Paris. Son Concerto pour flûte (1975), qui dure près d'une demi-heure, est une des pages les plus intéressantes qu'on ait entendues ces derniers temps. Avec une écriture très moderne, une orchestration raffinée qui a connu Debussy, il y a une *exaltique* de l'âme, un lyrisme intérieur et contemplatif des grands Russes, Tchaïkovski et Chostakovitch (à qui le troisième mouvement est dédié). Musique soumise à des rythmes de mouvement initial, schéma variationnel en échanges rapides, en jeux volontairement secs et serrés, dansant sur un très beau chorale des cordes qui vient à l'effort et à l'effort, une méditation trouée de brèves et vives cadences, qui s'achève dans une sorte de paysage calme où souffle un vent tendu de l'éther.

## Une expression neuve

Denissou utilise constamment, dans les mouvements extrêmes, des micro-intervalles (quarts de ton) qui conviennent à cette musique une expression neuve et profonde : il était, il est vrai, servi par un flûtiste d'une technique et d'un lyrisme prodigieux, Aurèle Nicolet.

Autre concerto, fort bien joué par Jacques Ghiselin, l'« *Tempora* » pour violon et orchestre (1970), du compositeur suisse Klaus Huber, dont les longs cheveux presque blancs, la barbe poivre et sel, et la source franciscaine nous sont familiers depuis Bayreuth. Cette œuvre à présupposés philosophiques a paru cependant moins riche, ramassée et explosive que les œuvres de Denissou. Les idées mettent longtemps à s'exprimer, les développements semblent quelque peu pâles, malgré l'incomparable nature musicale qui transparaît.

Une commande de l'Ensemble intercontemporain permettait de faire connaître avec Wolfgang Rihm (1952), un jeune compositeur allemand, blond et placide. Cuts and dissolves, titre qui se réfère aux procédés techniques du cinéma (couper et fondus enchaînés), rassemble cinq esquisses symphoniques vigoureusement écrites et d'une belle qualité sonore, mais qui ne capitulent guère l'imagination, bien qu'elles se réfèrent davantage à l'histoire de Mahler ou de Berg qu'à celui du sérialisme d'il y a vingt ans.

Pierre Boulez présentait lui-même, avec les compositeurs et interprètes, ces œuvres excellentes défilées par Michael Gielen à la tête de l'Ensemble intercontemporain.

JACQUES LONCHAMPT.

## LES RURES ET LES CHANSONS DU CINÉMA FRANÇAIS.

## CINE FOLLIES

un film de PHILIPPE COLLIN.



Produit et distribué par FOLIOLOGIES

مكتبة الامم المتحدة



## D'UNE RÉGION A L'AUTRE

Alsace

AVANT LA MISE EN MARCHÉ DE LA CENTRALE DE FESSENHEIM

### Les mouvements de protestation anti-nucléaire s'amplifient des deux côtés du Rhin

Fessenheim. — La « divergence », c'est-à-dire la fusion du premier pays d'Europe, doit avoir lieu avant 7 mars, à la centrale nucléaire de Fessenheim (Haut-Rhin). Quelques jours plus tard, l'usine fournira de l'électricité. Depuis six ans, l'équipe d'ingénieurs chargée de la construction et de la mise en marche de la centrale attendait ce moment. Plusieurs fois, des réunions techniques et aussi à cause de l'attente du 3 mai 1976, dont les départs ont été estimés à plusieurs millions de francs. Ce samedi, plusieurs marches « antinucléaires » devaient avoir lieu en Alsace.

Dans le petit village de Fessenheim, jusqu'à présent calme et confiant, à quelques jours de la « nucléarisation », l'inquiétude commence à se répandre. Il n'y a pas si longtemps, on ne voulait voir que le bon côté des choses. La construction de la centrale créait des emplois, redonnait vie au bourg. Les commerçants, surtout, s'y enrichissaient. La taxe professionnelle — 800 000 F par an — devait accroître le budget modeste de la commune. « Il faut bien être de son temps », disait-on. On n'arrêtait pas le progrès.

An été des Deux Cîtes, on se retrouvait après le travail, les ouvriers d'E.D.F., l'optimisme demeure. Le patron, M. Alain Corrége, plaide en faveur du nucléaire. « Ce n'est pas dangereux, affirme-t-il, moi en tout cas que les usines chimiques de Rhône-Poulenc installées à quelques kilomètres en amont de la centrale. » « J'ai travaillé à la

centrale, reprend un ouvrier, mesure de sécurité y sont exceptionnelles et ce petit bien. » Les gens « prient » pour que les tranches 3 et 4 soient réalisées. Pourtant le cœur n'y est plus. M. Gilbert Meyer, conseiller département du R.P.R., tête d'une liste à la mairie de Fessenheim, naguère défenseur convaincu d'E.D.F., hésite aujourd'hui. Il souhaite, à son tour, qu'une commission de contrôle apporte toutes les garanties.

A quelques kilomètres du grand bloc de béton où se « cuisine » la fusion de l'atome, dans la petite maison de l'écluse, à Roggenhouse, sept personnes jeûnent depuis vingt-trois jours. Elles protestent contre les méthodes d'information du pouvoir et demandent des garanties : la publication du plan « Orsec-rad » au cas où des exercices d'alerte dans la population, un contrôle des installations avant la mise à feu du réacteur. Des revendications raisonnables, largement appuyées par la population. « Au début, on disait : les voyous de la-bas, les écolos, nous devons faire confiance aux experts désignés. Il n'y a aucune raison de mettre en doute leur bonne foi. »

Sept plateaux de chêne. Epuisés, les jeûneurs, qui se traitent du hautain au lit, sont régulièrement suivis par les médias du pays. Des femmes de Roggenhouse viennent faire le ménage, la manutention du bourg leur a offert sept plateaux de chêne. « Heureux les deux et les pacifiques », a-t-il gravé sur l'un d'eux. Mais le responsable de la construction de la centrale, M. Paul Roussel, a beau affirmer

De notre envoyé spécial

« les jeûneurs font ce qu'ils ont à faire, on respecte leur opinion, mais il n'y a aucun rapport entre eux et nous. Pour E.D.F., pour les élus, pour le préfet, les « jeûneurs » sont les « gémés ». Leur action n'est pas vaine, même si M. Gabriel Gilly, le préfet du Haut-Rhin, souligne que c'est uniquement par bonne volonté qu'il a accepté un désistement de la commission de contrôle de la centrale. Y siègent en plus des membres du conseil général, quatre représentants des associations écologiques et trois maires des communes les plus proches de Fessenheim. Les jeûneurs ne sont pas pour autant satisfaits et continuent leur mouvement. Ils estiment que si la commission de contrôle est bien indépendante, elle n'est cependant pas « compétente ». Ils demandent que des scientifiques — « n'appartenant ni à E.D.F. ni au pouvoir — puissent y éliger. » Une question, réplique M. Henri Goetschy, président C.D.S. du conseil général du Haut-Rhin et président de la commission, nous devons faire confiance aux experts désignés. Il n'y a aucune raison de mettre en doute leur bonne foi. »

C'est la peur mythique de la bombe atomique qui anime les écologistes, c'est l'irrationnel. Si l'état ecologiste, dit le préfet, le serait favorable aux centrales nucléaires car elles sont les moins polluantes. Mais on sait que, dans ce domaine, les meilleures argumentations peuvent être mises en cause : qu'on nous donne des preuves irréfutables, répliquent les gens de bon sens, les paysans de la plaine. Il s'agit d'un fait, nous faisons confiance, rétorquent les ingénieurs, c'est trop difficile à expliquer.

La centrale est entourée d'une double barrière de protection. Jour et nuit, des gardes et des chiens en surveillance les aborde. Pour y entrer, les formalités sont sévères, un gardien en uniforme escorte le visiteur : sur sa casquette, le signe de la radio-activité. Le progrès ne se fait pas sans risques, certes. On comprend que l'évolution vers une société plus répressive pour la raison de sécurité n'est pas le moindre des périls. Les projets nucléaires des pays germaniques — Cessheim, Fessenheim, en France ; Kaiseraugst, en Suisse — sont combattus par l'ensemble des populations concernées. Les vents dominants rabattront la pollution vers l'Allemagne, a voulu rassurer le préfet. C'était un pas tendu vers la « petite internationale » qui est en train de naître. Autrefois, nous tirions les uns sur les autres pour la gloire de nos maîtres, écrit le chanteur alsacien François Brupp, aujourd'hui nous montons ensemble une nouvelle garde du Rhin.

Un nucléaire multinational correspond une protestation sans frontières. Les jeûneurs de Roggenhouse reçoivent des témoignages de sympathie du monde entier. Dans le pays, un peu partout, chaque week-end, on organise des jeunes de soutien. Plus personne n'oserait aujourd'hui les accuser « d'aller en cachette au garde-manger ». Aussi, la « divergence » au cœur de la centrale, qui aurait dû être l'occasion d'une heure de gloire scientifique, se fera-t-elle sans manifestation solennelle. C'est que dans les esprits il y a bien d'autres divergences, qui en apportant le doute, ont tout empêché.

CHRISTIAN COLOMBANI.

## ÉCONOMIE

### DIALOGUE SOCIAL OU ÉLECTORAL ?

Réaffirmant son ancrage à la politique contractuelle, M. Raymond Barre, dans sa déclaration à l'A.F.P., le 1<sup>er</sup> mars, avertit les syndicats à un dialogue plus constructif. Cela « en dépit des attaques systématiques et virulentes (...) de certains dirigeants d'organisations syndicales politisées ». Peut-être aussi, le premier ministre a-t-il senti que, s'il peut rester sourd aux « clameurs » des manifestants, il ne peut toujours garder le silence devant les protestations de plus en plus fortes que suscite la blocage, de fait, des négociations paritaires. Tout comme la C.G.T., le C.F.D.T. ou le FEN, les « réformistes » de F.O., de la C.F.T.C. et de la C.G.C. durcissent leur attitude et s'impatientent. La centrale chrétienne, pour sa part, estime que « beaucoup d'employeurs en rajoutent en matière de rigueur salariale, ce qui ne les empêche d'ailleurs pas de réclamer avec véhémence des hausses de prix parfois substantielles ».

M. Séguin avait estimé que ce gel des négociations violait le loi de 1950 sur la liberté des discussions salariales.

Autre tacteur de réflexion : les manifestations pour l'emploi, affirmait la C.F.D.T. et la C.G.T., ont été vigoureuses et des augmentations de salaires sont « arrachées » aux chefs d'entreprises plus souvent qu'il ne paraît.

Certes, il est dangereux pour le gouvernement et le patronat de peser de façon trop excessive sur le couvercle de la marmite sociale quand la pression monte à l'intérieur. Le premier ministre, de son côté, doit savoir ne pas pousser trop loin le capitalisme vis-à-vis des syndicats. Mais ceux-ci n'ignorent pas non plus les risques, aux yeux des travailleurs, de refuser par principe, comme stérile ou compromettant tout contact avec « l'autre camp ».

Quoi qu'il en soit, de propos à la cantonade en discours publics, les téléphones ont fini par fixer divers rendez-vous. M. Jacques Tessier et Jean Bonard pour la C.F.T.C. seront reçus lundi 7 mars par M. Barre. Le lendemain, M. Bergeron et une délégation F.O. s'entreveront avec M. Geyrho. Ils montreront au C.N.P.F. les conséquences du blocage des négociations alors que, dans nombre de cas, les patrons vont au-delà des recommandations gouvernementales. Vendredi 11, les dirigeants de la C.G.T. rencontreront le ministre du travail qui verra également le bref délégué C.F.D.T.

Il reste qu'à quelques jours des municipales, « insensibles » ou non à l'agitation, chacun veut faire bon visage aux syndicats. Aussi, M. Barre et M. Séguin ont-ils dit tout haut qu'ils ne tomberaient pas dans le panneau électoral. Ils ne seront pas seuls... — J. R.

## EMPLOI

### Le gouvernement a présenté un plan pour résorber la crise à Decazeville

« Bien que les problèmes restent très graves, l'avenir de Decazeville paraît maintenant assuré », a déclaré M. Robert Fabre, qui conduisait une délégation de parlementaires de l'Aveyron reçue vendredi 4 mars après-midi par le premier ministre, M. Raymond Barre. M. Fabre, président du Mouvement des radicaux de gauche, député, maire de Villefranche-de-Rouergue, avait, notamment à ses côtés, MM. Roland Boscard-Monsie, sénateur, r.p., ind. et maire de Rodez et Jean Puech, président du conseil général de l'Aveyron (r.p., indep.).

Au cours de l'entretien de vendredi, M. Raymond Barre a fait connaître les grandes lignes de la solution intervenue pour consolider la situation des aciéries et usines métallurgiques de Decazeville.

Une contribution du Fonds de développement économique et social, de l'ordre de 23 millions de francs, permettra de renforcer la situation de la sidérurgie et de la métallurgie dans le département de l'Aveyron et ouvrira aux entreprises de nouvelles possibilités pour la diversification de leurs activités. Mais cent quatre-vingts licenciements interviendront, assortis d'une promesse de remboursement de cent salariés dans les vingt et un mois. Les licenciés bénéficieront des protections sociales les

plus attendues : 90 % de leur salaire pendant un an et, ensuite 70 % pendant six mois en titre de la formation professionnelle. Enfin, le premier ministre a indiqué qu'en accord avec la délégation à l'aménagement du territoire et à l'action régionale, on recherchait de nouvelles implantations d'entreprises, ce qui ouvrirait de nouvelles perspectives pour Decazeville.

Les parlementaires de l'Aveyron se sont réjouis d'être intervenus et sont repartis rassurés, mais, ont-ils déclaré, « encore faudrait-il que les décisions se traduisent dans les faits ».

## PATRONAT

### Le C.J.D. : les chefs d'entreprise ne veulent pas devenir « les fantassins des barons »

Le Centre des jeunes dirigeants d'entreprise (C.J.D.) répond, dans un communiqué, à la prise de position récente de l'UNICER (Union des chefs et responsables d'entreprise) à propos des nationalisations (le Monde du 12 février) :

« L'UNICER (...) s'exprime dans le débat spirituel et simplificateur d'un choix entre le libéralisme et le collectivisme (...). Pour des milliers de chefs ou dirigeants d'entreprise, notamment petites et moyennes, ce n'est pas en ces termes que se posent les choix. Car ils ont conscience de vivre d'ores et déjà dans le cadre d'une société d'économie mixte. Et ils connaissent les difficultés d'une concurrence sans merci des grands groupes industriels et financiers, privés ou publics. Des milliers de chefs ou dirigeants d'entreprise refusent aujourd'hui de devenir les fantassins des barons et des « nationalisables » du patronat. (...) »

### LA MASSE MONÉTAIRE A AUGMENTÉ DE 12,6 % EN 1976

Le taux de croissance de la masse monétaire française s'est établi à 12,6 % en 1976 contre 15,3 % en 1975, indique le Conseil national de crédit. L'expansion monétaire, encore très rapide pendant les deux premiers mois de 1976, a suivi par la suite une pente de l'ordre de 11 %. L'accroissement des crédits à l'économie, très vif durant les premiers mois de l'année, s'est ralenti à partir de mai.

## EQUIPEMENT

LE PREMIER MINISTRE ADRESSE AUX PRÉFETS DES DIRECTIVES STRICTES

### La fin de la « rénovation-bulldozer » ?

Le premier ministre s'intéresse, lui aussi, au cadre de vie des citadins. Dans une lettre qu'il vient d'envoyer aux préfets, M. Raymond Barre rappelle les grandes lignes de la nouvelle politique urbaine du gouvernement, déjà illustrée par quelques remises en cause spectaculaires, mais qui relève aujourd'hui d'une « politique de longue haleine ».

« Les interventions massives qui bouleversaient des quartiers entiers devront laisser place à un enchaînement d'opérations sensiblement plus modestes, plus respectueuses du patrimoine et de ses occupants. Ces opérations devront combiner les types d'intervention pour définir un programme équilibré adapté à la situation locale ».

Il importe aussi d'enrayer la dégradation physique et sociale de certains grands ensembles qui risquent de se transformer en ghettos. Enfin, « vous veillerez, écrit M. Barre aux préfets, à ce que ces opérations ne dépassent pas les possibilités financières de l'Etat et des communes ».

A ce propos, M. Jean-Pierre Fourcade, ministre de l'équipement, qui présentait à la presse, vendredi 4 mars, trois circulaires (sur le Fonds d'aménagement urbain, les études préalables d'urbanisme et la réhabilitation des grands ensembles) a rappelé que « les opérations lancées à de trop vastes échelles, dont le coût financier, immobilier, ou en équipement est excessif, qui sont soumises à des aléas trop incertains, seront proscrites ».

Une centaine de dossiers. Le Fonds d'aménagement urbain fonctionne en fait depuis l'an dernier et il a déjà approuvé, a indiqué M. Claude Cornuau, son secrétaire général, une centaine de dossiers et :

distribué 44 millions de francs, correspondant à un montant de travaux de 126 millions de francs. Deux exemples de ces opérations plus modestes mais plus intéressantes témoignent de cette nouvelle façon de travailler.

A Villeneuve-sur-Lot (Lot-et-Garonne), les rues étroites du centre ancien ne peuvent accueillir les voitures, et beaucoup de ruelles de chaussées ont été transformées en garages. Il n'y a plus de boutiques : la ville se meurt. Le projet approuvé par le F.A.U. (3 millions de francs, dont un tiers de subvention) prévoit de démonter une hélice de bois, de créer un parc de stationnement public souterrain de trois cent cinquante places afin de réinstaller des boutiques dans certains rez-de-chaussée. Une fois reconstruite, la ville abriterait non seulement le marché, mais, aux heures creuses, les activités d'associations. Enfin, les gravats de la fouille du parking serviraient à remblayer les berges pour créer une promenade.

Autre exemple : à Metz (Moselle), dans le quartier Sainte-Croix, la ville envisage d'acheter tout un lot de maisons anciennes pour y aménager un foyer de personnes âgées, des logements pour personnes isolées, quelques H.L.M., une crèche, des boutiques. La place et les rues voisines seraient réservées aux piétons. L'ensemble coûterait 8,6 millions. L'Office d'H.L.M. fournirait l'essentiel des crédits, le F.A.U. verserait un million de francs.

Au lieu d'ajouter des procédures nouvelles à celles qui existent déjà (rénovation, secteurs sauvegardés, réhabilitation de l'habitat insalubre, etc.), le F.A.U. doit coordonner ces réglementations et les appliquer avec le souci de répondre aux véritables besoins des villes en finançant aussi des opérations qui n'entrent pas dans les catégories officielles. Il s'agit, lit-on dans la circulaire, de « mettre en œuvre dans chaque ville une véritable stratégie face à l'évo-

lution spontanée du milieu urbain ». Le F.A.U. peut ainsi financer aussi bien l'aménagement de rues et de places, la modernisation d'immeubles tout en limitant les hausses de loyers, la création de parcs de stationnement, la restauration architecturale ou l'installation d'équipements sociaux ou culturels, notamment dans des bâtiments classés monuments historiques. Pour cela il dispose en 1977 d'environ 650 millions de francs pris sur différents chapitres budgétaires auxquels s'ajoutent 400 millions de l'Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH). Le F.A.U. écorde des subventions de 35 % du coût des tra-

vaux, 50 % pour les acquisitions foncières et 70 à 80 % s'il s'agit de reloger des familles très démunies. Selon la circulaire, le F.A.U. a trois objectifs principaux : empêcher que la modernisation des quartiers anciens en chasse les habitants aux ressources modestes ; rendre aux collectivités locales leurs responsabilités ; assainir les pratiques financières grâce à des subventions importantes mais non réversibles. La coordination administrative devient par la suite être assurée dans chaque département, les responsables de cet organisme vont entreprendre d'ici à l'été, un tour de France pour exposer leurs méthodes de travail.

MICHEL CHAMPENOIS.

## TRANSPORTS

### LE « GLOBITK VENUS » APPAREILLERA DANS LES PROCHAINS JOURS AFFRÈTE SON ARMATEUR

Le pétrolier « Globitk Venus » quittera La Havre dans les prochains jours avec un équipage de marins et d'officiers non syndiqués, a annoncé vendredi soir 4 mars à Londres le propriétaire de la flotte de pétroliers dont fait partie le navire, M. Ravi Tikko.

Ce « défilé » répond à l'avertissement des leaders du syndicat des marins de la Havre, M. Tikko, qui réagissait à la boycott de ses bateaux dans tous les ports du monde. Cinq heures de discussions avec les délégués syndicaux dans les bureaux de l'armateur s'étaient achevées jeudi soir sans résultat.

An Havre, les autorités portuaires, qui ont fait procéder à une visite du navire à bord duquel ne se trouve qu'un équipage réduit, ont estimé que le « Globitk Venus » pourrait représenter un danger pour la navigation dans le port.

### COURS D'ANGLAIS ACCÉLÉRÉ CET ÉTÉ A VANNES

Le Service de Formation Continue de l'Université de Haute-Bretagne (RENNES II) organise à Vannes (Morbihan), du 4 au 22 juillet 1977, un cycle d'ANGLAIS en enseignement accéléré de 90 heures.

- Ce stage d'adresse à toutes les personnes désirant acquérir rapidement une maîtrise efficace de l'anglais parlé.
- La formation sera assurée par une équipe d'enseignants de l'Université.
- L'accent sera mis sur toutes les formes de la communication : méthodes audio-visuelles, magnéscope, laboratoire de langues, travail en groupes, restreints, etc.
- Un hébergement pourra être assuré pour tout participant qui en fera la demande.

Les inscriptions peuvent être prises soit au titre du 1 % de la taxe sur la Formation Continue, soit à titre individuel.

Pour tous renseignements, s'adresser à : SERVICE DE FORMATION CONTINUE UNIVERSITÉ DE HAUTE-BRETAGNE

6, avenue Gaston-Berger - 35043 RENNES CEDEX. Tél. : (02) 39-09-40 ou 39-20-33 (poste 445).

**OUVERTURE**  
du salon international  
de l'agriculture



**porte de versailles**  
**du 6 au 13 mars**  
tous les jours de 9h à 19h





## LOGEMENT

● **ERRATUM** — Une coquille typographique nous a fait écrire dans l'article « Les sept sceurs ou-elles responsables de la hausse du prix du pétrole ? » le *Monde* daté 25 février 1977) : « Vers le milieu des années 40, elon M. Blat, des producteurs indépendants avaient amené du pétrole, de préférence libanais », fallait lire : « libyen ».







# LA REVUE DES VALEURS

## Bourse de Paris

SEMAINE DU 28 FEVRIER AU 4 MARS 1977

### Galop d'essai

EN dépit de l'affaiblissement lent et continu de ses forces, la Bourse de Paris s'est offert, cette semaine, un petit galop d'essai qui a permis aux différents indices de progresser de 2 à 2,5 % en cinq séances. En deux semaines, devrait-on dire, tant les trois premières journées furent constantes dans la médiocrité.

Ainsi, le nouvel indice de la chambre syndicale des agents de change a-t-il commencé sa carrière, le 28 février, par un repli de 0,14 % (voir ci-dessous). Il devait heureusement se rattraper quelque peu lors de la séance suivante, au cours de laquelle les cours se montrèrent légèrement plus résistants. Cette résistance se serait sans doute confirmée le lendemain 2 mars si le marché n'avait enregistré, ce jour-là, une forte contraction de son volume d'affaires. Jamais, depuis le début de cette année, les échanges effectués à terme n'avaient été aussi maigres (34 millions de francs). Puis, jeudi, sans qu'aucun élément nouveau ne vienne apparemment influencer la cote de manière positive, les cours se redressèrent brusquement. Reprise technique ? Mouvement plus profond ? Chacun s'interrogeait. Certains avancèrent que les étrangers — un floods de placement britannique notamment — avaient décidé de « jouer » les résultats des élections municipales. D'autres affirmaient que la spéculation française s'était pas, non plus, absente de « jeu ». Vrai ou faux, la meilleure orientation des cours ne devait pourtant pas se démontrer — loin de là — à la veille de week-end. Ce petit galop d'essai se poursuivra-t-il ? Nul ne peut répondre. Les élections approchent. Les sondages ou sont pas particulièrement favorables à la majorité gouvernementale. Les résultats de l'enquête mensuelle menée par l'INSEE auprès des chefs d'entreprise ne sont guère réjouissants. Les derniers prélèvements une stagnation de l'activité.

En revanche, la baisse du taux de l'argent au jour le jour — 60 % se poursuivant — pourrait avoir d'heureuses répercussions sur le marché. De même, le jugement relativement positif porté par l'O.C.D.E. sur le plan Barre pourrait — s'il s'avérait judicieux — décrier « quelques » opérateurs. Les prochaines séances le diront.

En attendant, soulignons la coïncidence et forte avance des mines d'or, aux valeurs étrangères, où les allemandes et quelques titres pétroliers ont enregistré une confortable avance. Les américaines ont également progressé, mais dans de moindres proportions.

Sur le marché de l'or, la spéculation à la hausse qui s'est développée à l'extérieur de nos frontières avant l'adjudication du Fonds monétaire pour d'autre part a poussé le cours du kilo à 23 585 F contre 22 890 F. Les transactions sont restées relativement réduites (5 à 7 millions de francs par jour). Quant au napoléon, il n'a progressé que de 4,50 F à 237,40 F. Sa « prime » par rapport au kilo, en fonction du prix du métal coté à 73 %, ce qui est encore élevé. Il faut, néanmoins, remonter à avril 1975 pour retrouver un tel pourcentage, le record absolu ayant été enregistré en septembre dernier avec 125 %.

PATRICE CLAUDE.

alors de 53 % (+ 73 % à taux de change constant, pour un chiffre d'affaires de 36,47 milliards de francs, en diminution de 1 % (- 14 %, à taux de change constant). Les meilleurs résultats

de 51 à 57 %. En contrepartie, Pricel recevra 50 % du capital de Laitière de Normandie-Isère et de celui de Fantes-Holding, sociétés dans lesquelles ses intérêts seront des fois supérieurs à 75 %.

En Bourse, l'action Agache-Widot a repris sa progression, terminant à 229 F, tandis que Sani-Frères reste offert sur un dernier cours de 4580.

SCO4 compte réaliser pendant l'exercice 1976-1977 un chiffre

	4 mars	Diff.
C.M. Industries	156	- 4
Cotelec et Fouchier	51	inchangé
Institut Mieux	231,50	+ 10,50
Laboratoire Edouard	190	inchangé
Nobel-Rozel	75,10	- 1,50
Pierrefitte-Anhy	80	+ 0,10
Rhône-Poulenc	72,20	+ 1,70
Roussel-Uclaf	143,50	+ 6,50

	4 mars	Diff.
Dallus-Mier	41,60	- 1,20
Gommer-Albert	410	- 20
Agache-Widot	229	- 20
Fournier	21,30	+ 0,20
Roudière	315	- 5
Galerie Lafayette	45,40	+ 1,40
Nouvelles Galeries	45	- 1,20
Prénatal	40,90	- 1,20
Princesse	55,60	- 0,30
Medeox	52,40	- 1,50
S.C.O.A.	162,20	- 2,50
Optoro	162,20	- 2,50
Calpar	12	- 3
Barry	215,50	- 2,50

ont été obtenus hors d'Europe. Les actionnaires de N.V. touchent un dividende final de 518 florins, contre 472 florins, faisant un total de 8,36 florins, contre 7,65 florins. Le dividende final de Limited est fixé à 11,78 pence, contre 8,43 pence, faisant un total de 19,24 pence, contre 13,67 pence.

Le déficit de la firme chimique italienne Montedison SpA pour 1976 s'élève à 618 milliards de lire, après amortissements et réévaluation des actifs. Le capital va être porté de 435,6 à 828 milliards de lire, par émission en numéraire (neuf pour dix).

Alimentation

En février, le montant global des ventes effectuées par Carrefour a représenté (filiales comprises)

Au cours des onze premiers mois de l'exercice 1976-1977, les ventes hors taxes de Darty ont augmenté de 30,6 % pour atteindre 654,3 millions de francs. Le chiffre d'affaires du groupe s'est accru de 36,7 %, à 787 millions, mais Darty Rhône-Alpes et Occident n'ont été pris en compte, au titre de l'exercice précédent, que pour les derniers mois.

	4 mars	Diff.
Beghin-Say	59,40	- 0,50
B.N.-Gervin	15	- 0,50
Carrefour	1396	+ 6
Casino	1020	+ 6
C.B.C.	193	+ 0,70
Moët-Bennuery	395	+ 0,50
Mumm	297,50	+ 15,50
Olla et Caby	120	- 1,50
Perrier-Ricard	342	+ 11
Union	341	- 4
Raffin, G. Louis	73,50	- 4
S.I.A.S.	220	+ 3
Société Liqueur	31,50	+ 1,50
Vialprix	39	- 1
Guyenne et Gasc.	272	- 9
Nestlé	6450	- 130

610 millions de francs, c'est-à-dire une progression de 30 % par rapport à janvier, en tenant compte de l'ouverture de quatre nouveaux hypermarchés.

Mines, caoutchouc, outre-mer

Le groupe canadien INCO prévoit une augmentation de ses bénéfices (196,8 millions de dollars

	4 mars	Diff.
Imétal	53,10	+ 1,30
Pénaroya	46,40	+ 1,25
Asurienne	134,60	+ 1,00
Chaur	193	+ 0,50
Inco	156,80	+ 5,10
R.T.C.	10,95	+ 1,20
Union minière	131,60	+ 1,50
Z.C.I.	10,42	- 0,02
Hecla-Weir	194	+ 1,50
Kleber	35,70	+ 0,50
Michelet	1169	+ 34

d'un effondrement. Pour pallier une partie de la perte de production, ainsi qu'il a été dit, les mineurs ont été transférés dans d'autres puits, dont le rendement sera ainsi accru.

Mines, caoutchouc, outre-mer

	4 mars	Diff.
Amorco	102,40	+ 0,50
Ando-American	15,50	+ 0,25
Infrafontaine	51,40	+ 3,50
Free State	72,80	+ 2,80
Goldfields	15,30	+ 0,20
Harmony	22	+ 3
President Brand	65,55	+ 4,95
Randfontein	137	+ 1,50
Saint-Helena	72,40	+ 4,90
Union Corporation	11,95	+ 1,04
Westfield	117,50	+ 0,50
Western Deep	46	+ 3,50
Western Holdings	99	+ 4
De Beers	14,50	+ 0,60

mer

Le groupe canadien INCO prévoit une augmentation de ses bénéfices (196,8 millions de dollars

	4 mars	Diff.
Imétal	53,10	+ 1,30
Pénaroya	46,40	+ 1,25
Asurienne	134,60	+ 1,00
Chaur	193	+ 0,50
Inco	156,80	+ 5,10
R.T.C.	10,95	+ 1,20
Union minière	131,60	+ 1,50
Z.C.I.	10,42	- 0,02
Hecla-Weir	194	+ 1,50
Kleber	35,70	+ 0,50
Michelet	1169	+ 34

en 1976) pour l'exercice en cours, augmentation qui résultera notamment de la hausse du cuivre sur le marché international.

Mécanisme, constructions

Le bénéfice net de la Société Financière de Belgique s'est élevé, pour 1976, à 1,30 million de francs contre 1,32 en 1975. Le dividende global passe de 5,40 F en 1975 à 5,76 F. Un complément

	4 mars	Diff.
Cibers-Chatillon	27,30	+ 0,60
Cressat-Loire	83,50	+ 3,50
Oman Nord-Est	38,80	+ 3,10
Marine-Wendel	33	+ 0,05
Métal Normande	62,20	+ 4,40
Fompey	78	+ 0,10
Saefco	72,40	+ 1,50
Ganias	81	+ 1,50
Valours	22,50	+ 1,55
Alpi	124,50	+ 0,50
Esabco-Fives	62,40	+ 0,10
Général de fonderie	73,10	+ 2,30
Foelma	N.C.	N.C.
Santal-Duval	79,80	+ 0,50
Penhoët	177,50	+ 0,50
Peugeot-Citroën	33	+ 0,05
Perodo	325	+ 6

de 0,24 F par titre sera distribué en 1978.

Marquant une progression de 75 %, le bénéfice net de « Ferodo » a atteint 63,1 millions de francs pour 1976. Le dividende global augmente de 0,8 % à 28,50 F contre 26,40 F.

Filatures, textiles, magasins

Dollus-Mieg a conclu avec Pricel un accord prévoyant que sa part dans l'exercice serait portée

TITRES LE PLUS ACTIVEMENT TRAITÉS À TERME

	Nbre de titres	Val. cap. (F)
4 1/2 % 1973	24 750	15 190 720
Michelin	829	7 291 120
Air liquide	17 700	5 882 884
Schulmberger (1)	19 325	5 698 917

(1) Quatre séances seulement.

LE VOLUME DES TRANSACTIONS (en francs)

	28 fév.	1 <sup>er</sup> mars	2 mars	3 mars	4 mars
Termes	37 624 931	42 868 067	34 095 650	47 550 528	50 882 006
Comptant	78 012 131	51 317 078	66 553 450	88 428 035	92 469 741
R et obl.	38 765 216	35 651 500	32 794 528	38 178 575	33 790 634
Actions	153 402 278	130 036 665	133 443 628	170 154 611	177 121 581

INDICES QUOTIDIENS I.L.N.S.E.E., base 100, 31 décembre 1976)

	93,5	93,7	93,6	94,6	95
Val. franc.	100,2	100,6	101	101,6	101,7
Etrang.					

COMPAGNIE DES AGENTS DE CHANGE (base 100, 31 décembre 1976)

	94,4	94,6	94,5	95,7	96,3
Tendance					

(base 100, 29 décembre 1961)

	60,7	60,7	60,6	61,1	61,5
Indic. gén.					

hausse de 8 %, les Grands Travaux de l'Est espèrent dégaier pour l'exercice 1976 un bénéfice net supérieur au précédent (12,84 millions de francs en 1975).

Le bénéfice du groupe Schindler & Bries devrait être de l'ordre de 21 millions de francs pour 1976 (+ 25 % et la marge brute d'auto-financement de 62 millions de francs (+ 40 %).

Le groupe Philips, qui détient 92 % du capital de Schneider-radio-télévision, offre de racheter toutes quantités au prix de 160 F. La société intéressée a fait

Alsthom... 39,20 + 2,90  
C.R.M. 62,10 + 1,50  
C.G.E. 254 + 1,50  
C.L.P.-Alcatel 1119 - 17  
Furman 129 - 1,50  
Légrand 1663 + 50  
Machines Bull 26,85 + 0,15  
L.M.Z. 1297 + 3  
Radiotechnique 466 + 27  
Schneider 507 + 17  
Soc. Ind. 1978 + 2,50  
I.B.M. 1350 + 3  
Siemens 530 + 14  
Général des eaux 468 + 3,90  
Lyonnaises des eaux 345 + 15

Le groupe D.B.A. a enregistré en 1976 le chiffre d'affaires sans précédent de 2 103 millions de francs hors taxes, en hausse de 23,1 %. Le bénéfice net de la société mère s'est établi à 18,5 millions de francs, et le dividende net à 6,92 francs contre 6 F.

Vigoureuse reprise des grandes valeurs de services publics.

Le groupe D.B.A. a enregistré en 1976 le chiffre d'affaires sans précédent de 2 103 millions de francs hors taxes, en hausse de 23,1 %. Le bénéfice net de la société mère s'est établi à 18,5 millions de francs, et le dividende net à 6,92 francs contre 6 F.

Vigoureuse reprise des grandes valeurs de services publics.

Pétroles

L'Action Française des Pétroles a sensiblement progressé sur la rumeur d'un maintien du divi-

Agip... 280 + 3,10  
Esso 51,40 inchangé  
Fran. des pétroles 107 + 4,40  
Pétroles R.P. 69,50 + 0,15  
Furman 129 - 1,50  
Raffinage 84 + 0,10  
Sogepar 68 + 0,50  
Esso 129 - 1,50  
Norfolk Hydro 237,40 + 8,40  
Petrobras 622 + 17  
Royal Dutch 621 + 3

Produits chimiques

La rentabilité du groupe anglo-néerlandais Unilever, qui s'était fortement dégradée durant la dernière partie de 1976 et en 1975, s'est considérablement améliorée pour l'exercice écoulé. Le bénéfice du groupe a ainsi atteint le montant record de 1 178 millions de florins, marquant une progres-

Un « Dow Jones » à Paris

Par la volonté de la Chambre syndicale des agents de change, la Bourse de Paris bénéficie désormais d'un nouvel indicateur de tendance dont la particularité est de varier en sens inverse de la cote, au lieu de suivre des cotations des grandes valeurs.

« Enfin ! » disent certains. C'est faire bien peu de cas des efforts fournis dans le passé par quelques professionnels pour doter le marché parisien d'un indicateur instantané. Il y a six ans déjà, M. Cappelletti, agent de change, avait eu cette idée. Avec de modestes moyens, il avait créé l'indice 13 heures » reproduit parfois dans la chronique quotidienne boursière de « Monde ».

Quatre ans plus tard, une société de gestion de portefeuilles, « Chabert et Cie », publiait en Bourse, par l'intermédiaire de la charge Legendre, un indice continu basé sur cent valeurs cotées à terme et représentant 90 % de la capitalisation boursière française.

Enfin, depuis un an environ, la charge Gougen-Parthé-Rueker diffuse auprès d'un trop petit nombre de professionnels un indice évolutif calculé par ordinateur.

De ces trois outils, seul le dernier poursuivra sa mission. La vie de l'indice « Chabert et Cie » (six mois) et « Fiti continue d'être calquée, il n'est plus publié au palais Brongniart. Quant à celui de la charge Cappelletti, devenu Michel-Tricard, son existence a pécunié avec la naissance de l'indicateur de tendance de la Chambre syndicale. « Par correction envers

« Enfin ! » disent certains. C'est faire bien peu de cas des efforts fournis dans le passé par quelques professionnels pour doter le marché parisien d'un indicateur instantané. Il y a six ans déjà, M. Cappelletti, agent de change, avait eu cette idée. Avec de modestes moyens, il avait créé l'indice 13 heures » reproduit parfois dans la chronique quotidienne boursière de « Monde ».

Quatre ans plus tard, une société de gestion de portefeuilles, « Chabert et Cie », publiait en Bourse, par l'intermédiaire de la charge Legendre, un indice continu basé sur cent valeurs cotées à terme et représentant 90 % de la capitalisation boursière française.

Enfin, depuis un an environ, la charge Gougen-Parthé-Rueker diffuse auprès d'un trop petit nombre de professionnels un indice évolutif calculé par ordinateur.

De ces trois outils, seul le dernier poursuivra sa mission. La vie de l'indice « Chabert et Cie » (six mois) et « Fiti continue d'être calquée, il n'est plus publié au palais Brongniart. Quant à celui de la charge Cappelletti, devenu Michel-Tricard, son existence a pécunié avec la naissance de l'indicateur de tendance de la Chambre syndicale. « Par correction envers

« Enfin ! » disent certains. C'est faire bien peu de cas des efforts fournis dans le passé par quelques professionnels pour doter le marché parisien d'un indicateur instantané. Il y a six ans déjà, M. Cappelletti, agent de change, avait eu cette idée. Avec de modestes moyens, il avait créé l'indice 13 heures » reproduit parfois dans la chronique quotidienne boursière de « Monde ».

Quatre ans plus tard, une société de gestion de portefeuilles, « Chabert et Cie », publiait en Bourse, par l'intermédiaire de la charge Legendre, un indice continu basé sur cent valeurs cotées à terme et représentant 90 % de la capitalisation boursière française.

Enfin, depuis un an environ, la charge Gougen-Parthé-Rueker diffuse auprès d'un trop petit nombre de professionnels un indice évolutif calculé par ordinateur.

De ces trois outils, seul le dernier poursuivra sa mission. La vie de l'indice « Chabert et Cie » (six mois) et « Fiti continue d'être calquée, il n'est plus publié au palais Brongniart. Quant à celui de la charge Cappelletti, devenu Michel-Tricard, son existence a pécunié avec la naissance de l'indicateur de tendance de la Chambre syndicale. « Par correction envers

« Enfin ! » disent certains. C'est faire bien peu de cas des efforts fournis dans le passé par quelques professionnels pour doter le marché parisien d'un indicateur instantané. Il y a six ans déjà, M. Cappelletti, agent de change, avait eu cette idée. Avec de modestes moyens, il avait créé l'indice 13 heures » reproduit parfois dans la chronique quotidienne boursière de « Monde ».

Quatre ans plus tard, une société de gestion de portefeuilles, « Chabert et Cie », publiait en Bourse, par l'intermédiaire de la charge Legendre, un indice continu basé sur cent valeurs cotées à terme et représentant 90 % de la capitalisation boursière française.

alors de 53 % (+ 73 % à taux de change constant, pour un chiffre d'affaires de 36,47 milliards de francs, en diminution de 1 % (- 14 %, à taux de change constant). Les meilleurs résultats

de 51 à 57 %. En contrepartie, Pricel recevra 50 % du capital de Laitière de Normandie-Isère et de celui de Fantes-Holding, sociétés dans lesquelles ses intérêts seront des fois supérieurs à 75 %.

En Bourse, l'action Agache-Widot a repris sa progression, terminant à 229 F, tandis que Sani-Frères reste offert sur un dernier cours de 4580.

SCO4 compte réaliser pendant l'exercice 1976-1977 un chiffre

	4 mars	Diff.
C.M. Industries	156	- 4
Cotelec et Fouchier	51	inchangé
Institut Mieux	231,50	+ 10,50
Laboratoire Edouard	190	inchangé
Nobel-Rozel	75,10	- 1,50
Pierrefitte-Anhy	80	+ 0,10
Rhône-Poulenc	72,20	+ 1,70
Roussel-Uclaf	143,50	+ 6,50

	4 mars	Diff.
Dallus-Mier	41,60	- 1,20
Gommer-Albert	410	- 20
Agache-Widot	229	- 20
Fournier	21,30	+ 0,20
Roudière	315	- 5
Galerie Lafayette	45,40	+ 1,40
Nouvelles Galeries	45	- 1,20
Prénatal	40,90	- 1,20
Princesse	55,60	- 0,30
Medeox	52,40	- 1,50
S.C.O.A.	162,20	- 2,50
Optoro	162,20	- 2,50
Calpar	12	- 3
Barry	215,50	- 2,50

ont été obtenus hors d'Europe. Les actionnaires de N.V. touchent un dividende final de 518 florins, contre 472 florins, faisant un total de 8,36 florins, contre 7,65 florins. Le dividende final de Limited est fixé à 11,78 pence, contre 8,43 pence, faisant un total de 19,24 pence, contre 13,67 pence.

Le déficit de la firme chimique italienne Montedison SpA pour 1976 s'élève à 618 milliards de lire, après amortissements et réévaluation des actifs. Le capital va être porté de 435,6 à 828 milliards de lire, par émission en numéraire (neuf pour dix).

Alimentation

En février, le montant global des ventes effectuées par Carrefour a représenté (filiales comprises)

Au cours des onze premiers mois de l'exercice 1976-1977, les ventes hors taxes de Darty ont augmenté de 30,6 % pour atteindre 654,3 millions de francs. Le chiffre d'affaires du groupe s'est accru de 36,7 %, à 787 millions, mais Darty Rhône-Alpes et Occident n'ont été pris en compte, au titre de l'exercice précédent, que pour les derniers mois.

	4 mars	Diff.
Beghin-Say	59,40	- 0,50
B.N.-Gervin	15	- 0,50
Carrefour	1396	+ 6
Casino	1020	+ 6
C.B.C.	193	+ 0,70
Moët-Bennuery	395	+ 0,50
Mumm	297,50	+ 15,50
Olla et Caby	120	- 1,50
Perrier-Ricard	342	+ 11
Union	341	- 4
Raffin, G. Louis	73,50	- 4
S.I.A.S.	220	+ 3
Société Liqueur	31,50	+ 1,50
Vialprix	39	- 1
Guyenne et Gasc.	272	- 9
Nestlé	6450	- 130

610 millions de francs, c'est-à-dire une progression de 30 % par rapport à janvier, en tenant compte de l'ouverture de quatre nouveaux hypermarchés.

Mines, caoutchouc, outre-mer

Le groupe canadien INCO prévoit une augmentation de ses bénéfices (196,8 millions de dollars

	4 mars	Diff.</
--	--------	---------



# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

### 2-3. EUROPE

La contestation dans les pays communistes et les relations Est-Ouest.

### 4. AMÉRIQUES

ARGENTINE : les syndicats préparent une négociation avec le gouvernement.  
ÉTATS-UNIS : à propos des sous-marins, M. Carter s'oppose à son oncle, le sénateur démocrate, M. Rockefeller.

### 4. ASIE

PAKISTAN : les élections législatives revêtent l'aspect d'un plébiscite en faveur de M. Bhutto.  
THAÏLANDE : un accord a été signé avec la Malaisie pour la lutte commune contre le guérilla communiste.

### 4. DIPLOMATIE

5-7. POLITIQUE

LIBRES OPINIONS : « Rassemblement ou division ? », par Bernard Pommey.

Des « primaires » pour un dés de député en Seine-Saint-Denis.

### 8. DÉFENSE

An colloque de l'U.E.O. sur l'armement : les ambiguïtés de la coopération européenne.

### 8. RELIGION

Des évêques français dénoncent l'exploitation du tiers-monde par les pays européens.

### 8. ÉDUCATION

Les relations entre l'administration et la presse.

### LE MONDE AUJOURD'HUI

PAGES 9 à 16  
— Au fil de la semaine : Entre l'arbre et l'écorce, par Pierre Vianon-Ponté.

— Lettre de l'Amérique, par Jean-Claude Ponomoff.

— La philosophie, par Jean Leclerc.

— RADIO-TELEVISION : Fauchon ou le « rétro » colonial, par Jacques Siclier; Naitre, Séguin ou le Canada, par Catherine Bumbiot; France-Musique : des goûts et des sondages, par Anne Rey.

### 16. SPORTS

La gymnastique du livre du sport.

### 17. JUSTICE

La législation des bovins charolais devant le cour d'appel d'Orléans.

### 18-19. ARTS ET SPECTACLES

20. D'UNE RÉGION À L'AUTRE

ALSACE : les mouvements de protestation antifasciste s'amplifient des deux côtés de la Rhin.

### 20. ÉQUIPEMENT

20-21. LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

VITICULTURE : le pouvoir central est sourd à nos revendications, assurent les comités d'action.

### 22-23. LA SEMAINE FINANCIÈRE

LIRE ÉGALEMENT

RADIO-TELEVISION (11 à 14)  
— Annuaire classé (22) : Car-net (17) ; Informations pratiques (18) ; « Journal officiel » (19) ; Radiologie (16) ; Mots croisés (16).

### PAS DE ROBES

POUR LES CROQUETTES

« Romance », le nouveau spectacle des Dal Croquettes, qui devait commencer au Palais, a dû être reporté à deux reprises : les deux cents robes des célébrités travesties brillantes et leurs décors sont en souffrance à l'aéroport de Rio après avoir été retenus à São-Paulo par l'administration des douanes. Les Croquettes donneront leur première représentation le jour même où leur matériel arrivera à Paris. Renseignements : 343-87-12.

Le numéro du « Monde » daté 5 mars 1977, a été tiré à 589 994 exemplaires.

### BÈGUES

Des milliers de personnes de tout âge, depuis 1938, ont bénéficié des Découvertes d'un Ancien Bègue. Renseign. grat. Pr M. BAUDET, 185, bd Wilson, 33200 Bordeaux.

### A B C D E F G

## Violent tremblement de terre en Roumanie

- Plusieurs centaines de personnes auraient été victimes du séisme
- La ville pétrolière de Ploesti semble avoir été touchée

Bucarest (A.F.P., A.P. Reuter, U.P.I.). — Un très violent tremblement de terre a secoué la Roumanie, vendredi 4 mars à 21 h. 21, heure locale (20 h. 21 heure de Paris). La région de Vrancea, à 120 kilomètres environ au nord de Bucarest, semble avoir le plus souffert du séisme. A 75 kilomètres au nord de la capitale, la ville de Ploesti paraît atteinte, ainsi que d'importantes installations pétrolières.

La situation a semblé suffisamment grave en Roumanie pour que M. Nicolae Ceausescu, chef de l'Etat roumain, rentre précipitamment à Bucarest dès ce samedi matin, annulant l'entrevue qu'il devait avoir ce 5 mars à Majorque (Baléares) avec le roi d'Espagne, Juan Carlos, au terme d'un voyage en Afrique.

L'état d'urgence a été proclamé par décret présidentiel sur l'ensemble du territoire roumain, avant même que M. Ceausescu n'ait regagné la capitale. Le décret précise que « toutes les unités » capables d'intervenir doivent entrer en action. Les membres du parti et des autres organisations de masse sont invités à rejoindre le siège de leurs mouvements, afin de « diriger les secours » et d'assurer les transports, les communications et l'approvisionnement en énergie. La population et les unités militaires sont appelées à « tous les efforts ».

« Beaucoup d'immeubles sont un peu abîmés », a précisé, vendredi

Les informations étaient encore très fragmentaires ce samedi matin mais laissent supposer de très importants dégâts matériels : de nombreux immeubles de la capitale roumaine ont été endommagés et plusieurs bâtiments s'y seraient effondrés. Le nombre des victimes était encore incertain. Les dépêches d'agences faisaient état de plusieurs centaines de morts.

soit, l'ambassadeur de France, mais la ville n'est pas du tout en ruine. Il n'y a eu que quelques dégâts matériels dans certains restaurants ; nous n'en sommes pas absolument sûrs. Mais, par exemple, tout le personnel de l'ambassade est sain. Comme il était réparti sur quatre cotés de la ville, il ne semble pas qu'on soit devant une situation catastrophique », a-t-il ajouté.

Le tremblement de terre a été ressenti dans une très vaste région allant de Moscou à Naples et de Samson (sur la côte turque de la mer Noire), à Istanbul et à Vienne. Un peu partout, les lustres se sont balancés, les verres et la vaisselle ont tinté, les placards se sont ouverts. Les secours ont été particulièrement fortes en Turquie, en Yougoslavie, en Bulgarie et en Moldavie orientale, c'est-à-dire dans les pays les plus proches de la Roumanie.

« Beaucoup d'immeubles sont un peu abîmés », a précisé, vendredi

## Comme le 10 novembre 1940...

Le tremblement de terre qui vient de frapper gravement la Roumanie semble être une répétition de celui du 10 novembre 1940. Ce jour-là, il s'est produit dans la même région, près de Vrancea, un séisme de magnitude 7,4. Très peu de renseignements ont été donnés sur ce séisme, compte tenu du fait que l'Europe était en guerre et que l'éventuelle réduction de la production pétrolière due au tremblement de terre était couverte par le secret militaire. Généralement, on estime que le nombre des morts devait être de l'ordre de milliers.

Le 4 mars, selon les mesures faites dans divers observatoires sismologiques du monde, la magnitude serait d'environ 7,2, ce qui est très comparable à celle de novembre 1940. Autre similitude : la surface affectée par le séisme. En 1940, la zone la plus touchée avait 400 kilomètres de long et 200 de large (selon Sismos et volcans, de M. Jean Rothé, collection « Que sais-je ? »). Bucarest, notamment, fut très endommagée ; 20 % des immeubles de la capitale seraient être reconstruits, et 95 % des bâtiments avaient subi des dégâts plus ou moins importants. Les secours avaient été très sensiblement ralenties à Moscou, à Kiev et à Kharkov. Bien que la profondeur du foyer du 4 mars ne soit pas encore déterminée, la région de Vrancea, au « coude » des Carpates, est connue pour sa sismicité. Mais les

tremblements de terre qui s'y produisent sont très particuliers : leurs foyers sont, en effet, « intermédiaires », c'est-à-dire qu'ils sont situés à des profondeurs comprises entre 100 et 185 kilomètres de profondeur. Alors que les séismes « superficiels » ne sont, au moins de 70 kilomètres et même, le plus souvent, à 10 ou 20 kilomètres de profondeur. Ainsi, la profondeur du foyer du tremblement de terre de 1940 — elle est estimée à 133 kilomètres.

Presque chaque année des séismes intermédiaires se produisent dans la région du « coude » des Carpates, comme le montrent les résumés annuels d'informations publiés par l'UNESCO. En 1966, quatre séismes, dont les foyers étaient respectivement à 128, 120, 140 et 160 kilomètres et les magnitudes de 6,7, 6,4, 5,6 et 5,5 ; en 1967, deux séismes, au moins, 130 et 131 kilomètres, magnitudes proches de 5 ; en 1968, deux séismes, 185 et 190 kilomètres, magnitudes proches de 5 ; en 1969, un séisme, 130 kilomètres, magnitude proche de 5 ; en 1970, deux séismes, 130 et 131 kilomètres, magnitudes proches de 5 ; en 1971, un séisme, 135 kilomètres, magnitude proche de 5 ; en 1972, deux séismes, 133 et 190 kilomètres, magnitudes proches de 5 ; en 1973, deux séismes, 75 et 175 kilomètres, magnitudes supérieures à 5 ; en 1974, un séisme, 145 kilomètres, magnitude supérieure à 5.

Pourquoi la plupart des tremblements de terre du « coude » des Carpates sont-ils intermédiaires ? Jusqu'à présent, les sismologues n'ont pas trouvé de réponse satisfaisante. Les Carpates forment, certes, un système alpin, dont l'existence et la sismicité sont dues au rapprochement de l'Europe et de l'Asie. Mais les séismes y sont tous superficiels. Seules la région de Vrancea, la mer Egée, l'arc scio-calabrais et, exceptionnellement,

## CHEF DE LA FAMILLE CARLISTE

### Le prince Xavier de Bourbon-Parma aurait été enlevé à son domicile parisien

Le prince Xavier de Bourbon-Parma, quatre-vingt-huit ans, a disparu depuis une semaine de son domicile parisien, rue St-Sébastien-de-Sacy (septième arrondissement). Depuis son départ, il n'a été vu dans aucune des deux propriétés qu'il possède en province, le château de Ligny (Cher) et celui de Boste (Allier).

La famille a signalé la disparition du prince à la police, laquelle oppose un mutisme complet à propos de ce qu'elle considère comme une affaire de famille. Selon des proches, en effet, le prince aurait pu être victime d'un enlèvement commis par l'un de ses deux fils, Sixte de Bourbon-Parma. « Il s'agit certainement d'un nouvel épisode politique », a précisé à l'Agence France-Presse un familier, qui évoque par ailleurs une « affaire » qui s'oppose depuis longtemps les deux fils de Xavier, Sixte et Carlos Hugo.

La seule certitude actuelle dans cet imbroglio politico-policière est la disparition de son domicile parisien le samedi 26 février du prince Xavier de Bourbon-Parma. Il avait, le veille, adressé un message à son fils Carlos Hugo, alors en voyage, lui demandant de le rencontrer de toute urgence. Selon la famille du prince, qui a signalé sa disparition à la police, Xavier aurait été enlevé par le frère cadet de Carlos Hugo, Sixte de Bourbon-Parma, lui-même aux groupes ultras du franquisme.

### Expulsés par Franco

Xavier, son fils Carlos Hugo et ses sœurs ont été expulsés d'Espagne par Franco. Depuis, Carlos Hugo, président carliste à la couronne depuis l'abdication de Xavier en sa faveur, a pris la tête d'un parti carliste de tendance socialiste autogestionnaire, membre de la Coordination des organisations démocratiques, et dont la demande de législation vient d'être rejetée par le ministre espagnol de l'Intérieur. San Juan (ville Sixte se présente comme le chef de la branche carliste traditionnelle, liée aux ultras de droite.

Le 9 mai 1973, de graves incidents avaient éclaté à Montejurra, en Navarre, à l'occasion du pèlerinage carliste. Un commando ultra avait ouvert le feu sur les carlistes de Carlos Hugo, faisant un mort. Selon la famille de Xavier, l'enlèvement aurait pour but de le contraindre à se dissocier des vues politiques de Carlos Hugo. Un hebdomadaire espagnol, *Actualidad española*, récemment publié un article d'où il ressort que Xavier

« Explosion à bord d'un pétrolier à Rotterdam : trois morts. — Trois marins britanniques ont trouvé la mort vendredi 4 mars dans une explosion à bord du pétrolier *« El Estero »* (150 000 tonnes) dans le port de Rotterdam. L'explosion a été suivie d'un incendie violent qui a ravagé entièrement la chambre des machines. — (A.F.P.)

« Un ouvrier âgé de quarante-trois ans, père de quatre enfants, a été tué par un camion, vendredi 4 mars en début d'après-midi, une chute de dix mètres alors qu'il réparait le toit du magasin de la fosse 7 de Liévin (Pas-de-Calais). Il a été tué sur le coup. — (A.F.P.)

### A Paris

GRÈVE AU LYCÉE ET AU C.E.T. DE LA RUE LECOURBE

Un défilé réunissant environ deux cents manifestants, lycéens et collégiens, a eu lieu, vendredi 4 mars après-midi, dans le quartier de l'Est de Paris. Le quartier d'entre eux étaient des élèves du lycée et du collège d'enseignement technique de la rue Lecourbe, auxquels s'étaient joints, par solidarité, quelques collègues d'autres C.E.T. de l'arrondissement.

Suivis par une grande partie des douze cents élèves des deux établissements, la grève a commencé le 1<sup>er</sup> mars. Mais la vie du lycée et du collège avait déjà été perturbée les deux jours qui ont précédé les vacances de février. Le mouvement semble avoir pour origine le comportement d'une des enseignantes du C.E.T. accusée de « violences verbales et physiques ». Une enquête administrative est en cours.

Les grévistes, dont un petit nombre de militants de la coordination permanente des C.E.T. (proche de la C.G.T.), de la Ligue communiste révolutionnaire (trotskiste), et du Mouvement de la jeunesse socialiste, réclament en outre « une véritable liberté d'expression et d'information » dans leur établissement et « l'abrogation d'une circulaire sur les absences et les retards », permettant, selon eux, de « renvoyer l'importation qui à tout moment ». Ils protestent aussi contre la réforme Baly.

La commission permanente de l'établissement, réunie jeudi 3, a décidé de demander la fermeture de celui-ci au cas où le mouvement de grève se prolongerait lundi 7. — B. L. G.

En Rhodésie

LE PROJET DE LOI SUR LA RÉDUCTION DES ZONES RURALES RÉSERVÉES AUX BLANCS EST ADOPTÉ DE JUSTESSE

Salisbury (A.F.P.). — Le projet de loi sur la réduction des zones rurales réservées à la population blanche, présenté par le premier ministre rhodésien, M. Ian Smith, a été adopté d'extrême justesse le vendredi 4 mars à la majorité des deux tiers requise (quarante-voix sur soixante-et-un).

A la dernière séance, trois parlementaires noirs qui, avec neuf autres de leurs collègues africains de la Chambre, avaient décidé de s'abstenir, ayant voté le projet de loi, ont finalement voté en faveur de la mesure d'égalité raciale, ce qui leur a permis de sauver le projet.

Le projet qui doit faire passer de 18 millions d'hectares à 200 000 les zones rurales exclusivement réservées à la minorité blanche avait provoqué mercredi une sécession au sein du comité politique du Front indépendant (partei des blancs). Deux membres du comité avaient exprimé leur opposition à cette tentative de réduction des inégalités raciales les plus flagrantes du régime de Salisbury (« le Monde » du 4 mars).

### La situation de l'emploi

M. MARCHAIS RÉPOND A M. BARRE

M. Georges Marchais, secrétaire général du P.C., a répondu vendredi soir 4 mars, à Créteil, au cours d'un meeting de soutien à la liste que conduit M. Michel Gerny (P.C.), aux déclarations de M. Raymond Barre sur la situation de l'emploi (le Monde du 2 mars). Le premier ministre avait affirmé notamment : « Il n'y a pas eu jusqu'à présent d'aggravation sensible du chômage depuis six mois ».

M. Marchais a déclaré : « M. Barre manque vraiment de sérieux. Les chiffres officiels eux-mêmes, ceux de l'INSEE, indiquent un accroissement de + 3,6 % du nombre des demandeurs d'emploi, de décembre à janvier, en un mois ! Pour M. Barre, cela n'est pas une aggravation... Mais, dit-il, ce qui compte, c'est la tendance. C'est que la tendance, c'est que le chômage s'est accru de + 14 % ».

Le secrétaire général du P.C. a ajouté : « M. Barre propose une solution, une « solution-miracle » pour résoudre le chômage. Cette solution, c'est l'expatriation. L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »

« L'Europe du Marché commun compte actuellement six millions de chômeurs. Que veut M. Barre ? Changer des chômeurs français contre des chômeurs allemands ? De qui se moque-t-on ? »